Emperatriz Figueroa López

## TALLER DE ÓPERA

de la Universidad del Valle



l presente libro da cuenta de la memoria documental y fotográfica del Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle durante los veintidós años de su historia como proceso académico. Para tal efecto, se recolectaron archivos fotográficos, registros y recortes de periódicos que constatan el recorrido del Taller de Ópera liderado por la maestra Emperatriz Figueroa, y que muestran la labor realizada en los montajes y producciones que constituyen su historia en la perspectiva de asegurar a futuro su permanencia, su visualización y su socialización. En el proceso de recopilación de información se entrevistó a actores que estuvieron vinculados al Taller de Ópera en distintos momentos. El libro incluye un anexo sobre la participación y los resultados de esa actividad.

El libro aborda una experiencia de formación musical que contribuyó a enriquecer en la ciudad el acervo de actividades culturales y cuyo origen se remonta a la creación de un Taller de Ópera dentro del currículo de la Escuela de Música de la Universidad del Valle. A lo largo de varios lustros, este taller ha desarrollado una actividad de gran relevancia como catalizador de ese desarrollo artístico. Ha hecho montajes de la mayor calidad que han sido presentados en los más importantes escenarios de la ciudad y en otros de la región y del país, e incluso ha tenido gran éxito en presentaciones en ciudades del exterior, en Estados Unidos y Ecuador. Es memorable su actuación en la ciudad de Sandusky (Ohio).







# TALLER DE ÓPERA de la Universidad del Valle



Figueroa López, Emperatriz

Taller de Ópera de la Universidad del Valle / Emperatriz Figueroa López

Cali: Universidad del Valle - Programa Editorial, 2022.

204 páginas ; 24 cm -- (Colección: Música)

1. Ópera - 2. Historia de la ópera - 3. Aprendizaje y enseñanza - 4. Formación musical - 5. Universidad del Valle

782.1 CDD. 22 ed.

F475

Universidad del Valle - Biblioteca Mario Carvajal

#### Universidad del Valle Programa Editorial

Título: Taller de Ópera de la Universidad del Valle

Autora: Emperatriz Figueroa López ISBN: 978-628-7566-16-3 ISBN-PDF: 978-628-7566-17-0 DOI: 10.25100/PEU.7566163

Colección: Música Primera edición

© Universidad del Valle © Emperatriz Figueroa López

Concepto de diseño: Uldarico Minotta Diagramación: Danny Stivenz Pacheco B. Asesora musical: Heliana Portes Editor: Mario de la Calle Lombana

El contenido de esta obra corresponde al derecho de expresión del autor y no compromete el pensamiento institucional de la Universidad del Valle, ni genera responsabilidad frente a terceros. El autor es responsable del respeto a los derechos de autor del material contenido en la publicación, razón por la cual la universidad no puede asumir ninguna responsabilidad en caso de omisiones o errores.

#### Acceso abierto



BY NC SA creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/

Cali, Colombia, agosto de 2022



## TALLER DE ÓPERA

de la Universidad del Valle





## Prólogo

La música es el único camino hacia lo trascendente

W. A. MOZART

Recuerdo que hace ya muchos años, cuando aún me dedicaba a la docencia, entré una tarde, y no cualquiera, al edificio de nuestra Escuela de Música y quedé perpleja al contemplar que estudiantes y profesores, secretarias y utileros iban y venían, vocalizaban algunos, recitaban en francés otros, regañaban y advertían los demás, y al descubrir en medio de esa pequeña torre de Babel cómo la maestra Emperatriz Figueroa, bastante delgada por cierto y con ojos aterrados, se multiplicaba incansable para estar en todo y poner orden en ese desconcierto.

Y no era para menos, porque después de muchos días y noches de ensayos y estudio y un sinfín de asuntos por resolver a última hora—vestuarios que venían de aquí y de allá, últimos toques a la escenografía, estudiantes que necesitaban para el transporte, afinación del piano de cola y mucho más— esa noche, en el hermoso, importante y querido Teatro Municipal de Cali, el Taller de Ópera de la Escuela presentaba la afamadísima ópera *Carmen* bajo la profesional y comprometida dirección de Emperatriz.

[8] Emperatriz Figueroa López

Me honra escribir este prólogo. Por más de 20 años fui testigo de la creación y evolución del Taller de Ópera y lo vi crecer, madurar y convertirse en un escenario privilegiado para la formación de los estudiantes de canto; pero ante todo me place referirme a la artista, docente y querida colega y amiga Emperatriz Figueroa, creadora y corazón del proyecto.

Emperatriz Figueroa es una caleña amante del canto lírico, que vibra con la pasión y la belleza de arias, duetos, coros del repertorio universal de la ópera. Pertenece a una familia para la cual la música constituye un elemento central de la vida y en la que artistas como el reconocido pianista y compositor Luis Carlos Figueroa, su tío, han sido un referente fundamental. En ese contexto nació la vocación de Emperatriz. Su formación inicial en la Escuela de Música del Instituto Departamental de Bellas Artes de Cali y su talento la llevaron a perfeccionarse en París con destacados maestros; de allí llegó con decidido entusiasmo y espíritu y vio en la ópera un género propicio para la formación en el canto lírico con una metodología activa e innovadora. Con esta visión fueron muchos los pasillos que recorrió y muchas las gradas que bajó y subió en la Universidad del Valle para que se abrieran caminos para la creación del Taller de Ópera y para su consolidación como parte del plan de estudios en canto.

Emperatriz combina en su libro misticismo e historia, resalta el Taller de Ópera no solo como escenario formativo, también como camino de crecimiento personal y humano. Presenta el texto de manera llamativa y amena, mostrando el amplísimo repertorio operístico sobre el cual se estructuró un proceso en el que participaron decenas de estudiantes y profesionales, a cada uno de los cuales se le pone rostro y nombre en la edición gráfica del texto. Durante la travesía de veintidós años que recuenta este libro, fueron muchos los logros y las enseñanzas: refinar la técnica vocal, asegurar la correcta dicción en idiomas como el alemán y el italiano, perfeccionar la actuación y sus aspectos emocionales y conocer el significado de la historia de los compositores y las épocas que dieron vida a las obras representadas.

Emperatriz tuvo el acierto de documentar profusamente cada una de las presentaciones que realizó el Taller de Ópera, sus programas y protagonistas, y de recoger el rico anecdotario que surtió esa larga y fructífera experiencia formativa. Por eso su libro, después de un breve recorrido por la historia de la ópera, de su llegada al continente americano y su arraigo en Colombia, enfatiza en el Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle como matriz didáctica para la formación de estudiantes en canto, en la historia de una rica y fructífera experiencia pedagógica con sus ires y venires, aciertos y dificultades; en una historia que ilustra, pero que a la vez enseña, que no es un simple relato de episodios discontinuos en la línea de tiempo.

La significación de este libro no se debe solamente a su riqueza documental. Es también un ejemplo manifiesto de que la tenacidad y el esfuerzo, cuando se aplican a una causa relevante, rinden frutos que tienen perdurabilidad. Son muchos los estudiantes de Emperatriz que, habiendo hecho su tránsito por el Taller de Ópera, se desempeñan como docentes o sorprenden en escenarios nacionales e internacionales como cantantes líricos o populares. También, como observadora de los recorridos del Taller de Ópera, resalto la importancia que representó en su evolución la presencia de la talentosa y comprometida pianista Patricia Pérez quien, acompañando en esta aventura a la maestra Emperatriz, contribuyó definitivamente con su piano, muchas veces transformado en toda una orquesta sinfónica.

Sin lugar a dudas el Taller de Ópera ha dejado una huella imborrable en la ciudad como escenario pedagógico para la enseñanza del canto; pero también, no menos importante, para el desarrollo del gusto y valoración del género operístico. Solo podemos desear que la experiencia creada y dirigida durante tantos años por Emperatriz y recogida en este su libro perdure.

HELIANA PORTES

## Contenido

INTRODUCCIÓN
BREVE HISTORIA DE LA ÓPERA
Antecedentes históricos
El teatro griego y la Camerata Fiorentina
Claudio Monteverdi y las primeras óperas
Siglos XVII y XVIII
Siglos XIX y XX
LA ÓPERA LATINOAMERICANA
Las primeras óperas en América: espejo de las prácticas teatrales
y musicales de España
De corrales, coliseos y teatros
Primeras óperas y sus compositores en América
ANTECEDENTES Y DESARROLLO DE LA ÓPERA EN COLOMBIA
Siglo XIX
Siglo XX hasta la actualidad
EL TALLER DE ÓPERA 22 AÑOS DE HISTORIA
Taller de Ópera: orígenes y desarrollo
El Taller de Ópera: artistas que apoyaron el proyecto

EL TALLER DE ÓPERA: UN RECORRIDO OPERÍSTICO A TRAVÉS DE LOS AÑOS 1990 AL 2012
LOGROS DEL TALLER DE ÓPERA
EL TALLER DE ÓPERA: CONCEPTOS, ANÉCDOTAS Y RELATOS EN PALABRAS DE SUS PARTICIPANTES  I. Conceptos expresados en entrevistas
III. El Taller de Ópera en relatos de tres destacados colaboradores 168
SOLISTAS E INTEGRANTES DEL CORO DEL TALLER DE ÓPERA UNIVALLE 1990-2012
Solistas
durante los años 1990 al 2012
PROGRAMAS DE PRESENTACIONES DEL TALLER DE ÓPERA 1990-2012
EMPERATRIZ FIGUEROA LÓPEZ
AGRADECIMIENTOS
LISTADO DE IMÁGENES

### Introducción

El presente libro da cuenta de la memoria documental y fotográfica del Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle durante los veintidós años de su historia como proceso académico. Para tal efecto, se recolectaron archivos fotográficos, registros y recortes de periódicos, que constatan el recorrido del Taller de Ópera liderado por la maestra Emperatriz Figueroa, y que muestran la labor realizada en los montajes y producciones que constituyen su historia en la perspectiva de asegurar a futuro su permanencia, su visualización y su socialización. En el proceso de recopilación de información para la realización de la obra, se entrevistó a actores que estuvieron vinculados al Taller de Ópera en distintos momentos. El libro incluye un anexo sobre la participación y los resultados de esa actividad.

El libro aborda una experiencia de formación musical que contribuyó a enriquecer en la ciudad el acervo de actividades culturales y cuyo origen se remonta a la creación de un Taller de Ópera dentro del currículo de la Escuela de Música de la Universidad del Valle. A lo largo de varios lustros, este taller ha desarrollado una actividad de la mayor importancia como catalizador de ese desarrollo artístico. Ha hecho montajes de la mayor calidad que han sido presentados en los más importantes escenarios de la ciudad y en otros de la región y del país e

[14] Emperatriz Figueroa López

incluso ha tenido gran éxito en presentaciones en ciudades del exterior, en Estados Unidos y Ecuador. Es memorable su actuación en la ciudad de Sandursky (Ohio).

Para poner el Taller en contexto, se presenta una breve historia de la ópera desde sus orígenes en Europa y de las experiencias musicales y teatrales que la han enriquecido hasta darle al género artístico definición y personalidad propia. Y se muestra el desarrollo del género desde el Renacimiento hasta el presente. Luego, se ofrece una mirada sobre la llegada y el desarrollo de la ópera en América Latina a partir del arribo de los españoles, y se exponen diferentes iniciativas adelantadas en varios países del subcontinente mencionando sus autores significativos y sus aportes a la creación operística. A continuación, se trata el desarrollo de la ópera en Colombia y se da cuenta de los principales proyectos que han tenido lugar en el país desde la primera mitad del siglo XIX hasta el presente, de las compañías internacionales más importantes que han presentado espectáculos operísticos en Colombia, de los esfuerzos de iniciativa nacional más relevantes y los estrenos de mayor impacto de óperas creadas por compositores colombianos.

Como tema central, se narra la historia del Taller de Ópera desde su creación por la maestra Emperatriz Figueroa y su labor ingente por lograr el apoyo de la Universidad del Valle para su incorporación a la Escuela de Música. Se describen los esfuerzos y las vicisitudes del nacimiento y el desarrollo de esa gran empresa de cultura, se relacionan los apoyos recibidos de parte de diferentes artistas, las actividades realizadas entre 1990 y el año 2012, y los logros que ha alcanzado la institución a lo largo de su brillante carrera cultural y artística que ha iluminado durante años el horizonte cultural de Cali y del país.

El relato sobre el Taller de Ópera se enriquece con entrevistas a los participantes que pasaron por él como estudiantes, directores o acompañantes, y en las que expresaron sus experiencias con reflexiones y anécdotas sobre la relevancia del Taller de Ópera para sus vidas. También se acompaña de los conceptos y opiniones de personas que han compartido algunas de sus actividades.

Introducción [15]

Por último, el libro presenta una antología del Taller de Ópera soportada en los programas de mano, con artículos de prensa y material fotográfico producido a través de su historia en diferentes escenarios y condiciones.



Presentación de la ópera "Carmen" por The Seattle Opera.

## Breve historia de la ópera

Este breve recuento presenta los antecedentes más importantes en el desarrollo de la ópera, desde sus primeros pasos hasta nuestro tiempo, aborda su llegada a tierras americanas y su acogida en ellas, y da una mirada especial a su desarrollo en Colombia. Estos antecedentes son preámbulo al propósito fundamental de este libro, la historia del Taller de Ópera de la Universidad del Valle.

La ópera es una obra artística, dramática y musical, en la cual los actores se expresan mediante el canto, acompañados por una orquesta, y que se presenta ante un público, usualmente en un espacio teatral; es una de las manifestaciones artísticas más completas y complejas que existen. Se desarrolla como una obra de teatro en la que la acción transcurre en los recitativos —momentos en los que los cantantes narran la historia— y en las arias en las que los personajes expresan líricamente sus sentimientos y pensamientos. Son diversos los participantes involucrados en la realización de una ópera: el compositor de la música que es creada sobre un texto escogido o sobre un tema original, el libretista con el cual trabaja, los intérpretes solistas y acompañantes, el coro, la orquesta, el director. Imprescindibles también son los escenógrafos, luminotécnicos y quienes atienden el maquillaje y el vestuario.



Trovadores entreteniendo a un monarca.

[18] Emperatriz Figueroa López

La ópera es una obra dramática en la que los actores se expresan mediante el canto. Su génesis se remonta al Medioevo y el Renacimiento, y ha conquistado a través del tiempo los escenarios más importantes del mundo. En los casos en que no hay una orquesta acompañante, el piano, instrumento orquestal por naturaleza, hace sus veces, utilizando reducciones orquestales. Así pues en la ópera, la música, la poesía, la actuación y las artes escénicas se unen tan íntima e integralmente que no puede prescindirse de ninguna.

Existen varios géneros estrechamente relacionados con la ópera, como son el *singspiel* alemán, la zarzuela española, la opereta vienesa, la *opéra-comique* francesa y el musical inglés y estadounidense.



Pintura medieval de un trovador.



"Die Entführung aus dem Serail": Libretto zu Mozarts Singspiel in drei Aufzügen.



Afiche del estreno mundial el 13 de agosto de 1937 en el Admiralspalast, tuvo lugar con la asistencia personal del autor Robert Dorsay.



Libreto y cartel del estreno de "La verbena de la Paloma" en el Teatro Apolo, el 17 de febrero de 1894. Dibujo atribuible a Eduardo Urquiola.

Breve historia de la ópera [19]





Representación de un drama litúrgico en la catedral compostelana.

Relieve en piedra que representa un drama litúrgico.

#### Antecedentes históricos

La ópera tiene sus raíces en diversas formas de representación que se remontan al Medioevo y al Renacimiento. Así, pueden considerarse los "dramas litúrgicos" surgidos a mediados del siglo IV en los oficios religiosos. Con el objeto de fortalecer la fe, los monjes representaban alegorías de historias sagradas para sus fieles. Más tarde, estas manifestaciones dramáticas se realizaban en los atrios de las iglesias y fueron llamadas "misterios", abandonaron el latín para utilizar las lenguas vernáculas e incorporaron en su presentación coros y música instrumental¹.

Entre las vertientes profanas de la ópera están los "juegos", que eran representaciones con notable margen de improvisación que incluían unas partes cantadas y otras habladas y abordaban temas sentimentales, satíricos y cómicos. Una obra emblemática de este género fue *El juego de Robin y Marion* de Adam de la Halle en el siglo XIII. También se consideran antecedentes de la ópera, las "mascaradas", espectáculos basados en una trama en la cual intervenían la música y la danza, y los "entremeses" o pantomimas que solían representarse en los banquetes de los señores, entre plato y plato, para disfrute de la concurrencia<sup>2</sup>.

- Sachs, Curt. Our musical heritage. Englewood Cliffs, NJ, Prentice-Hall, 1982, pp. 69-77.
- Kupferberg, Herbert. Ó*pera-Europa*. Verona, Italia, Verlag-Mondadori, 1975, pp. 21-24.

[20] Emperatriz Figueroa López

En Florencia, en medio de la dinámica del Renacimiento, nace un grupo de intelectuales, poetas y músicos, conocidos como la Camerata Fiorentina que se reunían en torno a la búsqueda de conocimientos que provenían de la antigua Grecia, y montaban espectáculos que llamaron "dramas en música", de los cuales derivaría la ópera.

#### El teatro griego y la Camerata Fiorentina

En el siglo XVI la admiración por la cultura clásica fue, sin duda, un factor fundamental en las expresiones artísticas y dramáticas. La literatura y la poesía griegas, aunque lejos del alcance de las clases populares, marcaron el interés de los intelectuales de la época, despertando en los círculos privilegiados de nobles y artistas florentinos el deseo de extender el Renacimiento a las representaciones teatrales.

La ópera nació hacia finales del siglo XVI en Florencia en medio de la exuberancia del Renacimiento, y su nacimiento se asocia con un grupo de intelectuales, poetas y músicos florentinos, conocidos como la Camerata Fiorentina, quienes, convocados por el conde Giovanni Bardi, se reunían en torno a la búsqueda de conocimiento de todo lo que provenía de la antigua Grecia.



Adam de la Halle.



"Le jeu de Robin et de Marion": Texte original etabli et traduit, introduction, notes, dossiers, bibliographie.



Giovanni Bardi.



"Le jeu de Robin et de Marion", Le serment d'Harold au duc Guillaume de Normandie – "Tapisserie de Bayeux" (broderie, v. 1591).

Breve historia de la ópera [21]





Músicos de una camerata.

Camerata Fiorentina.

Estudiaron y tradujeron las tragedias griegas y realizaron nuevas interpretaciones con punto de partida en lo que suponían que había sido la representación en la antigüedad clásica, y montaron un espectáculo al que llamaron "drama en música", del cual derivaría la ópera<sup>3</sup>.

Los aportes de la Camerata con sus "dramas en música" influyeron en la estética de la ópera que se compuso con posterioridad, y son en síntesis: el empleo de la lengua vernácula en lugar del latín, la claridad en el canto monódico en lugar de la polifonía que hacía difícil entender los textos, el acompañamiento musical con instrumentos de cuerda que no perturbaran los textos, y la utilización de temas mitológicos que remplazaron los religiosos y populares.

La vihuela, instrumento de cuerdas pulsadas parecido a la guitarra, alcanzó gran popularidad durante el Renacimiento; tuvo su mayor esplendor en España desde donde llegó al Nuevo Mundo.

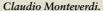
#### Claudio Monteverdi y las primeras óperas

La primera ópera presentada como tal, y que aún se ofrece, es *La favola d'Orfeo*, estrenada en Mantua en 1607 por Claudio Giovanni Monteverdi, considerado el padre de la ópera y reconocido como un músico extraordinario que tuvo el talento para adaptar los dramas mitológicos

Grout, Donald J. y Claude V. Palisca, *A history of western music*, 9th ed. New York, WW Norton & Co. Inc., pp. 355-358.

[22] Emperatriz Figueroa López







Portada de "L'Orfeo" de Monteverdi; publicado en Venecia en 1609 por Ricciardo Amadino.

a la mentalidad y el gusto de la época. Su recitativo se convierte en el musicalmente vivo *stile rappresentativo* al que se le suman cantos lírico-dramáticos con acompañamiento orquestal, arias, coros, interludios y danzas y una orquesta bastante instrumentada. Estos nuevos elementos fueron muy atractivos para un público nuevo y entusiasmado.

El nuevo arte se extendió muy rápido a otras cortes y pronto llegó a Venecia. Allí, con la apertura del primer teatro de ópera en 1637, la ciudad se convirtió en centro operístico de la Italia del norte y se conquistó un nuevo público. A finales del siglo, Venecia tenía 17 teatros y el amor italiano por la ópera quedó sellado. El gusto por este nuevo género musical se extendió por toda Europa y hacia 1700 se representaba en muchos teatros de ciudades como Nápoles, Viena, París y Londres<sup>4</sup>.

Breve historia de la ópera [23]

#### Siglos XVII y XVIII

El modelo imperante durante gran parte de los siglos XVII y XVIII fue la ópera seria centrada en la tragedia, que casi siempre tomaba los temas de la mitología. Se utilizaban el *recitativo secco*, un canto declamado en el que se describían los hechos del argumento, y el *aria da capo*, melódicamente inspirada, en la que se expresaban las emociones y sentimientos más íntimos de los personajes y los solistas podían exhibir su virtuosismo.

La ópera napolitana rompió con esta solemnidad e introdujo una modalidad humorística llamada *buffa* o cómica, que no por ello dejaba de exigir una gran pericia técnica a los cantantes. Se caracterizaba por centrarse en historias cotidianas y buscar el malentendido y el enredo como argumento.

A finales del siglo XVIII, Christoph Willibald Gluck y Wolfgang Amadeus Mozart se destacaron por su talento y su capacidad innovadora.



El puerto de San Marcos en el día de la Ascensión.

Venecia se convirtió en el centro operístico más importante del norte de Italia.

[24] Emperatriz Figueroa López

Gluck, compositor vienés, emergió como figura clave de la llamada "reforma" y llevó la ópera, del virtuosismo vocal, a una más profunda expresión dramática.

Su obra más famosa, *Orfeo y Eurídice*, allanó el camino a la obra del genial Mozart, quien heredó el legado de la ópera seria y la ópera *buffa*, así como del *singspiel* alemán, una forma de ópera con diálogo hablado en lengua vernácula. Pero Mozart no solo compuso en estos géneros, también los transformó, respondiendo a la audacia de los libretistas con música de brillante inspiración. Se argumenta que su reputación se debe a cuatro obras maestras: *Las bodas de Fígaro*, *Don Giovanni*, *Così fan tutte* y *La flauta mágica*, y se asegura que la historia de la ópera se divide en antes y después de Mozart.



Christoph Willibald Gluck retratado por Joseph Duplessis.



Mosaico que representa máscaras de ópera bufa.



Retrato póstumo de Wolfgang Amadeus Mozart (Barbara Krafft, 1819).



Personajes de ópera bufa.



Programa del estreno de la ópera "La flauta mágica" de Mozart el 30 de septiembre de 1791.



Afiche del estreno de la ópera "Così fan tutte".



A principios del siglo XVIII, en Nápoles, surgió el

refinamiento.

género cómico "ópera buffa" que se extendió por toda

Italia y con el tiempo adquirió

gran importancia, dignidad y

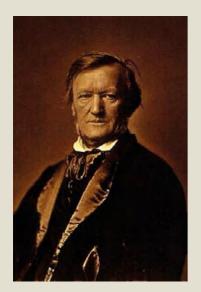
Partitura de la obertura de la ópera "La flauta mágica" de Mozart.

[26] Emperatriz Figueroa López

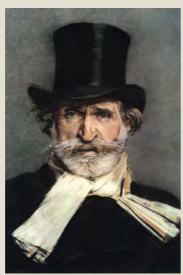
#### Siglos XIX y XX

En el siglo XIX surgió en Europa y América, un movimiento cultural y artístico conocido como Romanticismo, cuyo precepto fue que la verdad no podía ser deducida a partir solo de la razón y que en el mundo existían realidades inevitables que solo se podían captar mediante la emoción, el sentimiento y la intuición. La música del Romanticismo intentaba expresar estas emociones.

En la ópera se tendió a suavizar, romper o mezclar entre sí las formas establecidas en el barroco o el clasicismo. Este proceso alcanzó su apogeo en Alemania con las óperas de Richard Wagner en las cuales las arias, coros, recitativos y piezas de conjunto se entrelazan. Wagner revolucionó la ópera, y fue capaz de aunar en sus creaciones música, drama, poesía y



Richard Wagner.



Giuseppe Verdi por Giovanni Boldini (1886).



El compositor francés Georges Bizet (1838-1875).



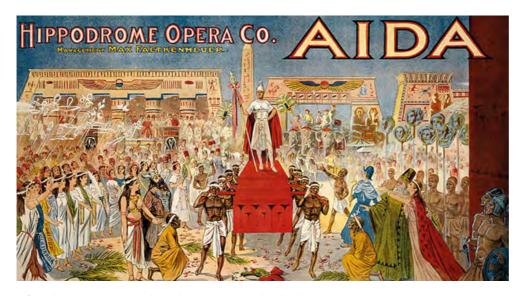
Pyotr Illich Tchaikovsky.

Breve historia de la ópera [27]

puesta en escena. En el género, que se llamó "drama musical", la sucesión de las escenas y el texto constituye el fundamento de una música continua o "melodía infinita", con canto-hablado, una orquesta colorida, una armonía expresiva altamente romántica que alcanza un punto culminante. Una "obra total" que, como concepto, fue acogida más tarde por otros compositores en el siglo XX tales como Alban Berg e Ígor Stravinsky<sup>5</sup>.

Mientras tanto en Italia, la voz continuaba siendo predominante en las óperas. La tradición del bel canto seguía con fuerza, pero combinando personajes y temas de la ópera buffa. Como en El barbero de Sevilla de Giaccomo Rossini, Norma de Vincenzo Bellini o El elixir de amor de Gaetano Donizetti. Uno de los compositores más relevantes del siglo XIX e Italia fue Giuseppe Verdi, dotado de un estilo propio y apasionado; era capaz de realizar grandes espectáculos que provocaban infinidad de fuertes y sutiles emociones, como en sus conocidas óperas La traviata y Aída.

Francia tuvo, desde el siglo XVI, una tradición operística propia con el ballet de cour, la comedie-ballet y la cortesana tragéde lyrique de Lully.



Afiche de una presentación de "Aída" en 1908, en Cleveland.

[28] Emperatriz Figueroa López



Afiche de la presentación de la ópera "Norma" en el Teatro alla Scala en 1955.



Afiche de 1875 que ilustra la escena final de la ópera "Carmen".



Libro de notas de la obra "Eugene Onegin" de Tchaikovsky de 1860.

Allí se desarrolló la *grand opéra*, que utilizaba variados efectos escénicos, mucha acción, gran orquesta y ballet. También se cultivó la *opéra-comique* paralela a la ópera *buffa* italiana. Famosa es la colorida y popular ópera *Carmen* de Georges Bizet, presentada en todos los escenarios del mundo.

A partir de la segunda mitad del siglo XIX, muchos compositores del Romanticismo escribieron música nacionalista, vinculada con la geografía, la historia y la cultura de sus propios países. Así, por ejemplo, los temas de las óperas de Mijaíl Glinka son específicamente rusos, mientras que Bedrich Smetana y Antonín Dvorák utilizaron ritmos y temas de las danzas y canciones populares checas. A finales del siglo XIX, Jean Sibelius escribió *Kullervo*, una sinfonía coral de la épica finlandesa, y su pieza *Finlandia* se convirtió en un símbolo del nacionalismo finés<sup>6</sup>. En Rusia y en el este de Europa se desarrolló una ópera de tradición inspirada en

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Michels, Ulrich. *Atlas de la música II*. Madrid, Alianza Editorial, 1991, p. 557.

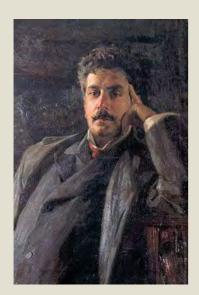
Breve historia de la ópera [29]

la historia, como las óperas *Boris Godunov* de Modest Mussorgsky y *Eugenio Oneguín* de Tchaikovsky, basada en la novela homónima de Aleksandr Pushkin.

El siglo XX comienza siguiendo el camino trazado por el siglo XIX y crece hacia el auge de los "individualismos". En esta época se puede destacar al compositor Giaccomo Puccini con óperas como *Tosca*, *Madama Butterfly* y *Turandot*. Otras óperas significativas de ese momento son *Pelléas* y *Mélisande* de Claude Debussy, y *Salomé* de Richard Strauss.

Después de la Segunda Guerra Mundial, que dejó los teatros de ópera destruidos, se buscaron otros formatos, como las óperas de cámara de bajo presupuesto y menores requerimientos. También, los compositores mostraban distanciamiento de la música serial y el dodecafonismo,

El Romanticismo del siglo XIX se expresó en un fuerte movimiento operístico en Italia y Francia, con numerosas obras de gran valor y belleza, mientras que en Rusia derivó hacia una música que exaltaba la historia y el nacionalismo y que privilegió la creatividad y la originalidad.



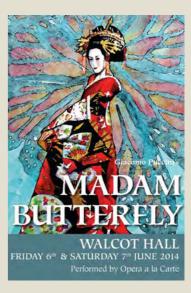
Giacomo Puccini (1858-1924), retrato (1903) de Luigi de' Servi.



"Tosca", cartel de estreno de la ópera en el Teatro Costanzi, Roma, en 1900.



Afiche de la ópera "Turandot", presentada por la Ópera de Colombia,, diseñado por Walter Bolívar, diseñador gráfico y artista digital.



Afiche de la ópera "Madama Butterfly" en el Walcot Hall en Junio de 2014.

[30] Emperatriz Figueroa López

y abrieron nuevas rutas aprovechando los avances tecnológicos para sus nuevas creaciones.

En lo que va del siglo XXI se ha ofrecido una gran variedad de obras líricas, las óperas ya conocidas, las que se están redescubriendo y propuestas novedosas y actuales. Hoy en día, la creación musical cuenta con una sorprendente gama de herramientas y tecnologías que se hacen presentes en las nuevas composiciones.

### La ópera latinoamericana

## Las primeras óperas en América: espejo de las prácticas teatrales y musicales de España

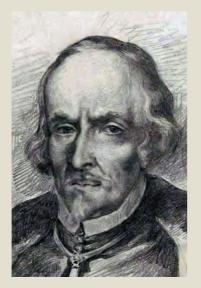
Desde la temprana Colonia, el panorama musical de España con todas sus variantes se reflejó como en un espejo en sus territorios coloniales. Para estudiarlo con detalle, habría que rastrear las producciones venidas de España e investigar a fondo los antecedentes, por ejemplo, de los "romances" de carácter narrativo y musical, de los "autos sacramentales" o los "milagros", de los dramas de la pasión de Cristo, de las vidas de santos y de otros temas que se representaban como dramas acompañados de actuación y de música en las iglesias y en espacios públicos americanos, como los festejos del Corpus Christi muy celebrados en Cuba y Lima, tanto que se dice que el teatro en Cuba nació de estas prácticas<sup>7</sup>.

En la España del siglo XVII había un teatro erudito, cortesano, que gustaba del estilo operístico italiano; y, simultáneamente, se abría paso un estilo popular que se manifestaba entre otras cosas en tonadillas, sainetes, fandangos y tiranas, y que se consolidó luego como el género zarzuela. Ya en la segunda mitad del siglo XVII, Calderón de la Barca señalaba que "la zarzuela con su aire popular podía vencer a las otras formas teatrales

Durante la Colonia, el panorama musical de España se reflejó en sus territorios coloniales con piezas como los "romances" de carácter narrativo y musical, los "autos sacramentales" o los "milagros", los dramas de la pasión de Cristo y los de las vidas de santos.

Carpentier, Alejo. *La música en Cuba*. La Habana, Editorial Letras Cubanas, 1979.

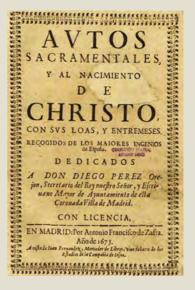
[32] Emperatriz Figueroa López



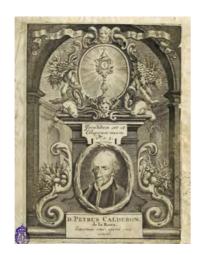
Pedro Calderón de la Barca, 1600-1681, escritor español.



"El golfo de las sirenas" de Pedro Calderón de la Barca.



"Autos sacramentales al nacimiento de Christo con svs loas, y entremeses".



"D. PETRUS CALDERON, de la Barca. Encomia eius opera sua erunt". Texto de la ilustración en "Autos sacramentales" de Pedro Calderón de la Barca, ca. 1717.



Representación de "La verbena de la Paloma", en azulejería con orla talaverana, de un local en la calle Martín de los Heros, 59-bis, de Madrid.

La ópera latinoamericana [33]

inspiradas en estilos de fría imitación antigua"8. La zarzuela, que ofrecía una opción intermedia entre las tonadillas populares y la ópera, se constituyó como comedia con música, cantos y declamaciones. Cabe anotar que la zarzuela fue una favorita en los círculos "aristocráticos" de los virreinatos9.

En fin, y tratados de manera sucinta, los elementos musicales mencionados arriba fueron el "caldo de cultivo" o los referentes esenciales para nuestros primeros compositores de óperas en Latinoamérica.

#### De corrales, coliseos y teatros

Las compañías teatrales que llegaban del otro lado del Atlántico durante el siglo XVII traían cantantes e instrumentistas que presentaban entremeses, tonadillas, divertimentos, gallardas y pavanas del Renacimiento y, más tarde, danzas barrocas como el minué y la giga. Estos eventos se presentaban en "corrales", o locales escénicos llamados "coliseos" que aparecían por toda América, particularmente en Perú, Cuba, México, Argentina y Brasil<sup>10</sup>. Más adelante, en el siglo XVIII, se construyeron casas de ópera y teatros más apropiados y elegantes en las ciudades mayores. En ellos se ofrecían obras como El barbero de Sevilla de Paisiello, La serva padrona de Pergolesi, El matrimonio secreto de Cimarosa, entre otras. En La Habana, los teatros Principal y Tacón; en Matanzas, el Manzano y el Sauto; el Teatro Principal de Ciudad de México y el afamado Teatro Colón de Argentina fueron polos de atracción para las temporadas operísticas que llegaban del Viejo Continente. Y es que la ópera encontró en América una especie de locura y fiebre por las obras, las divas y los virtuosos aplaudidos en Europa. Si tomamos en cuenta las fechas de las temporadas teatrales aclamadas en España, se puede apreciar la relativa inmediatez de su repercusión en América. Cuba llegó a ser punto de tránsito obligado de las compañías europeas en su paso a otras capitales americanas; los teatros de Matanzas, "la Atenea de Cuba", presentaban obras recién aplaudidas en Europa; por ejemplo, Norma de Bellini se estrenó en Europa en 1831 y ya en 1838 se escuchaba en Matanzas. Calderón de la Barca señalaba que "la zarzuela con su aire popular podía vencer a las otras formas teatrales inspiradas en estilos de fría imitación antigua". La zarzuela ofrecía una opción intermedia entre las tonadillas populares y la ópera.

- Gómez, Zoila y Victoria Eli Rodríguez. *Música latinoamericana y caribeña*. La Habana, Editorial Pueblo y Educación, 1995, p. 96.
- Alier, Roger. *El libro de la zarzuela*. Barcelona, Ediciones Daemon, 1991, p. 96.
- <sup>10</sup> Gómez, Zoila, Música, p. 99.

[34] Emperatriz Figueroa López



Giovanni Paisiello al clavicémbalo, por Marie-Louise-Élisabeth, 1791.



Giovanni Battista Pergolesi.



Domenico Cimarosa.



Teatro Tacón, La Habana, Cuba.



Teatro Sauto: una joya en la "acrópolis" de la Atenas de Cuba.

La ópera latinoamericana [35]





Teatro Colón, Buenos Aires, Argentina.

Teatro Principal, Ciudad de México.

¡La ópera *El Trovador de Verdi*, estrenada en Roma en 1853, se presenta tres años después en Matanzas!<sup>11</sup>.

En los últimos años del siglo XVIII las nacientes producciones criollas alternaban con las europeas. La zarzuela ofrecía una opción intermedia entre las tonadas populares y la ópera, pero hubo que esperar al siglo XIX para ver un arte operístico realmente nacional que contribuyó a establecer las bases para el florecimiento de una música popular lírica latinoamericana.

#### Primeras óperas y sus compositores en América

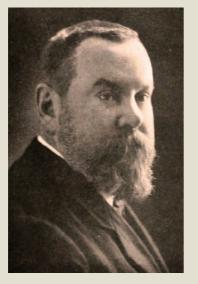
La primera composición operática creada y ejecutada en el continente se llamó *La púrpura de la rosa*, y fue presentada en Perú. Esta obra de Tomás de Torrejón y Velasco, un compositor y organista español, relataba el mito de los amores de Venus y Adonis que provocaban los celos de Marte y su deseo de venganza. En 1711 tuvo lugar en la ciudad de México el

En el siglo XVIII, se construyeron casas de ópera y teatros apropiados y elegantes en las principales ciudades de Latinoamérica, reemplazando los antiguos "corrales o coliseos" donde al principio se presentaban las obras.

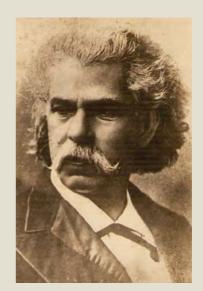
Y es que la ópera encontró en América una especie de locura y fiebre por su música, sus divas y los virtuosos aplaudidos en Europa.

<sup>11</sup> *Ibídem*, p. 298.

[36] EMPERATRIZ FIGUEROA LÓPEZ







León Ribeiro.

José María Ponce de León.

Antonio Carlos Gomes.

estreno de la ópera *A Parténope*, con música de Manuel de Sumaya, considerado el más grande compositor barroco mexicano. Esta obra tuvo gran impacto en el continente, pues fue la primera obra escrita en América y compuesta por un americano<sup>12</sup>.

En el siglo XIX la ópera *Guatimotzin* del compositor mexicano Aniceto Ortega fue el primer intento consciente de incorporar elementos prehispánicos en las características formales de la ópera, y es pionera en la tradición de óperas históricas y nacionalistas que forma parte de un movimiento operístico de principios de siglo. Algunas figuras importantes de este movimiento fueron Eliodoro Ortiz de Zárate de Chile, José María Ponce de León y Augusto Azzali de Colombia, León Ribeiro de Uruguay, y Francisco Hargreaves, Miguel Rojas y Deoardo Torrens de Argentina<sup>13</sup>.

Un número significativo de las óperas del siglo XIX y XX tuvieron como tema el conflicto entre europeos y pueblos indígenas. Entre las óperas

Wikipedia, https//opera.org. "Historia de la ópera en Latinoamérica". Sociedad Latinoamericana de Ópera. También: dbe.rah/ biografias/74187/manuel-de-sumaya

<sup>13</sup> Ibídem.

La ópera latinoamericana [37]





Aniceto Ortega estrenó la ópera 'Cuauhtemoctzin' en septiembre de 1871.

De "Guatimotzin" a "Cuauhtemoctzin".

más importantes de este tipo se encuentran, además de *Guatimotzin* de Ortega, *Liropeya* de León Ribeiro (Uruguay), O *Guarany* de Antonio Carlos Gomes (Brasil), *Atzimba* de Ricardo Castro (México), las tres óperas basadas en su epónimo *Tabaré* de José Zorrilla de San Martín, *Los martirios de Colón*, escrita por Federico Ruiz (Venezuela), y las tres óperas ecuatorianas basadas en la novela *Cumandá* o *un drama entre salvajes* de Juan León Mera<sup>14</sup>.

Durante los siglos XX y XXI se han compuesto muchas óperas en América Latina con libretos basados en una amplia gama de posibilidades: temas de la antigüedad, leyendas propias como las mayas, textos de autores como García Lorca y creaciones y poemas de autores latinoamericanos, europeos, norteamericanos e hindúes entre otros<sup>15</sup>. Es importante señalar que, a partir de un período de apropiación de elementos musicales traídos del Viejo Continente, este inmenso y brillante mundo de la ópera con todas sus posibilidades, voces, escenarios, divos

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Behague, Gerard. *La música en América Latina*. Caracas, Monte Ávila Editores, 1983, p. 114.

<sup>15</sup> Ibídem.

[38] Emperatriz Figueroa López

Muchas óperas del siglo XIX y XX, de autores nativos, tuvieron como tema las culturas prehispánicas y el conflicto entre europeos y pueblos indígenas. A partir de la apropiación de elementos musicales traídos del Viejo Continente, este vibrante mundo de la ópera comenzó a crear a su manera, con raíces propias americanas, sus propios aportes al rico historial de una magnífica tradición musical universal.

y divas, danzas, vestuarios y mucho más, fue apropiado por el gusto americano que le abrió las puertas y comenzó a crear a su manera, con raíces propias americanas, y a brindar su aporte a una magnífica tradición universal.

Hoy en día, hay numerosas casas de ópera activas en toda América Latina y los compositores continúan escribiendo nuevas óperas con diversas temáticas y recursos complementarios actualizados. También existen organizaciones, como la Compañía Internacional de Ópera Brasileña (IBOC) y Ópera Hispánica, que están promoviendo el nuevo repertorio operístico de América Latina a nivel internacional; también, y de especial importancia, está la Sociedad Latinoamérica de Ópera, establecida en México y conformada por expertos multidisciplinarios, que enfoca su misión en la apreciación de las artes clásicas y el reposicionamiento de la ópera en la comunidad mexicana y latinoamericana. En Colombia, el proyecto operístico de mayor importancia en la historia del país es la Ópera de Colombia que nace bajo la tutela de Colcultura en 1976 y crece bajo la dirección de la reconocida impulsora de







Fragmento de la ópera "Cumandá" de Sixto María Durán. Versión orquestada.

La ópera latinoamericana [39]

la cultura, Gloria Zea. El Festival Ópera al Parque, que nació en 1997, continúa fortaleciendo el género lírico con eventos importantes en Bogotá. El Teatro Mayor Julio Mario Santodomingo auspicia regularmente eventos operísticos en universidades y teatros a nivel nacional, cultiva y fomenta el género y aporta a su presencia y continuidad en el país.

# Antecedentes y desarrollo de la ópera en Colombia

## Siglo XIX

La historia de la ópera en Colombia se remonta a finales de la primera mitad del siglo XIX, época en la que no había carreteras y el transporte hacia el interior del país debía hacerse en parte navegando por el río Magdalena, que era la principal vía de comunicación, para continuar a lomo de mula por escabrosos caminos de herradura<sup>16</sup>. A pesar de ello, a veces llegaban al país compañías itinerantes italianas y españolas que recorrían otras naciones de América y que presentaban espectáculos compuestos por fragmentos de obras diversas del teatro musical, desde revistas y tonadillas hasta operetas y óperas. A finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX, se hicieron más frecuentes las visitas de estas compañías extranjeras y empezaron a llegar grandes voces que gozaban de mucho prestigio en Europa y en toda América Latina.

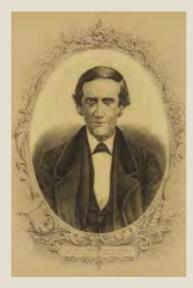
El 17 de noviembre de 1826 se interpretó por primera vez un fragmento de una ópera en el país: la obertura de *Tancredo* del compositor italiano G. Rossini, en arreglo del músico y prócer Juan Antonio Velasco (Popayán, c.1780-Bogotá, 1859), en el concierto en honor a los libertadores del Perú, ofrecido en el Palacio de San Carlos<sup>17</sup>.

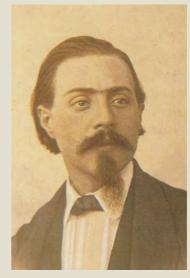


"El monte de la agonía", dibujo de Maillart en "Geografía pintoresca de Colombia".

- Perdomo Escobar, J. I. Historia de la música en Colombia. 5.ª ed. Bogotá, Plaza y Janés, 1980, p. 135.
- Perdomo Escobar, J. I. La ópera en Colombia. Bogotá, Litografía Arco, 1979, p. 11.

[42] Emperatriz Figueroa López





Nicolás Eusebio del Socorro Quevedo y Rachadell, edecán del Libertador.

Oreste Síndici.

- Con la llegada de Francisco Villalba se dió inicio a una nueva época en el país. Varias compañías visitaron Bogotá; una lista de todas las que estuvieron en la ciudad en el siglo XIX se presenta en: Torres López, Rondy. "Tras las huellas armoniosas de una compañía lírica: la Rossi-D'Achiardi en Bogotá". Revista del Instituto de Investigación Musicológica Carlos Vega. n.º 26, 2012, p. 166.
- <sup>19</sup> Perdomo Escobar, *La ópera*, pp. 12-13.
- Moncada, Ricardo. "La aventura del bel canto en Colombia". Reportaje, *El País*, Cali, 28 de febrero, 2011: https://cutt.ly/fbxFDAs

En 1833, llegó a Santa Fe de Bogotá Francisco Villalba con una pequeña compañía, y regresó en 1847 a presentar en estreno las óperas: El trovador, El califa de Bagdad, El barbero de Sevilla, La italiana en Argel, Lucía y Cenerentola<sup>18</sup>. La compañía Villalba-Belaval estrenó La gazza ladra en 1848, en el coliseo de Bruno Maldonado en la misma ciudad<sup>19</sup>.

En 1850, también en Santa Fe de Bogotá, Nicolás Quevedo Rachadell músico nacido en Caracas en 1803, dueño de una formación básica, pero sólida, ofreció un recital con diferentes obras, incluyendo dúos de las óperas *Semíramis*, *La gazza ladra*, y el gran trío de *El barbero de Sevilla* de G. Rossini, así como la cavatina de la ópera *Norma* de V. Bellini<sup>20</sup>.

Luego, en junio de 1858, llegó a la capital la compañía italiana Bazzani, auspiciada por Lorenzo María Lleras, quien no solo impulsó esta compañía, sino que luchó por un teatro que fuera nacional. La compañía Bazzani permaneció en el país hasta 1859, y abrió puertas para que otras

compañías operísticas tuvieran interés en venir; a partir de allí, este género lírico floreció durante casi dos décadas<sup>21</sup>.

En ese entonces las compañías de ópera llegaban sobre todo a Bogotá y Medellín, y algunas veces a otras ciudades del país. La Compañía de Ópera Italiana de Enrique Rossi Guerra y Eugenio Luisia realizó varias presentaciones en la capital antioqueña con la cantante Assunta Mazetti. Allí, entre abril y septiembre de 1865, presentaron en estreno absoluto las siguientes óperas<sup>22</sup>: *Lucía di Lammermoor, La favorita, Elisir d'amore* y *La fille du régiment* de G. Donizetti, y *Attila, I lombardi, Il trovatore* y *La traviata* de G. Verdi<sup>23</sup>. En ese mismo año llegó Eugenia Bellini con la compañía de Egisto Petrilli y del tenor y músico italiano Oreste Síndici (1837-1904)<sup>24</sup>, quien, una vez residenciado en Colombia, fue encargado de componer la música de nuestro siempre celebrado Himno Nacional<sup>25</sup>. En julio de 1865, esta compañía presenta la ópera *Rigoletto* de G. Verdi<sup>26</sup>.



Acuarela de Alberto Urdaneta para la escenografía del estreno de la ópera "Ester" en el antiguo Teatro Maldonado en Bogotá.

- Según Perdomo Escobar (1979, 130) y Lamus Obregón (2004, 373-378) citado en Torres López (2012, 168-169).
- Rodríguez, Luis Carlos, "Música para una región y una ciudad: Antioquia y Medellín 1810-1865. Aproximaciones a algunos momentos y personajes". (Tesis de Maestría, Universidad de Antioquia, 2007), p. 176.
- Morales, Alejandro. Zarzuela, opereta y ópera en Medellín, 1864-2009. Compañías, obras, teatros y artistas. Medellín: Fondo Editorial de la Universidad Eafit, 2012, pp. 33-34. Citado en: Cárdenas, Daniel. "La Compañía de Ópera Bracale en Colombia (1922-1933), un agente de la cultura musical del país". En Historia y Sociedad n.º 29, 2015, p. 283.
- <sup>24</sup> Perdomo Escobar (1979, 20).
- Perdomo Escobar (1979, 21) y Daniel Cárdenas Velásquez. "La Compañía de Ópera Bracale en Colombia (1922-1933)", en *Historia y Sociedad* n.º 29, 2015, p 283.
- Según Perdomo Escobar (1979, 21), Síndici, Garay y Espina debutaron en esta obra.



Carátula del libreto de "Ester" publicado en 1874 para el estreno de la ópera.



"Florinda", ópera de Ponce de León.



Taller de Ópera presenta "Florinda".



Augusto Azzali, director orquestal.

- <sup>27</sup> Cárdenas, Daniel. "La Compañía de Ópera Bracale en Colombia (1922-1933), un agente de la cultura musical del país". *Historia y Sociedad* n.° 29, 2015 p. 283.
- Ester, ópera bíblica en tres actos, se presentó de nuevo al público en 2007 en el XI Festival de Ópera al Parque de Bogotá, en versión de Rondy Torres, doctor en Musicología de la Universidad de París, quien ha enfocado su labor como músico e investigador en la recuperación del legado lírico colombiano del siglo XIX.

La Compañía de Ópera de Juan del Diestro, empresario teatral español casado con la pianista italiana Matilde Cavaletti, se presentó en 1866 con las obras *I lombardi alla prima crociata* y *La traviata*, de G. Verdi, y *La favorita*, de G. Donizetti<sup>27</sup>.

De especial interés es el aporte del músico bogotano José María Ponce de León (1845-1882), quien fue pionero con la composición de las dos primeras óperas de Colombia: *Ester*<sup>28</sup> con libreto de Manuel Briceño y Rafael Pombo, estrenada el 2 de julio de 1874 en el Coliseo Maldonado de Bogotá por una compañía italiana, y *Florinda*, con libreto de Rafael Pombo, de la cual se hizo una lectura en casa de Rafael Núñez

antes de su estreno el 22 de noviembre de 1880 en el mismo Coliseo Maldonado<sup>29</sup>.

Una de las compañías más relevantes fue la de los empresarios Francisco Zenardo y Mario Lambardi, conformada por doce actores y cuyo director de orquesta fue Augusto Azzali<sup>30</sup>, un excelente músico italiano que, antes de pertenecer a la compañía de Zenardo y Lambardi, estrenó en el año de 1891, con su propia compañía de ópera, *El trovador* de G. Verdi en el Teatro Municipal de Santa Fe de Bogotá<sup>31</sup>.

Es de resaltar que, desde su llegada a Hispanoamérica entre los siglos XVIII y XIX, la ópera y la zarzuela han experimentado un gran auge y se han mantenido vivas y presentes.

El músico bogotano José
María Ponce de León fue
pionero con la composición
de las dos primeras óperas
auténticamente colombianas:
"Ester", ópera bíblica
estrenada en 1874 en el Coliseo
Maldonado de Bogotá y
"Florinda", estrenada en 1880
en la casa del compositor.



Presentación de la ópera "Florinda", en versión del Taller de Ópera de la Universidad de Caldas.

- Torres López, Rondy y Carolina Alzate. José María Ponce de León y la ópera en Colombia en el siglo XIX y "Ester" libreto de Manuel Briceño y Rafael Pombo. Bogotá, Ediciones Uniandes, 2014, pp. 63-130. Herrera, Cedenith, "Dos de ópera y una de zarzuela. Tres compañías extranjeras en Medellín 1891-1894". Historia y Sociedad n.º 16, 2009, pp. 113-142. https://revistas.unal.edu.co/index.php/hisysoc/article/view/23508
- <sup>30</sup> Herrera, C. (2009, 113-142).
- <sup>31</sup> *Ibídem*, pp. 117-118.

[46] Emperatriz Figueroa López

## Siglo XX hasta la actualidad

- <sup>32</sup> Cárdenas (2015, 283).
- <sup>33</sup> *Ibídem*, p. 296.
- González Cajiao, Fernando. Historia del teatro en Colombia, Bogotá, Instituto Colombiano de Cultura, Bogotá, 1986, p. 179.
- <sup>35</sup> Perdomo Escobar (1980, 179).
- 36 Hipólito Lázaro (1887-1974) durante algunos años se destacó en la Metropolitan Opera House de Nueva York como tenor lírico y fue considerado en su época el sucesor de Enrico Caruso.
- <sup>37</sup> El Diario, Medellín, 21 de abril de 1933, 3. Mayúscula en el original. El corresponsal escribe martes, pero se refiere al debut de la Compañía programado para el jueves 27 de abril de 1933. Citado en Cárdenas (2015, 303).
- Antonio María Valencia (1902-1952) compositor y músico colombiano considerado como uno de los compositores más relevantes de la primera mitad del siglo XX, fundador del Conservatorio de Cali, hoy Conservatorio Antonio María Valencia.
- <sup>39</sup> Cárdenas (2015, 283).
- <sup>40</sup> Moncada (2011).
- Solano, Carlos. "La ópera en Colombia, 40 años de perseverancia". El Tiempo, 18 de agosto de 2016, https://www. eltiempo.com/ cultura/musica-y-libros/transicion-de-la-opera-en-colombia-47389.
- 42 Ibídem.

Entre los años 1922 y 1933, la compañía operística italiana de Adolfo Bracale desarrolló una gran actividad en diferentes ciudades de Colombia, comenzando en 1922 con una gira por Manizales, Bogotá y Medellín<sup>32</sup>.

La Compañía Bracale regresó a Colombia en 1927 e hizo presentaciones en diversas ciudades del país; durante esta gira hubo dos hechos notables para el desarrollo operístico del país<sup>33</sup>: la inauguración del Teatro Municipal de Cali<sup>34</sup> el 30 de noviembre, y la del Teatro Municipal de Popayán<sup>35</sup> con la ópera *Il trovatore* de G. Verdi con la participación del gran tenor español Hipólito Lázaro<sup>36</sup>. Otro de sus éxitos fue la presentación de la ópera *Rigoletto* de G. Verdi en el Teatro Colón de Bogotá, a beneficio del barítono Cav. Mario Albanese<sup>37</sup>. En este concierto actuó la soprano colombiana Anita Chaparro como Gilda. Entre el público se encontraba el reconocido pianista y compositor Antonio María Valencia<sup>38</sup>.

La última temporada de la Compañía Bracale tuvo lugar en Medellín, en 1933<sup>39</sup>. Luego de esta gira la compañía se liquidó inesperadamente.

Hacia el año de 1976, surgió un movimiento operístico en el país. Gloria Zea, quien era la directora del Instituto Colombiano de Cultura (Colcultura), con el apoyo de Alberto Upegui, Carmiña Gallo y Hjalmar de Greiff, tuvo la iniciativa de crear la Ópera de Colombia<sup>40</sup>. Para ello se contó con artistas extranjeros que trabajaron conjuntamente con el talento local. En agosto de ese mismo año se presentaron las dos primeras óperas, *La bohemia* de G. Puccini<sup>41</sup> y *La traviata* de G. Verdi.

Gloria Zea estuvo en la primera etapa de este gran proyecto entre los años de 1976 y 1982. Muchos cantantes ascendieron en sus carreras artísticas gracias a su participación en este proyecto; entre ellos Carmiña Gallo, Marina Tafur, Martha Senn, Zorayda Salazar, Sofía Salazar, Alberto Arias, Alfredo Landínez, Álvaro Guerrero, Alejandro Ramírez, Gerardo Arellano, Manuel Contreras, Aureliano Hernández, Juan Carlos Mera y el artista caleño Francisco Vergara, cuyo apoyo fue determinante para el éxito<sup>42</sup>.







Hipólito Lázaro Higueras, tenor.



Cav. Mario Albanese, cantante lírico.



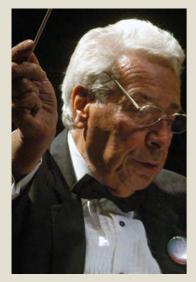
Afiche Ópera de Colombia 1983, por Enrique Grau.



Gloria Zea.

Durante el período 1976 a 1982 y con el dinamismo y capacidad ejecutoria de Gloria Zea al frente de la Ópera de Colombia, muchos artistas nacionales y extranjeros se vincularon a este ambicioso proyecto lírico.

[48] Emperatriz Figueroa López







Marina Tafur.



Martha Senn.



Zoraida Salazar.



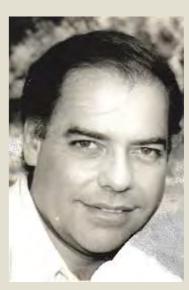
Sofía Salazar.



Alfredo Landínez.



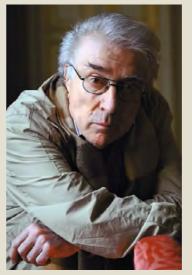
Alejandro Ramírez.



Gerardo Arellano.









Manuel Contreras.

Iuan Carlos Mera.

Francisco Vergara.

Beatriz Parra Durango.

Durante este periodo, la ópera de Colombia contó con destacados directores musicales como Jaime León<sup>43</sup> y Daniel Lipton<sup>44</sup>.

Entre 1978 y 1982, la pianista Patricia Pérez fue la coorepetidora de la Ópera de Colombia. Responsabilidad que la pianista antioqueña Teresita Gómez tuvo a cargo luego. Es de destacar la soprano Carmiña Gallo, quien fue la primera solista de la Ópera de Colombia y se desempeñó como profesora de canto y directora del coro de la Universidad Nacional. Su labor fue invaluable, como maestra formó a una gran cantidad de intérpretes.

Además de estos grandes artistas, se contó con la presencia de la reconocida soprano ecuatoriana Beatriz Parra, poseedora de una gran técnica y exquisita voz, quien estuvo presente por quince años en varias temporadas de la Ópera de Colombia. Ha sido muy admirada en el país como una gran intérprete de compositores como Verdi, Puccini, Donizetti y Mozart.

- Jaime León, nacido en Cartagena (1921-2015). Uno de los músicos más reconocidos de nuestro país, como compositor, pianista y director de orquesta, con larga trayectoria internacional.
- Daniel Lipton, nacido en Francia, pero criado en New York. Músico muy reconocido en el mundo, sobretodo como director de ópera. Se destacó en la historia de la ópera en Colombia y dirigió la Orquesta Sinfónica Nacional.

[50] Emperatriz Figueroa López

Gloria Zea, directora del Instituto Colombiano de Cultura, Colcultura en su época, fue la gran impulsora junto con Carmiña Gallo y Alberto Upegui de un dinámico movimiento operístico en el país, apoyado por artistas.

Las óperas "Bastián y Bastiana" y "El secreto de Susana" fueron presentadas por Ópera Estudio y Colcultura, en el Teatro Colón de Bogotá, en febrero de 1989.



- <sup>45</sup> Moncada (2011).
- 46 Ibídem.
- <sup>47</sup> Zea, Gloria. "Historia de la ópera en Colombia". Entrevistada en revista *Entreactos*, 2015. https://www.youtube.com/watch?v=hnz8wooeMDw



Carmiña Gallo.

En los años 80, varias figuras de la Ópera Metropolitana de Nueva York participaron en temporadas de la Ópera de Colombia, como la soprano norteamericana Martina Arroyo, el barítono español Joan Pons, y el tenor peruano Luigi Alva<sup>45</sup>.

De 1983 a 1985, Francisco Vergara se hizo cargo de la Ópera de Colombia; sin embargo, por razones presupuestales, el director de Colcultura Carlos Valencia le dio fin a este esfuerzo hacia el año 1985. Mientras que la Ópera de Colombia desfallecía, nacía un nuevo proyecto en Cali en el año de 1988: la Ópera de Cali, creada por Zorayda Salazar, Francisco Vergara y Luz Stella Rey, directora del Teatro Municipal<sup>46</sup>. Infortunadamente este proyecto desapareció pronto por falta de presupuesto

Según Gloria Zea, en entrevista a la revista *Entreactos*, por diversas razones de tipo administrativo, entre los años 1987 y 1991 no hubo Ópera de Colombia en Bogotá<sup>47</sup>.

Como parte de un proyecto cultural de la Alcaldía de Bogotá, la soprano Emperatriz Figueroa fue invitada en 1988 por Carmiña Gallo y Alberto Upegui para interpretar el personaje de Adina en la ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti, en versión colombiana con la Orquesta Filarmónica de Bogotá bajo la dirección de Luis Fernando Varón y la dirección escénica de Fabio Camero.

En 1989, en el contexto de la primera temporada de Ópera Estudio en Bogotá en el Teatro Colón, Emperatriz Figueroa interpretó el personaje de Bastiana en la ópera *Bastián y Bastiana* de W. A. Mozart con la Orquesta Filarmónica de Bogotá, bajo la dirección de Jaime León y la dirección escénica de Roberto Salazar. También participó en proyectos de ópera en diferentes ciudades del país y del exterior.

Hacia 1990, Cali se encontraba en una etapa de crisis en cuanto a la presencia del género operístico en la ciudad, y fue cuando la maestra



Emperatriz Figueroa.



Martina Arroyo, soprano.



Joan Pons, barítono.



Luigi Alva.



Programa de mano para "Bastián y Bastiana" y "El secreto de Susana".

[52] Emperatriz Figueroa López









Díver Higuita.

Iuanita Lascarro.

Valeriano Lanchas.

Juan José Lopera.

Emperatriz Figueroa vió la necesidad de crear el Taller de Ópera en el Departamento de Música de la Universidad del Valle, para llenar el vacío existente en la región y con la idea de realizar una intensa y continua labor en el campo vocal con estudiantes de la cátedra de canto y algunos egresados.

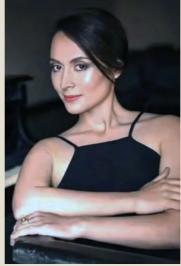
En los inicios de 1991, Gloria Zea, que dirigía la Fundación Camarín del Carmen, aprovechó que existía un gran potencial de intérpretes para revivir el proyecto de la ópera en Colombia. Propuesta apoyada por el maestro Gustavo Yepes, quien tenía la iniciativa de realizar la ópera *Don Giovanni* de Mozart<sup>48</sup>. Finalmente, el proyecto tuvo gran éxito y logró con ello dar inicio a la Nueva Ópera de Colombia.

Desde entonces la Nueva Ópera de Colombia se ha sostenido con pequeñas temporadas de dos obras al año. Grandes voces han surgido de este proyecto operístico; entre ellas Díver Higuita, Luis Fernando Tangarife, Juanita Lascarro, Valeriano Lanchas, Juan José Lopera<sup>49</sup>, Sergio

<sup>48</sup> Ibídem.

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Moncada (2011).







Janeth López.

Karolyn Rosero.

Betty Garcés.

Hernández, Gildardo Sepúlveda y Janeth López, quien es egresada de la Escuela de Música de la Universidad del Valle, fue solista en los inicios del Taller de Ópera de la misma universidad y hoy realiza una destacada labor docente en la Universidad del Cauca.

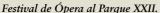
Se destacan como nuevas figuras de la ópera de Colombia: la soprano Karolyn Rosero, egresada de la Escuela de Música, solista del Taller de Ópera de la Universidad del Valle y quien desde el 2008 ha participado como solista en proyectos y recitales con la Fundación Camarín del Carmen y la Ópera de Colombia, la soprano Betty Garcés, una de las figuras más destacadas del país, egresada del Conservatorio Antonio María Valencia de Cali, donde fue solista en su taller de ópera, y que ha desarrollado una brillante carrera internacional<sup>50</sup>.

Uno de los eventos destacados organizados por la Orquesta Filarmónica de Bogotá es el Festival Ópera al Parque, que se inició en 1997 y es sin duda una de las actividades más importantes de la cultura bogotana. En él se han

<sup>50</sup> http://www.colarte.com/colarte/

[54] Emperatriz Figueroa López







Festival de Ópera al Parque XX-2017.



Logo Ópera de Colombia - 40 años.

presentado las voces más representativas del país y ha permitido mostrar el talento de los estudiantes de los talleres de ópera, de grupos de zarzuela y musicales de las distintas universidades de Colombia. Ópera al Parque se ha venido desarrollando de manera gratuita en espacios públicos al aire libre y busca integrar todos los géneros de la música clásica<sup>51</sup>.

En el año 2000 se realizó en Cali la producción completa de la ópera Las bodas de Fígaro del compositor W. A. Mozart, con la participación de estudiantes y docentes del Taller de Ópera del Conservatorio Antonio María Valencia.

En el año 2003 la Ópera de Colombia presentó en Bogotá una de las obras más exigentes del repertorio operístico, *La flauta mágica* de Mozart, producción netamente colombiana, en la que intervinieron jóvenes talentos de nuestro país como solistas y directores escénicos y musicales<sup>52</sup>.

- 51 https://filarmonicabogota.gov.co/
- Fundación Camarín del Carmen. Ópera de Colombia 30 años, 1976-2006, http://www. colarte.com/colarte/em3



Nuevos talentos surgen de los talleres de ópera de las universidades; aquí el de la Universidad de los Andes.

de la Nueva Ópera de Colombia programa iniciado a partir de 1991. En 1997, la Orquesta Filarmónica de Bogotá inicia su proyecto de Festival Ópera al Parque, que se constituyó en una de las actividades más importantes de la cultura bogotana y en el cual se presentan las voces más representativas del país.

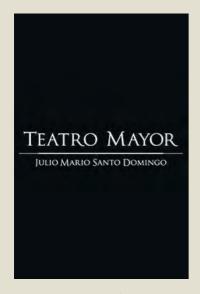
Grandes voces han surgido

Para celebrar los 40 años de la Ópera de Colombia, la Fundación Camarín del Carmen llevó a escena en el Teatro Colón de Bogotá, en el año 2016, la ópera *Fidelio* de L. V. Beethoven, interpretada por jóvenes formados en Colombia y becados en las más prestigiosas universidades de Europa.

Hasta el año 2016 se han presentado 45 óperas de 20 compositores diferentes, en 830 funciones<sup>53</sup>.

En síntesis, se puede afirmar con certeza que en el país se mantiene vigente la actividad que difunde y promueve el arte lírico. Se ofrecen temporadas de ópera y zarzuela en diferentes ciudades del país, en los teatros Colón y Julio Mario Santo Domingo de Bogotá, en el Municipal de Cali y el Metropolitano de Medellín entre otros, y continúan vigentes las actividades de los Talleres de Ópera de diferentes universidades en todo el país con propuestas creativas y dinámicas que aseguran la permanencia de esta expresión artística.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Solano. La ópera.



Logo Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo.



Logo Fundación Camarín del Carmen.



"Madama butterfly".



"El caballero de la rosa".



Ópera "Don Giovanni" de Wolfgang Amadeus Mozart.



"Orfeo y Eurídice".



"Falstaff".

En la historia de la ópera en Colombia se destacan importantes obras de compositores nacionales como las que se relacionan a continuación con su respectiva fecha de estreno, si la hubiere<sup>54</sup>.

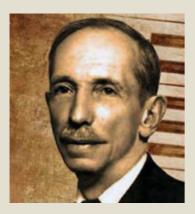
#### José María Ponce de León (1845-1882)

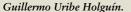
- *Un alcalde a la antigua y dos primos a la moderna:* ópera bufa en dos actos con libreto de José María Samper, estrenada en 1865.
- *Ester:* ópera bíblica en tres actos, con libreto de Manuel Briceño y Rafael Pombo, estrenada el 2 de julio de 1874 en el Coliseo Maldonado en Bogotá.
- Florinda: ópera mayor española en cuatro actos con libreto de Rafael Pombo, estrenada el 22 de noviembre de 1880, en el Coliseo Maldonado en Bogotá.

En el país se mantiene viva la actividad del arte lírico, mediante los talleres de ópera de las universidades, el entusiasmo por la lírica y las temporadas de ópera y zarzuela que se presentan en los teatros Colón, Julio Mario Santo Domingo de Bogotá, Municipal de Cali y Metropolitano de Medellín, que se proponen la permanencia de esta expresión artística.

Rodríguez, L. "De zarzuelas, operetas y óperas antioqueñas". Escritos desde la sala, 24 (2018), pp. 102-103. http://issuu.com/bibliotecapublicapiloto/docs/escritos\_desde\_la\_sala\_5\_julio

[58] Emperatriz Figueroa López



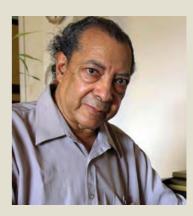




Roberto Pineda Duque.



Luis Antonio Escobar.



Blas Emilio Atehortúa.

#### Guillermo Uribe Holguín (1880-1971)

• *Furatena*, *Op.* 76: tragedia lírica en tres actos y cinco cuadros. Textos del compositor. Su estreno se efectuó en 1962 con la Orquesta Sinfónica de Colombia.

#### Ramón Jaramillo Jurado (1906-1961)

• Ligia: se escribe entre los años de 1935 y 1937 y está aún sin estrenar.

### Roberto Pineda Duque (1910-1977)

• La vidente de la colonia: en tres actos, sobre un libreto de Arturo Sanín Restrepo. Se estrenó el 23 de mayo de 1946 en el Teatro Bolívar de Medellín.

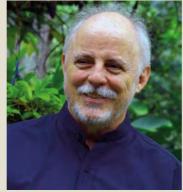
#### Luis Antonio Escobar (1925-1993)

- La princesa y la arveja: ópera infantil. Fue estrenada en julio de 1958.
- Los hampones: ópera para percusión. Estrenada el 28 de octubre de 1961.

#### Blas Emilio Atehortúa (1943-2020)

• *Un sueño de Liliana. Op.39:* ópera infantil en tres actos sobre textos adaptados del escritor colombiano Fernando Soto Aparicio. Su estreno fue en 1969.





Gustavo Adolfo Yepes.

Alberto Guzmán Naranjo.

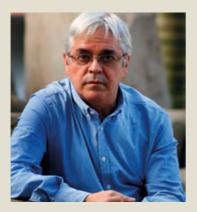
#### Gustavo Adolfo Yepes (1945)

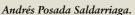
• Documentos del infierno: ópera de cámara. Libreto de Mario Yepes y textos del maestro Enrique Buenaventura. Se escribe en 1999 y su estreno fue entre el 10 y el 20 de octubre de 2001, en la sala del Pequeño Teatrino de Medellín. Posteriormente, con motivo del 10.º aniversario de la muerte del maestro Buenaventura, el compositor fue como invitado a dirigir su obra en la sala del Teatro Experimental de Cali (TEC), con el Taller de Ópera de la Universidad del Valle, bajo la coordinación artística y vocal de la maestra Silvia Ordóñez.

#### Alberto Guzmán Naranjo (1953)

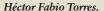
- Isaacs: con textos del escritor Edgar Collazos y música de Alberto Guzmán Naranjo, esta obra fue estrenada el 27 de octubre de 2017 por la Orquesta Filarmónica de Cali y la Universidad del Valle para conmemorar el 150 aniversario de la primera edición de la novela María de Jorge Isaacs y bajo la dirección de su compositor.
- Maafa: adaptación libre de la novela Changó, el gran putas de Manuel Zapata Olivella, con motivo del centenario del nacimiento del maestro Zapata Olivella. En 2021 está aún sin estrenar en razón de la pandemia de la COVID-19.

[60] Emperatriz Figueroa López











Johann Hasler Pérez.

#### Andrés Posada Saldarriaga (1954)

• *El pastor y la hija del sol:* ópera infantil en un acto y dos escenas sobre un libreto propio. Se escribe entre los años de 1995 y 1998 y aún no ha sido estrenada.

#### Héctor Fabio Torres (1960)

- *Pensamientos de guerra:* ópera basada en un libro de Orlando Mejía Rivera y estrenada en diciembre de 2002, en el Teatro Colón de Bogotá con el respaldo de la Orquesta Sinfónica de Colombia.
- *Drácula:* ópera basada en el personaje siniestro de la literatura universal y estrenada en el año 2005.

#### Johann Hasler Pérez (1972)

- *Inmolatio Mundi:* ópera dramática en tres actos y un preámbulo compuesta sobre textos propios. Se escribe a partir de 1997 y aún se encuentra en composición.
- Edelmiro II y el dragón Gutiérrez: ópera infantil. Se escribe en el año 2000 y su estreno fue en el 2008. Es la ópera más representada en Antioquia con más de veinte presentaciones al momento.

# El Taller de Ópera 22 años de historia

# Taller de Ópera: orígenes y desarrollo

El Taller de Ópera nació por iniciativa de la maestra Emperatriz Figueroa, concertista y maestra en canto egresada del Conservatorio Antonio María Valencia de Cali donde estudió con la maestra Arcadia Saldaña. La maestra Emperatriz Figueroa realizó Estudios Superiores en Canto y se perfeccionó en París con la soprano Mady Mesplé y el tenor escénico Jean Giraudeau, reconocidos maestros, quienes alimentaron su gusto y su interés por el canto lírico y la ópera y propiciaron sus actuaciones en Francia. En desarrollo de su carrera artística compartió escenarios con importantes cantantes nacionales e internacionales.

De nuevo en Colombia, en 1985, cuando aún no existían talleres de ópera en el país, la maestra Figueroa se propuso atender la necesidad de crear un espacio en el Departamento de Música de la Universidad del Valle dirigido a la formación vocal y operística de los estudiantes talentosos que encontró, y cuyo objetivo fuera complementar los estudios de Licenciatura con clases de canto como primera opción.

[62] Emperatriz Figueroa López







Arcadia Saldaña.

Mady Mesplé.

Jean Giraudeau.

El Departamento de Música no ofrecía entonces esa asignatura y en el suroccidente del país resaltaba el vacío existente en la formación en ópera que era necesario llenar. Atender ese desafío mediante una sólida propuesta educativa en las áreas de la interpretación y el manejo escénico fue el sustento del camino que se emprendió.

Con base en el interés de un grupo destacado de estudiantes de prepararse vocalmente y con el ánimo de compartir los conocimientos adquiridos en París, la maestra sugirió al Consejo del Departamento de Música la creación de la cátedra de canto como parte del currículo, para atender la necesidad de formar intérpretes con técnica vocal y manejo de repertorio. Así, y con el apoyo de los profesores del Departamento de Música y de su director, la cátedra de canto se hizo parte del plan de estudios del programa de Licenciatura en Música de la Universidad del Valle.

En 1986, la maestra Emperatriz Figueroa inició el proyecto de formación organizando con sus estudiantes duetos, tercetos y representaciones

EL TALLER DE ÓPERA 22 AÑOS DE HISTORIA [63]

de arias y grupos en los que a veces se incluía como solista. De allí surgió la decisión de conformar un taller experimental que presentara antologías, mediante pequeñas escenas, sin pretender llegar aún a óperas completas.

En 1989, se enriqueció la asignatura con charlas didácticas sobre el mundo de la ópera, mediante los aportes de la pianista y musicóloga Pilar Lago, profesora de Historia de la Música, quien puso a disposición su amplio conocimiento sobre la historia de la ópera y su relación con intérpretes de prestigio internacional, lo que motivó a los estudiantes a conocer más y profundizar en el género operístico.

En ese mismo año, con la colaboración de los profesores Álvaro Gallego, Héctor Fabio Salomón en la dramaturgia, Julián Hoyos en la escenografía y la ilustración didáctica de la maestra Pilar Lago, se decidió realizar el primer acto de *Las bodas de Fígaro*, y en 1990 se presentó en la sala Beethoven de Cali, en colegios, universidades y en otras ciudades



Escena de la ópera "Carmen".

[64] Emperatriz Figueroa López

de la región, con motivo de los 200 años de la muerte de Mozart; fue un verdadero reto para la Escuela de Música que no tenía presupuesto para un evento de estas dimensiones.

En 1990, el Departamento de Música de la Universidad del Valle se proyectó como la institución que llenaba un vacío regional en el género operístico con una destacada labor en el campo vocal realizada por estudiantes y egresados de canto bajo la dirección de la maestra Emperatriz Figueroa.

En ese proceso acopiaron los elementos esenciales de obras representativas, de acuerdo con su importancia histórica y su valor musical, para realizar los montajes que se ofrecieron al público. Estas experiencias, enriquecidas por el ensamble con el acompañamiento pianístico y la dirección escénica, facilitaban a los estudiantes desde la perspectiva formativa profundizar en técnica vocal, manejo escénico y calidad interpretativa, utilizando prácticas individuales y de grupos, para analizar las obras, estudiar los libretos, manejar la dicción y seleccionar personajes de acuerdo con la tesitura vocal. Cabe señalar que para alcanzar una interpretación de calidad es necesario conocer la partitura, haber analizado los textos, saber utilizar correctamente el timbre vocal, lograr una perfecta dicción en el idioma de la obra, estudiar la expresión corporal, y llegar al paso esencial de poder estructurar el canto, dándole forma y color individual a una emoción.

La complejidad y la diversidad de factores envueltos en un proceso formativo de esta naturaleza mostraron que la formación en canto de los estudiantes requería que ellos participaran en experiencias de aprendizaje que fueran más allá de la cátedra. Así se llegó a la conformación del taller experimental que pronto se convirtió en el Taller de Ópera, cuando en el país no existían procesos de formación en este género.

Desde sus inicios, se propuso descubrir en los estudiantes las facultades vocales e histriónicas para conectar y canalizar las habilidades necesarias para crear un personaje; también formarlos como cantantes en todas sus disciplinas: técnica vocal, expresión corporal, manejo de los diferentes repertorios e interpretación y que se acercaran a la escena real por medio de los montajes operísticos. El desarrollo de estas destrezas vocales e interpretativas les han permitido proyectarse como profesionales en el canto lírico.

Ese espacio de enseñanza, de práctica y proyección profesional ha sido el Taller de Ópera, cuya historia, alcances y experiencias se relatan en este libro.

# El Taller de Ópera: artistas que apoyaron el proyecto

La realización de una ópera es una tarea titánica, sobre todo en un país donde a menudo se desconocen los elementos que comprende la realización de un proyecto artístico y en el cual los apoyos financieros son siempre modestos e insuficientes para garantizar los recursos necesarios para una producción: la orquesta, el alquiler de teatro, la adquisición de partituras, el pago de honorarios para los directores musical y escénico y los pianistas repetidores, etc.

De hecho, el Taller siempre tuvo limitaciones para la adquisición de elementos tan necesarios como el vestuario y la escenografía, aun teniendo los apoyos financieros de la Escuela de Música y de la Universidad.

De allí la necesidad de institucionalizar proyectos como estos para garantizar su calidad, su continuidad y su permanencia.

Fueron la disciplina, la mística, el entusiasmo y el compromiso de los estudiantes los que aseguraron el éxito de las presentaciones. Y también hubo generosa solidaridad de muchas personas que compartieron la trascendencia de este proyecto.

Así, la escenografía de *Las bodas de Fígaro* (1990) fue realizada y donada por Julián Hoyos, entonces un joven amante de la ópera que estaba terminando sus estudios de bachillerato y tenía mucho conocimiento al respecto.

El vestuario fue diseñado y realizado por la señora Olga de Contreras, suegra de la maestra Emperatriz, quien fue una gran costurera de Cali y apasionada por este género musical. La utilería salió de las manos y la creatividad de Julián Hoyos y la maestra Emperatriz, que aportaron

[66] Emperatriz Figueroa López

también elementos de sus casas para enlucir un escenario que se correspondiera con la pieza operática.

El Taller de Ópera ha sido entonces una realidad posible gracias a la entrega y colaboración profesional y desinteresada de sus artistas, varios de ellos profesores de la Universidad.

El primer pianista que colaboró en el Taller de Ópera fue el maestro Álvaro Gallego, profesor de las asignaturas teóricas, armonía y contrapunto, en la Escuela de Música. El maestro Gallego, una persona de gran talento y sensibilidad, tenía también gran pasión por la ópera. En 1992, se vinculó la pianista rusa Svetlana Korjenko, quien tenía un gran conocimiento del repertorio operístico. Con ella se realizaron varias temporadas de antologías de la ópera y colaboró con el Taller hasta el año 1995.







Patricia Pérez.

El Taller de Ópera 22 años de historia [67]



Escena de la ópera "Carmen".

En ese mismo año se vinculó la maestra Patricia Pérez, destacada pianista colombiana, minuciosa y perfeccionista con todas las obras y dueña de una gran formación musical e interpretativa. Sin duda alguna, Patricia se convirtió en el mayor apoyo del Taller, haciendo las veces de la orquesta.

Su profesionalismo era tal que le daba realce y majestuosidad a cada producción. Sin su apoyo, el Taller no habría alcanzado el nivel que lo caracterizó durante los 16 años en que actuó como pianista acompañante.

# El Taller de Ópera: un recorrido operístico a través de los años 1990 al 2012

En su desarrollo, el Taller presentó óperas completas, entre ellas, Orfeo, de Claudio Monteverdi con 110 artistas en escena, La serva padrona, de G. B. Pergolesi, Las bodas de Fígaro, de Wolfang Amadeus Mozart, Orfeo y Eurídice, de Christoph W. Gluck, El elixir de amor, de Gaetano Donizetti, Così fan tutte, de Wolfang Amadeus Mozart, La viuda alegre, de Franz Lehar y Carmen de George Bizet.

También incursionó y dió conciertos en diversos géneros vocales/corales como oratorios, misas, música de cámara y un gran número de antologías y galas de ópera como la realizada en el Paraninfo de la Universidad del Cauca con motivo de la celebración de sus 183 años de fundación.

UVTV, la programadora de televisión de la Universidad del Valle, jugó un papel muy importante durante estos años al llevar las diferentes producciones del Taller al público por medios audiovisuales. Grabó Orfeo, Orfeo y Eurídice, El elixir de amor, Così fan tutte y Carmen.

La siguiente galería ofrece un panorama con las presentaciones más destacadas del Taller de Ópera, que da cuenta de su larga y fructífera trayectoria.

[70] Emperatriz Figueroa López

El recorrido operístico del Taller de Ópera se inicia con la presentación de *Las bodas de Fígaro* de W. A. Mozart en conmemoración de los 45 años de la Universidad del Valle.

Esta obra se presentó al público en el Auditorio 5 de la Universidad del Valle y en la Universidad Nacional de Palmira en noviembre de 1990.

En octubre de 1991 se repitió esta obra en homenaje a W. A. Mozart en la sala Beethoven de Cali, en colegios y universidades de la ciudad.

1990 - 1991















[72] Emperatriz Figueroa López

En la sala Beethoven de Cali, en junio de 1993, se presentó el Magnificat de J. S. Bach y la ópera La serva padrona de G. B. Pergolesi, con la orquesta del Departamento de Música, bajo la dirección del maestro Mario Gómez Vignes y el coro del Departamento de Música, director, Víctor Manuel Yepes.

En la parte superior, se aprecia el Coro del Departamento de Música y los solistas Beatriz Pradera, Ana María González, Víctor Manuel Yepes, Janeth López, Iván Montoya y el director Mario Gómez Vignes, en el Magnificat de J. S. Bach.

Abajo, apreciamos a la soprano Beatriz Pradera como Serpina y al barítono Víctor Manuel Yepes como Uberto en una escena de la ópera La serva padrona.









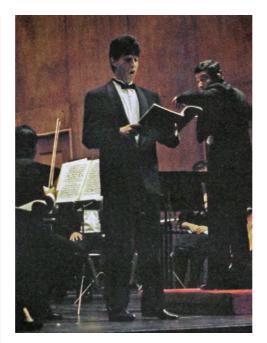


Antología de la ópera, Teatro Municipal de Cali, junio de 1994.

Director musical, maestro Miguel Ángel Caballero, Coro del Departamento de Música dirigido por Víctor Manuel Yepes, Coro de la sección infantil bajo la dirección de Fiorella Goeta y Coro del Colegio Alemán, a cargo de Claudia Calzada. [74] Emperatriz Figueroa López

En diciembre de 1993, en el Teatro Municipal de Cali, se ofrece un concierto navideño, el *Magníficat* de J. S. Bach, selección de la ópera *El murciélago* de J. Strauss y villancicos navideños. Esta presentación estuvo a cargo de la Orquesta Sinfónica del Valle con la dirección del maestro Dimitri Manolov y el Coro del Departamento de Música, dirigido por Víctor Manuel Yepes.

Actuaron como solistas las sopranos Emperatriz Figueroa y Beatriz Pradera, la mezzosoprano Janeth López, el tenor Rodrigo Jiménez y el barítono Víctor Manuel Yepes.











En junio de 1994, en el Teatro Municipal de Cali, se presentó una antología de la ópera, con escenas de *Orfeo* de C. Monteverdi, *La serva padrona* de G B. Pergolesi, *Las bodas de Fígaro* y *La flauta mágica* de W. A. Mozart, *Carmen* de G. Bizet, *Rigoletto* y *La traviata* de G. Verdi.

Coro de la Escuela de Música, director, Víctor Manuel Yepes, Coro de la sección infantil, directora, Fiorella Goeta, Coro del Colegio Alemán, directora, Claudia Calzada, pianista y clavecín, Svetlana Korjenko y como director invitado el maestro Miguel Ángel Caballero.

[76] Emperatriz Figueroa López

Mayo de 1995, Teatro Municipal de Cali, VII Festival Internacional de Arte, 50 años de la Universidad del Valle y Fundación Ópera Estudio.

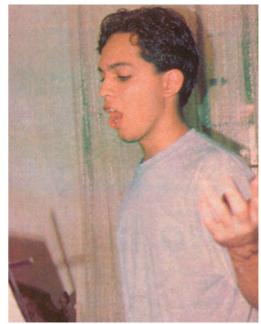
Se presenta el primer Taller de Ópera de Cali con una antología de la ópera, con escenas de *Dido* y Eneas de H. Purcell, Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, El elixir de amor y Don Pascual de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, Luisa Fernanda de F. Moreno Torroba y La viuda alegre de F. Lehar.

Director musical, Miguel Ángel Caballero, expresión escénica y puesta en escena, Roberto Salazar, caracterización y puesta en escena, Carlos Zapata, Coro de la Escuela de Música, director, Víctor Manuel Yepes. Pianistas, Svetlana Korjenko, Johana Sobrkowska y José Luis Cuéllar.













[78] Emperatriz Figueroa López

Octubre de 1996. Teatro Municipal de Cali, Noche vienesa con la opereta *La* viuda alegre de F. Lehar. Coro del Departamento de Música, director Víctor Manuel Yepes, pianista Patricia Pérez, Orquesta Sinfónica del Valle, director José Luis Camisón.

Expresión escénica y puesta en escena, Ma Zhenghong.











Días después, en octubre de 1996, se presenta una antología de la ópera en la sala Proartes de Cali, con escenas de la misma obra y el acompañamiento de la pianista Patricia Pérez, el Coro del Departamento de Música y los solistas del Taller de Ópera.





[80] Emperatriz Figueroa López

Antología de la ópera, presentada en abril de 1998, en la sede del Teatro la Máscara en Cali.

Arriba a la izquierda, escena de la ópera *Così fan tutte* de W. A. Mozart, a la derecha una escena de Adina de la ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti.

En la parte inferior, escena del Septimino de la opereta *La viuda alegre* de F. Lehar.

Dirección escénica, Massimiliano Agelao, dirección del Coro del Departamento de Música, Víctor Manuel Yepes.













En el Centro Cultural Leopoldo López en San Juan de Pasto, octubre de 1999, el Taller de Ópera se presentó ante el público de Nariño con la ópera Così fan tutte de Wolfgang Amadeus Mozart.

Este evento produjo un gran impacto en el público nariñense. Fue una propuesta en estilo contemporáneo con la dirección escénica de la maestra Ma Zhenghong.

Pianista y dirección de coros a cargo de la maestra Patricia Pérez.

[82] Emperatriz Figueroa López

En la plazoleta del Centro Cultural de Cali, en noviembre de 1999, el Taller de Ópera presentó una antología de la ópera.

Arriba, apreciamos entre los personajes a Patricia Patiño como Amore y a Consuelo López como Orfeo, junto a ninfas y pastores listos para interpretar escenas de la ópera *Orfeo y Eurídice* de Ch. W. Gluck.

Abajo a la derecha aparecen la soprano Patricia Patiño (Amore), y la mezzosoprano Consuelo López (Orfeo).













Noviembre de 1999, Teatrino del Teatro Municipal de Cali. Ópera *Orfeo y Eurídice* de Ch. W. Gluck, con la Orquesta Sinfónica del Valle, bajo la dirección del maestro José Luis Camisón y el director escénico Massimiliano Agelao.

Actuaron los solistas Angélica Zuluaga (Eurídice), Consuelo López (Orfeo) y Patricia Patiño (Amore). Coro del Taller de Ópera, dirigido por la pianista Patricia Pérez.

Arriba aparecen Angélica Zuluaga (Eurídice), Patricia Patiño (Amore) y Consuelo López (Orfeo). [84] Emperatriz Figueroa López

El Taller de Ópera de la Universidad del Valle fue invitado a compartir con agrupaciones corales y solistas de la Ópera de Filadelfia, dirigida por el maestro Santos Pérez, en la ciudad de Sandusky, Ohio, y en marzo de 2000 el grupo partió con entusiasmo a responder con ese compromiso emocionante.

La participación del Taller de Ópera en Estados Unidos, con la presentación de la ópera *Carmen* de George Bizet, fue muy destacada y recibió elogiosos comentarios de la crítica presente en el evento; se publicó la grabación de este extraordinario espectáculo y quedó en alto el nombre de la Universidad del Valle.

Fue una experiencia única para los integrantes del Taller y vital para su desarrollo profesional futuro.













[86] Emperatriz Figueroa López

La profesora Emperatriz Figueroa recuerda la siguiente anécdota:

Viajé a Bogotá por tierra con los veinticuatro estudiantes del Taller de Ópera que irían a los Estados Unidos, con el fin de obtener las visas necesarias para el viaje. Al llegar a la embajada americana y pasar los documentos, uno de los funcionarios me preguntó si era cierto que iban a cantar la ópera *Carmen* en Estados Unidos. Le contesté: "Sí señor, vamos en representación de la Universidad del Valle; estamos preparados para asumir este reto". Él me dijo sonriendo: "¿Por qué no nos hacen una demostración de lo que ustedes van a ofrecer en Estados Unidos?

Inmediatamente organicé el coro con la pianista Patricia Pérez y comenzamos a interpretar la escena del toreador de la ópera *Carmen* en plena embajada. Fue tal la sorpresa que se llevaron los funcionarios, que comenzaron a salir emocionados de las oficinas para escucharnos. Por supuesto hubo muchos aplausos y felicitaciones. Después en breves minutos, teníamos ya aprobadas todas las visas. Esta fue una bellísima anécdota que nunca olvidaremos. Pero como no teníamos suficiente dinero para comidas y estadía, tuvimos que devolvernos inmediatamente en la misma buseta. No pudimos celebrar.

En marzo del 2000 el grupo partió hacia Ohio con mucho entusiasmo, y con una gran responsabilidad, pues se iba a compartir con agrupaciones corales y solistas de la Ópera de Filadelfia, dirigida por el maestro Santos Pérez, hermano de nuestra pianista acompañante, Patricia Pérez.

La participación del Taller de Ópera en Estados Unidos fue destacada, causó mucho impacto, mereció elogiosos comentarios de la crítica presente en el evento y dejó en alto el nombre de la Universidad del Valle. Fue un trabajo enriquecedor pues



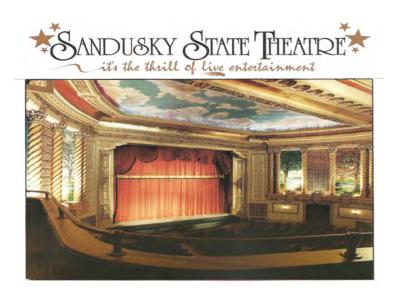
Santos Pérez.

los integrantes del Taller pudieron intercambiar conceptos sobre técnica vocal, manejo de repertorios e interpretación con los solistas de la Ópera de Filadelfia. De esta producción se grabó un CD con la Orquesta Sinfónica de Firelands, con solistas de la Ópera de Filadelfia y el coro del Taller de Ópera de la Universidad del Valle bajo la dirección del maestro colombiano José Santos Pérez.

Es memorable el apoyo incondicional del maestro Santos Pérez, su inmensa hospitalidad y generosidad, al ofrecerles a los estudiantes trabajos como utileros y otras actividades para que ganaran algunos dólares. También la generosidad y la colaboración de la maestra Patricia Pérez, quien además de ser pianista principal del Taller desempeñó las veces de chofer al llevar y traer al grupo, utilizando el carro de su hermano Santos. El viaje de los estudiantes a Estados Unidos fue muy útil para ellos porque pudieron conocer universidades y algunos se abrieron el camino para ingresar a algunas de ellas.

En el Lorain Palace Civic Center de Sandusky, Ohio, en marzo de 2000, el Taller de Ópera de la Universidad del Valle participó en la presentación de la ópera *Carmen* de G. Bizet.

La función estuvo magistralmente acompañada por The Firelands Symphony Orchestra, dirigida por el maestro J. Santos Pérez, The Firelands Symphony Children's Choir y la participación como invitado del Coro del Taller de Ópera de la Universidad del Valle.





[88] Emperatriz Figueroa López

Diciembre del 2001, Teatrino del Teatro Municipal de Cali. Ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti. Dirección escénica de Massimiliano Agelao, escenografía a cargo de Johan Paredes, pianista y dirección de coros, Patricia Pérez.

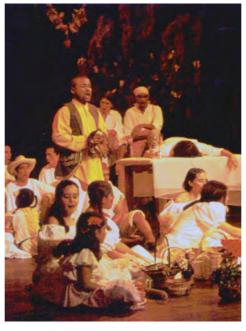
Arriba, el barítono Alexánder Mejía protagonizando a Belcore, la soprano Luz Ángela Echeverri en el personaje de Adina y la soprano Martha Isabel Lalinde como Gianetta.

Abajo, Alexánder Mejía (Belcore) interpretando la cavatina "Come Paride Vezzoso" y el coro de aldeanos.











En el mismo escenario y la misma fecha, se presentó *El elixir de amor* de G. Donizetti, con la pianista Patricia Pérez y la dirección escénica de Massimiliano Agelao.

Arriba a la izquierda, el barítono John Fernando Zapata en el personaje de Dulcamara interpreta la cavatina Udite, con el coro de aldeanos.

En la parte superior derecha, José Carlos Lozano en el personaje de Nemorino.

En la parte inferior, abril de 2001, en la Sala Beethoven de Cali se presentó como estreno nacional, la *Misa solemne* de G. Rossini, con la dirección musical del maestro Francesco Belli. Pianistas Patricia Pérez y Lucía Mora. Solistas: Emperatriz Figueroa, Consuelo López, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, y el Coro del Taller de Ópera dirigido por Patricia Pérez.

[90] Emperatriz Figueroa López

Ópera *Orfeo* de Claudio Monteverdi, presentada por el Taller de Ópera en noviembre y diciembre de 2002 en el Teatro Jorge Isaacs de Cali y en el Teatro Municipal Guillermo Valencia de Popayán, en la conmemoración de los 175 años de la Universidad del Cauca.

Apreciamos al tenor Juan Carlos Rodríguez en el personaje de Orfeo, rodeado de ninfas y pastores.

Orfeo de Monteverdi se constituyó en un gran éxito y causó gran impacto entre el público payanés ya que era estreno nacional con más de cien artistas en escena. Contó con la dirección orquestal del maestro Miguel Ángel Caballero, la dirección escénica de Massimiliano Agelao, los solistas del Taller de Ópera, el Coro Juvenil Escolanía bajo la dirección de Fiorella Goeta y el Coro del Taller de Ópera dirigido por Patricia Pérez.











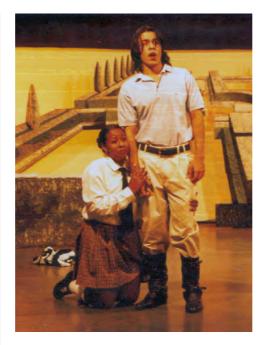


[92] Emperatriz Figueroa López

Ópera Così fan tutte de Wolfgang Amadeus Mozart.

Esta obra se presentó en junio de 2004 en el Teatro Jorge Isaacs en Cali, en el Auditorio 5 de la Universidad del Valle y fue grabada en vídeo en los estudios de UVTV.

La dirección escénica y el destacado diseño de la escenografía estuvieron a cargo de Julián Hoyos. Pianista, Patricia Pérez, el Coro del Taller de Ópera con la dirección de Víctor Manuel Yepes y solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, Fabián Tejada y John Fernando Zapata.















[94] Emperatriz Figueroa López

Segunda Semana de la Música, celebrada en marzo de 2005, en el Auditorio Carlos Restrepo, en conmemoración de los 60 años de la Universidad del Valle.

Antología de la ópera. Escenas de las óperas *Così fan tutte* y *Las bodas de Fígaro* de W. A. Mozart, *Lakmé* de Leo Delibes, *Gianni Schicchi* de G. Puccini, *Carmen* de G. Bizet y *El elixir de amor* de G. Donizetti.

En la parte inferior apreciamos a la pianista Patricia Pérez, los solistas John Fernando Zapata, Luz Ángela Echeverri, Viviana Lemus, Martha Isabel Lalinde, José Carlos Lozano, a la soprano ecuatoriana, Beatriz Parra Durango, al maestro Luis Carlos Figueroa y a la maestra Emperatriz Figueroa.

En la parte superior izquierda aparecen los solistas John Fernando Zapata, Martha Isabel Lalinde y la soprano Beatriz Parra.











Gracias al dinamismo de la soprano Beatriz Parra Durango, en su momento funcionaria del Ministerio de Cultura del Ecuador, se realizaron intercambios fructíferos entre el movimiento lírico del Ecuador y el Taller de Ópera de la Universidad del Valle.

Durante el Primer Taller
Internacional, realizado en el
Teatro Espol en Guayaquil,
Ecuador, en septiembre de 2005
y preparándose para actuar,
aparecen entre otros el tenor
Edwin Zúñiga, la soprano Viviana
Lemus, el bajo Fabián Tejada,
la soprano Karolyn Rosero y la
mezzosoprano Karol Báyer.

[96] Emperatriz Figueroa López

Ópera *Carmen* de G. Bizet, Teatro Municipal Enrique Buenaventura de Cali, noviembre de 2005, en homenaje a los 60 años de la Universidad del Valle.

La dirección escénica y la escenografía estuvieron a cargo de Julián Hoyos. Protagonizaron los solistas y el Coro del Taller de Ópera, el Coro Juglares, el Coro Ars Nova y la pianista Patricia Pérez. Entre los solistas aparecen Martha Isabel Lalinde (Carmen), José Carlos Lozano (Don José), Luz Ángela Echeverri (Micaela).

Esta obra se repitió en mayo de 2006 con el mismo elenco de artistas, en el Teatro Municipal Enrique Buenaventura con lleno y éxito totales.















[98] Emperatriz Figueroa López















Esta presentación de la ópera *Carmen* constituyó uno de los eventos musicales más importantes en la ciudad de Cali, con más de 100 artistas en escena y con lleno total durante los dos días. En un gesto solidario, el vestuario para la obra fue suministrado por el Teatro Colón de Bogotá.

Arriba a la izquierda apreciamos a los protagonistas Martha Isabel Lalinde en el personaje de Carmen y a John Fernando Zapata como Escamillo. En la parte inferior vemos parte del elenco de solistas y a la maestra Emperatriz Figueroa saludando al público.

En otras imágenes se aprecian escenas de la ópera *Carmen* en las que intervienen el grupo Juglares de Escolanía, el Coro del Taller de Ópera y los solistas Martha Isabel Lalinde (Carmen), José Carlos Lozano (Don José), Karolyn Rosero (Mercedes), Viviana Lemus (Frasquita), John Edward Silva (Dancairo), Juan Carlos Rodríguez (Remendado), John Fernando Zapata (Escamillo) y Fabián Tejada (Zúñiga).

[100] Emperatriz Figueroa López











[102] Emperatriz Figueroa López

Uno de los mayores logros del Taller de Ópera fue unir a Ecuador y Colombia en el Taller Binacional por iniciativa de la soprano ecuatoriana Beatriz Parra Durango, entonces subsecretaria de Cultura quien nos invitó a participar en esta importante propuesta. Esta presentación con más de 60 jóvenes se realizó en Guayaquil, Quito y Cuenca y fue organizada por el Ministerio de Cultura del Ecuador y la Universidad del Valle.

Taller Binacional en gira por Ecuador, en noviembre de 2006. Teatro Centro de Arte en Guayaquil y la escena de las cigarreras en la ópera *Carmen* de G. Bizet.

Parte del grupo en el Teatro Bolívar en Quito y en el Teatro Auditorio del Banco Central en Cuenca. Abajo a la derecha todo el grupo con la gestora de este evento la soprano Beatriz Parra Durango.











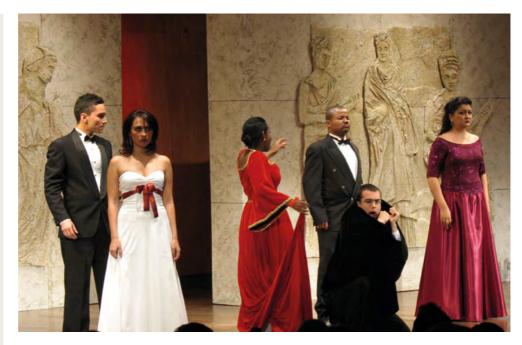


[104] Emperatriz Figueroa López

Noviembre de 2007, Auditorio del Centro Cultural Comfandi, gala de ópera.

Arriba el sexteto de la ópera Don Giovanni de W. A. Mozart protagonizado por Javier Mauricio Vásquez (Leporello), Karolyn Rosero (Zerlina), Viviana Lemus (Doña Elvira), José Carlos Lozano (Don Ottavio), Fabián González (Masetto) y Luz Ángela Echeverri (Doña Ana).

En la siguiente página arriba, una escena de *Lucía de Lammermour*, con los solistas y el Coro del Taller de Ópera.











[106] Emperatriz Figueroa López

Arriba, escena del brindis de la ópera *La Traviata* de G. Verdi, interpretada por la soprano Viviana Lemus, acompañada por el Coro del Taller de Ópera.

Abajo, celebrando la exitosa presentación aparecen Emperatriz Figueroa, Patricia Pérez, Beatriz Parra, Fabián González, y Luz Ángela Echeverri.

En la siguiente página abajo a la izquierda, el tenor José Carlos Lozano (Nemorino) y el barítono John Fernando Zapata (Dulcamara) en una de las escenas de la ópera *El elixir de amor*.

En la siguiente página abajo a la derecha, apreciamos al bajo Fabián González y a la soprano Luz Ángela Echeverri en una escena de la ópera *La serva padrona* de G. B. Pergolesi.













[108] Emperatriz Figueroa López

Gala de ópera realizada en el Auditorio del Centro Cultural Comfandi y Sala Proartes en noviembre de 2007.

Arriba, vemos a todo el elenco, directores, solistas y el Coro del Taller de Ópera saludando al público.

Después de la presentación aparecen abajo la maestra Emperatriz Figueroa en compañía de la pianista Orfa Cruz y el pianista Antonio Henao.







Arriba apreciamos al barítono John Fernando Zapata, al maestro Luis Carlos Figueroa, la maestra Emperatriz Figueroa y al tenor José Carlos Lozano.

Abajo a la izquierda, la soprano Martha Isabel Lalinde con el maestro Luis Carlos Figueroa y a la derecha, la soprano Beatriz Parra Durango.





[110] Emperatriz Figueroa López

Octubre de 2008, Teatro Municipal Enrique Buenaventura de Cali.

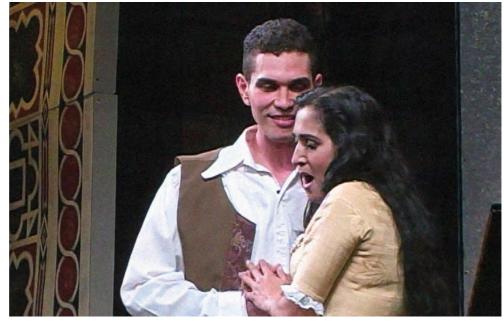
Ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez, dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos, dirección Coro Taller de Ópera, José Carlos Lozano.

Arriba vemos al barítono John Fernando Zapata en el personaje de Dulcamara y a la soprano María del Socorro Núñez como Adina.

Abajo vemos al tenor Gustavo Hernández como Nemorino y a la soprano María del Socorro Núñez en una de las escenas de El elixir de amor.

2008







A la izquierda la soprano Luz Ángela Echeverri en el personaje de Gianetta y el coro de aldeanas.

Abajo a la izquierda apreciamos el coro de aldeanos con los solistas María del Socorro Núñez (Adina) y al barítono Javier Mauricio Vásquez (Belcore). Al fondo la imponente escenografía diseñada por Julián Hoyos.

Abajo a la derecha, coro de aldeanos, el barítono John Fernando Zapata (Dulcamara) y al fondo Javier Mauricio Vásquez (Belcore).





[112] Emperatriz Figueroa López

Noviembre de 2008, Teatro Municipal Enrique Buenaventura.

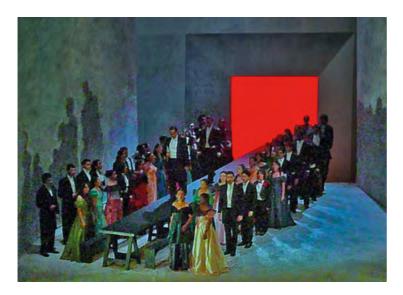
Gala lírica de ópera, Conservatorio Antonio María Valencia y Universidad del Valle.

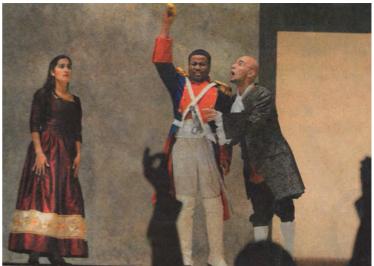
Escenas de las óperas *La traviata* de G. Verdi, *El barbero de*Sevilla de G. Rossini, Così fan tutte de W. A. Mozart, Lucía di Lammermoor de G. Donizetti.

Orquesta Filarmónica del Valle, director, Paul Dury; Coral Escolanía, directoras, Fiorella Goeta y Sandra Inés Barney; coros y solistas del Taller de Ópera; director escénico Patric Seibert, escenografía, Julián Hoyos; dirección general, Francisco Vergara.













[114] Emperatriz Figueroa López

Octubre de 2010, gala de ópera en conmemoración de los 20 años del Taller de Ópera y 65 años de la Universidad del Valle.

Este fue un evento de gran magnitud realizado en el Teatro Municipal Enrique Buenaventura, se interpretaron escenas de las óperas Las bodas de Fígaro y La flauta mágica de W. A. Mozart, Rigoletto de G. Verdi, El elixir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, Don Pascual de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar, con el respaldo de la Orquesta Sinfónica de Estudiantes de la Escuela de Música bajo la dirección del maestro Ricardo Cabrera.

Arriba apreciamos al barítono Juan Carlos Mera en el personaje de Escamillo en la escena del toreador. En la parte inferior a la soprano María del Socorro Núñez en el personaje de Adina rodeada de aldeanas.

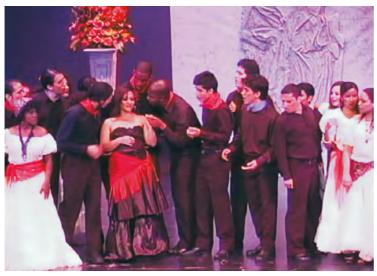




2010









[116] Emperatriz Figueroa López

Diciembre de 2010, Paraninfo Francisco José de Caldas, Universidad del Cauca, celebración de los 183 años de la fundación de la Universidad del Cauca y 20 años del Taller de Ópera de la Universidad del Valle.

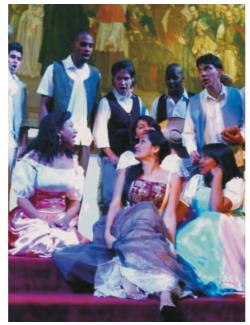
Con el fondo de la maravillosa obra del pintor caucano Efraín Martínez, el Taller de Ópera presentó una antología de la ópera con escenas de *Carmen* de G. Bizet, *Rigoletto* de G. Verdi, *El elixir de amor* de G. Donizetti y *La viuda alegre* de F. Lehar.

Arriba, apreciamos a Janeth López (Carmen) en compañía de un grupo de cigarreras y gitanos.

Abajo a la izquierda, aparece María del Socorro Núñez (Adina) y un grupo de aldeanos en la ópera *El elixir de amor*.

Abajo a la derecha, la soprano María del Socorro Núñez (Adina) aparece leyendo a los aldeanos la historia de Tristán e Isolda.









Apreciamos a la izquierda, al coro de aldeanos y a la soprano María del Socorro Núñez en el personaje de Adina, en una de las escenas de la ópera *El elixir de amor*.

Abajo a la izquierda, el grupo del Taller de Ópera con las solistas Janeth López y María del Socorro Núñez.

Abajo a la derecha, vemos a todo el grupo saludando al público.





[118] Emperatriz Figueroa López

Con el maravilloso motivo de la reinauguración del Teatro Municipal de Buga, en diciembre de 2011, se presentó una gala de ópera con escenas de *Las bodas de Fígaro* de W. A. Mozart, *El elixir de amor* de G. Donizetti, *Carmen* de G. Bizet, *Rigoletto* de G. Verdi, *La bohemia* de G. Puccini, *La traviata* de G. Verdi y *La viuda alegre* de F. Lehar.

Pianista, Patricia Pérez, dirección Coro Taller de Ópera, José Carlos Lozano, puesta en escena, John Fernando Zapata.

Solistas: María del Socorro Núñez, Viviana Lemus, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, Germán Arciniegas y John Fernando Zapata.

2011















[120] Emperatriz Figueroa López

En junio de 2012, en el Auditorio Carlos Restrepo de la Universidad del Valle, se cierra este ciclo exitoso del Taller de Ópera, con una audición final consistente en una antología de la ópera con escenas de las óperas *La serva padrona* de G. B. Pergolesi, *Così fan tutte* de W. A. Mozart y *Il campanello di notte* de G. Donizetti.

Pianista, Patricia Pérez, práctica coral, María Claudia Ferreira, Coro Taller de Ópera, director, José Carlos Lozano.

Solistas: Viviana Lemus, Claudia Noreña, Gabriela Mazuera, Laura Ávila, Isis Amú Prieto, John Fernando Zapata, Bryan Arenas, Jahnsson Miranda y Andrés Samboní.

2012







## Logros del Taller de Ópera

El Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle desde 1989 logró reconocimiento como pionero en formación de cantantes líricos en Colombia y uno de los pocos espacios académicos que ofrecían oportunidad a los jóvenes de realizar su práctica vocal.

En primer lugar, el Taller se constituyó en una experiencia formativa por excelencia que benefició a un número importante de estudiantes y promovió su perfeccionamiento como intérpretes. Las presentaciones contribuyeron significativamente a consolidar talentos tanto en lo escénico como en lo vocal. Así, la presentación de la ópera *Carmen* en 2005 generó un gran beneficio musical y vocal, y ayudó a enriquecer y consolidar notablemente el área de canto de la Escuela de Música.

En el Taller de Ópera actuaron y se formaron muchos cantantes, de los cuales un número significativo ha logrado destacados reconocimientos en el país y en el exterior. Muchos de sus solistas se desempeñan con calidad y se destacan en el campo de la ópera en diferentes escenarios del país y del extranjero. El Taller fue la base de sus primeras experiencias operísticas y el crisol de sus fundamentos para desenvolverse en otros entornos; fue la escuela para su proyección. Aquellos estudiantes que no siguieron en el campo lírico se desempeñan como docentes en universidades en

[122] Emperatriz Figueroa López

Colombia y en otros países. Otros realizaron sus estudios de postgrado en interpretación, pedagogía vocal, música barroca, etc. Haber hecho parte del Taller de Ópera los dotó de herramientas para continuar en el mundo tan exigente y competitivo de este género.

Muchos se encuentran en Estados Unidos, Alemania, Suiza, Argentina y otros países, como solistas en producciones de ópera y en importantes escenarios, convirtiéndose en embajadores del canto lírico.

El Taller de Ópera constituyó una oportunidad formativa por excelencia para los estudiantes, de allí que sea necesaria e importante su continuidad. En el Taller de Ópera no solo se realizaba la práctica en el canto lírico, también se construía un compromiso con toda la comunidad por cuanto se constituyó en un grupo representativo en el país y en el exterior.

El Taller ofreció a la ciudad y a la región una oportunidad de acercarse mucho más al mundo de la ópera como una alternativa cultural que amplía el horizonte del público. El Taller de Ópera, con sus presentaciones y las actuaciones de sus alumnos contribuyó a ampliar la mirada sobre este género y a avanzar en el posicionamiento de la ópera como un componente cultural de la ciudad. Y ha exaltado el nombre de la Universidad del Valle. En opinión de los asistentes al Teatro Municipal durante los dos días de la presentación en el año 2005 de la producción de *Carmen* de G. Bizet, este evento constituyó uno de los más importantes realizados en la región en los últimos veinte años y evidenció el gran potencial en Cali, y mostró que, por más complejos que sean los proyectos, se pueden sacar adelante.

Durante los 22 años de existencia que contempla el recorrido aquí presentado, el Taller de Ópera se caracterizó por su esfuerzo, su dedicación y su proyección, y dejó una impronta de gran valor y fortaleció el papel de la Universidad como gestor cultural en la ciudad. A través del Taller, la Universidad del Valle, como institución de educación de alta calidad, participó en la vida cultural de la región y del país y se proyectó internacionalmente con el fomento de una cultura de integración que resulta de la participación en los programas artísticos y del aporte a la construcción de un ambiente de convivencia y solidaridad.

Logros del Taller de Ópera [123]

También incentivó una cultura comunitaria mediante proyectos, conciertos y actividades en lugares de encuentro de la comunidad como teatros, universidades, colegios, empresas y centros comerciales. El trabajo desarrollado por el Taller de Ópera enriqueció este papel de la Universidad al ofrecer un género musical con el talento de sus intérpretes, los estudiantes de la cátedra de canto.

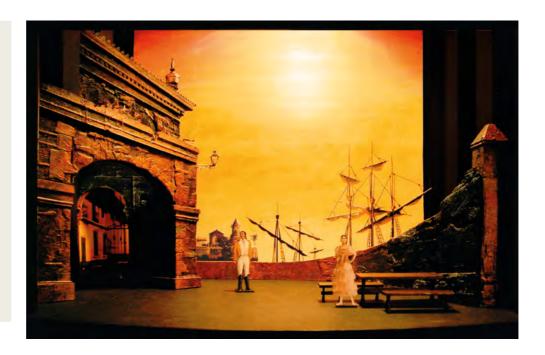
Uno de los mayores logros del Taller de Ópera fue haber conseguido que dos países, Ecuador y Colombia, se unieran para desarrollar un taller binacional para realizar la ópera *Carmen*, con sesenta jóvenes en escena entre coros y solistas de ambos países. Esta presentación se realizó en varias ciudades como Guayaquil, Quito y Cuenca con la afortunada iniciativa de la reconocida y admirada soprano ecuatoriana Beatriz Parra Durango, quien gentilmente nos invitó a participar en este importante evento.

El recorrido aquí descrito sobre la historia, personajes, experiencias, presentaciones y logros del Taller de Ópera a través de 22 años, da cuenta de una trayectoria formativa innovadora en canto, con impacto profundo en los estudiantes de música de la Universidad del Valle y en la vida cultural de la ciudad. Celebramos que la Escuela de Música haya acogido esta iniciativa como proceso de formación y le siga brindando el apoyo requerido para su consolidación y continuidad en el tiempo.

[124] Emperatriz Figueroa López

Las escenografías son un elemento vital para los espectáculos operísticos al crear un clima y un ambiente adecuado para el desarrollo de la obra.

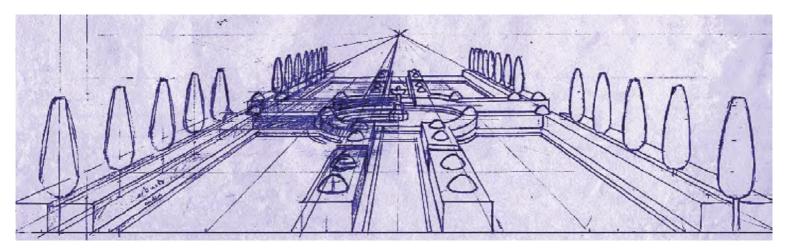
Julián Hoyos realizó magníficas escenografías para las presentaciones de las óperas *Carmen, El elixir de amor, Così fan tute* y para diferentes galas de ópera.



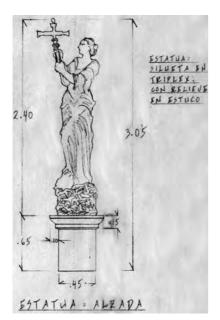


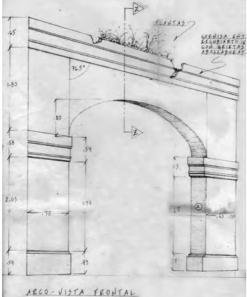


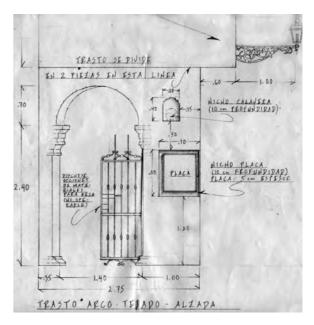
Logros del Taller de Ópera [125]



Boceto para escenografía de "Così fan tutte".







Bocetos para escenografía de "Carmen".

[126] Emperatriz Figueroa López

Las escenografías y los vestuarios conllevan procesos de diseños previos y producción minuciosa para lograr un resultado final que redunde en una puesta en escena impecable.

En la parte superior, bocetos para vestuario de *Così fan tutte* y en la parte inferior apreciamos a integrantes del Coro Escolanía cosiendo algunas prendas.









Logros del Taller de Ópera [127]





Múltiples vivencias como la caracterización de un personaje, ensayos intensos, gran compañerismo y alegrías hacen parte de los logros del Taller de Ópera a lo largo de estos fructíferos años.





[128] Emperatriz Figueroa López

El programa lírico binacional, entre Ecuador y Colombia, representada por el Taller de Ópera, dio seguridad y confianza a nuestros integrantes para impulsarlos en su futuro profesional.







Logros del Taller de Ópera [129]







[130] Emperatriz Figueroa López

El Taller de Ópera se vinculó mediante sus presentaciones con diferentes instituciones de la ciudad, como fue el caso de la Sociedad de Mejoras Públicas de Cali, entidad que recibió al Taller en una de sus actuaciones.







Logros del Taller de Ópera [131]



El aporte infantil de diferentes coros al Taller de Ópera fue muy valioso, como el del Coro Juglares de Escolanía, en la ópera *Carmen* en el 2005.





[132] Emperatriz Figueroa López

Imágenes de solistas y coro en los camerinos del Teatro Municipal preparándose para salir a escena en el contexto de los 20 años del Taller de Ópera.







Logros del Taller de Ópera [133]





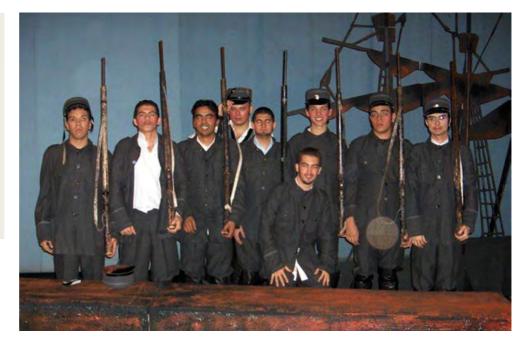






[134] Emperatriz Figueroa López

Grupo de integrantes del Taller de Ópera en el edificio Tulio Ramírez de la Facultad de Artes Integradas de la Universidad del Valle y su transformación en los personajes operísticos que representaron a lo largo de este enriquecedor proceso.







Logros del Taller de Ópera [135]







[136] Emperatriz Figueroa López

"El trabajo del Taller de Ópera de la Universidad del Valle entre 1990 y 2012 es el de un proyecto formativo de muy alta calidad, en el que diversos enfoques pedagógicos musicales se hicieron presentes en la consolidación de buenos profesionales, con gran potencial humano desarrollado y en el que se aprendieron y fortalecieron valores musicales y personales por parte de quienes tuvieron la oportunidad de estar ahí".







Logros del Taller de Ópera [137]







Ricardo Moncada Esquivel,

ili, noviembre 13 del 2005

REDACTOR DE GACETA FOTOGRAFÍA: JORGE ELIÉCER OROZCO

a historia de una cigarrera que enamora a un militar de alto rango hasta hacerle perder la razón al abandonarlo por un torero, es la trama central de 'Carmen', la más conocida ópera de Georges Bizet, que será presentada esta semana en el Teatro Municipal por alumnos del Taller de Ópera de la Facultad de Artes Integradas de la Universidad del Valle. El estreno, que hace parte de las celebraciones de los 60 años de la fundación de Univalle, cuenta con la dirección de la soprano Emperatriz Figueroa, directora del Taller de Ópera; el respaldo musical de la pianista, Patricia Pérez y la dirección escénica de Julián José Hovos.

Cerca de cien artistas en escena integran un montaje local sin precedentes, el cual será una vitrina para mostrar las promesas del canto lírico en la región. Todo comenzó en enero del 2004: "Carmen es una ópera de altisima exigencia musical y vocal, que implica además la participación de gran número de personas, quienes además de cantar, bailan y actúan; de ahí que los ensayos hayan sido intensos", explicó la directora del taller.

En el montaje participan los coros del taller, el infantil del Plan Pentagrama, Juglares, Escolanía y Ars Nova: "En todo este proceso hemos contado con el respaldo de la Universidad del Valle", explicó Emperatriz.

Con amplia trayectoria como solista y docente, la pianista Patricia Pérez es la encargada de la parte musical de la obra: "Dado lo costoso que es hacer un montaje con orquesta, yo había visto que en países como Estados Unidos han presentado óperas respaldadas con piano, así que resolvimos emprender este proyecto que ha sido una labor en la que todos han dado lo mejor de si", dijo la pianista quien lleva diez años vinculada a Univalle.



Julián Hoyos, Emperatriz Figueroa y Patricia Pérez son los responsables de este importante proyecto musical.

Esta egresada de la Universidad Nacional de Colombia y especializada en Polonia, ha percibido la mística que ha envuelto este montaje de 'Carmen': "Tanto los solistas como los integrantes del coro han puesto mucha pasión al proyecto. Una de las cosas que más me ha gustado es el talento y la disciplina mostrados por los estudiantes, en una ciudad que carga con la fama de ser amante de la rumba y la salsa", agregó la

#### PARA TENER EN CUENTA

Ópera: 'Carmen'
Compositor: Georges Bizet
Presenta: Taller de Ópera,
Universe.

Univarie.

Lugar: Teatro Municipal

Fecha: viernes 18, 7:00 p.m.

y sábado 19, 6:00 p.m.

Entrada: \$20,000, \$15,000,
\$10,000 y \$3,000

#### Puesta en escena

La dirección escénica de 'Carmen' está a cargo de Julián José Hoyos, arquitecto egresado de la Universidad de Cornell, Nueva York, quien trabajó en la escuela 'Juylliard' de esa ciudad e hizo una maestría en diseno teatral en la Universidad de Nueva York. A los 31 años de edad tiene amplia trayectoria en el campo escénico, la cual incluye su participación en montajes teatrales como 'La fiesta del chi-

### coneya g sen

Cali, Lunes 2 de Diciembre de 1991

Coordina: Lucero de Bueno

\_ B

#### Concierto en el Municipal

### Bicentenario de Mozart

El próximo jueves se cumple el segundo centenario del fallecimiento de Wolfgang Amadeus Mozart, considerado como el genio de la música divina.

Por dicha razon, la Orquesta Sinfónica del Valle, bajo la dirección de Dimitr Manolov, ofrecerá un concierto "In memoriam", el próximo jueves, en el Teatro Municipal.

Para esta ocasión especial la Sinfónica estará acompañada por el Core Polifónico de Cali, dirigido por Martha Lucia Calderón, y el coro de niñas del Liceo Benalcázar, bajo la batuta de Plorencia Rengilo de Borrero.

Actuaran como solistas el pianista Harold Martina y la soprano Emperatriz Figueroa

El programa
El concierto reunirá lo más representativo de Mozart. Se abrirá
con el "Divertimento en Rekl.36" y el "Concierto para piano
y orquesta K.467". En la segunda
parte se podrán escuebar la arias Cherubino, Papageno y Pamina, de "Las budas de Pigaro".
Si como La fluata mágica y An-



Mozart a la edad de 6 años

dante para violin y viola de la "Sinfonia Concertante". El cierre será con Lacrimosa, del "Requiem", y el "Ave Verum Corpus". Los invitados

Dimitr Manolov, director invitado de la Orquesta Sinfonica del Valle, nació en Bulgaria y es dis-

cipulo del célebre director sovié

tico Gernadi Rojdestnesky.

Harold Martina nació en la isla de Cutatas y obtuvo grado

Cum Laude en el Instituto de Belas Artes de Nedellin. Realizò
estudios de perfeccionamiento
con Richard Hauser en la Academia de Misica de Viena. En 1935fue condecondo por la reina y

Juliana, de Holanda, con la Orden

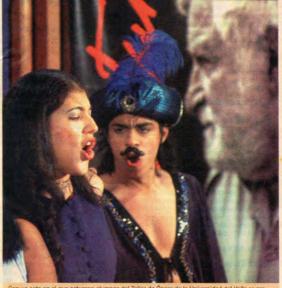
Oranos Nassas.

Martha Lucia Calderón, fundadora y directora del Coro Polifiónico de Cali, es graduada en Pedagogia y dirección coral del Conservatorio de Moscú. Es jefe del Departamento de Musica de la Univalle y profesora del Conservatorio de Cali.

Emperatriz Pigueroa obtuvo grado en ópera y arte lírico en París. Es profesora de canto y tecnica vocal en el Departamento

de Música de la Univalle. El coro de niñas del Liceo Benalcázar fue fundado en 1975 por Florencia Rengifo de Borrero. Su repertorio incluye música religosa y popular de autores nacionales y extranjeros.

#### CULTURA. Listo programa de la X Feria del Libro Pacífico Colombiano



Con un acto en el que actuaron alumnos del Taller de Ópera de la Universidad del Valle se presentó anoche la X Feria del Libro Pacífico. El certamen se cumplirá del 6 a la 16 de marzo en Cali y en él se rendirá homenaje al maestro Enrique Buenaventura. C1



CONSUELO LOPEZ (en primer plano) hará su debut con Orfeo, con el cual recibirá su grado como música.

La Universidad del Valle y la Sinfónica se unen para hacer ópera

# pera con sello caleño

Ciento cincuenta personas, entre artistas y técnicos, montaron en tres actos uno de los mitos universales, demostraron que le pueden entregar al público otras

mañana, a las 8 de la noche, y el jue-ves, a las 5 de la tarde, en el teatrino del Municipal, con el acompañamiento

una ópera completa por los costos de producción, que pueden ascender a los 250 millones de pesos. Pero no fue ne-cesario ese valor para hacer de este sueño una realidad, sino las ganas de 25 músicos de la Sinfónica, 20 estu-

Mozart y Orfeo y Euridice, de Chistoph W. Gluck.

W. Gluck.

Para Emperatriz, que lleva nueve
años desarrollando una labor didáctica
en el campo vocal operistico con la cátedra de canto de Univalle, el montaje
es una motivación para los jóvenes que
quieran ingresar al Taller y resulta un
relajante para los caleños al introducirse en un momento histórico de finales del sigo XVIII.



HOY SE PONE EN ESCENA LA ÓPERA 'CARMEN'

### Montaje une a dos países

El Teatro Centro de Arte es el escenario donde esta noche, a las 19:30, se presenta la ópera Carmen, de Bizet. La entrada es gratuita.

SESENTA Y CINCO artistas zación de las técnicas de interecuatorianos participaron con 25 colombianos en el taller bi-25 colombianos en el taller bi-nacional Ópera Carmen, pro-yecto emprendido entre el Mi-nisterio de Educación de Ecuador, a través de la Subse-cretaria de Cultura, y la Uni-versidad del Valle de Cali (Co-lombia), mediante su Facultad Integrada de Artes-Música.

zación de las técnicas de inter-pretación vocal, la participa-ción en ensayos individuales y grupales, la enseñanza del ori-gen de la ópera Carmen y su autor, y la pronunciación co-rrecta de los textos escritos en francés de la ópera. francés de la ópera.

La soprano Beatriz Parra, subsecretaria de Cultura de

La práctica del grupo ecuatoriano tomó tres meses. Luego, este ocupó otro mes para la preparación junto con el colombiano julián Hoyos, quien es actor y profesor del Teatro Nacional de Bogoda y director general de la ópera Carmen. El taller culminas con la presentación de la obra musical. La trimera fise el pasadó 2 de su opera la tespala de la ópera Carmen.

sentación de la obra musical. La primera fue el pasado 21 de noviembre en el Teatro Bolí-var de Quito. No hubo cantan-tes líricos de la capital partici-pando en la función, pero sí lo hicieron grupos corales de esa ciudad, que intervinieron en la actividad didáctica.

AMBIENTE DE LA ÓPERA

landra Cruz del Sur y el de ni-nos luan Pueblo e integrantes del ballet español de Ana Ma-ría Alvarado.

Parra no quiso mencionar el monto de inversión para la puesta en escena de Carmen solo mencionó que la ópera está patrocinada por la Subse-cretaría de Cultura y la Uni-versidad del Valle de Call y, además, contaron con ayuda además, contaron con ayuda externa en la adquisición de

vestidos. También constan

## Ópera con jóvenes cantantes de Ecuador y Colombia

Once estudiantes de canto, que pertenecen a la Universidad del Valle, de Cali, Colombia, y cuatro estudiantes de la misma especialidad, de la Fundación Beatriz Parra, de Guayaquil, que participaron, durante una semana, en el taller de ópera que se efectuó en esta ciudad, cierran la actividad con una velada que se cumple hoy, a las 19h00, en el aula magna de la Espol (Campus Las Peñas).

Los jóvenes colombianos, que son alumnos de la maestra Emperatriz Figueroa, quien los acompaña en su visita a Guavaguil, interpretarán el segundo acto de la ópera Carmen, de Bizet, acompanados al piano por la concertista l'africia Pérez, que es también de Colombia

Los ecuatorianos interpretarán el primer acto de Bodas de Fígaro, de Mozart. En la mañana, a las 10h00, en el mismo lugar, habrá una función para colegios. El taller fue patrocinado por la Subsecretaría de Cultura del Ecuador, institución que preside la soprano Beatriz Parra Durango.

Durante el taller los jóvenes recibieron clases del director escénico colombiano Julián Hoyos. La maestra Emperatriz Figueroa calificó de positivo este intercambio de experiencias. "Es una integración muy linda y estamos armando nuevos provectos", refirió. La entrada a la función de esta noche en la Espol es gratuita, al igual que la presentación para estudiantes.



canto de la Universidad de Valle, de Cali, y de la Fundación Beatriz Parra. Guayaquil, durante un ensavo.

estudiantes de

I Los



■ QUITO.- La ôpera Garmen fue presentada en el Teatro Bolivar el pasado martes. Esta noche está en Guayaquil y contará con la participación de 100 artistas.

HOY SE PONE EN ESCENA LA ÓPERA 'CARMEN'

### Montaje une a dos países

El Teatro Centro de Arte es el escenario donde esta noche, a las 19:30, se presenta la ópera Carmen, de Bizet. La entrada es gratuita.

SESENTA Y CINCO artistas racicio de las tecnicias de luminos procesos de la composição de l

Cali, noviembre 13 del 2005

**OPERA** 

gaceta dominical

66 Pensaba que la ópera es aburrida y pesada, y no entendía nada. Pero en la medida que la fui estudiando encontré que no es otra cosa que un drama cantado, sumamente expresivo y muy completo, pues reúne arquitectura, artes plásticas, ballet, teatro y música

Juan Fernando Zapata (Escamillo)



#### Luz Ángela Echeverry (Micaela)

tura de música con énfasis en canto lírico, talento del 'bel canto' en el Suroccidente. A sus 30 años es profesora de técnica vocal v orientación en canto en la Escuela de Música de Univalle y hace parte del Taller de Opera desde 1996.

Esta cartagüeña atribuye a sus adres el amor por la música: "Mi padre, Jesús Elid Echeverry, era barítono y él compartía con mi madre el gusto por la ópera. Desde que vo estaba en el vientre de mi madre ella se sentaba durante horas a escuchar esta

Desde que era niña el ambiente musical seguía señalando el camino de Luz Angela hacia el arte: "Con mi padre jugaba a componer canciones con la gui-María Auxiliadora de Cartago donde estudié, estimulaban el gusto por la música e incluso participé en el Festival 'Mono' Núfiez

con la estudiantina". A Luz Ángela no le fue difficil emprender el camino de la música: "El canto para mí es lo más completo que tiene el ser humano, pues en él están presente su espíritu v su razón. Llevo once años estudiando, pero es un aprendizaje que no termina, pues la voz sigue madurando; por eso siempre hay cosas por perfeccionar", agregó la soprano. Luz Ángela hará de Micaela en la

ópera 'Carmen' que estrenará este viernes el Taller de Ópera. "Ella es la antifesis de Carmen: es una mujer recatada, devota y valiente que va en busca de Don José', de quien está enamorada, madre, sin temer a los neligros

que hay en su camino. Pero encuentra en Carmen una gran rival", explicó la soprano.

Micaela representa un reto tanto en el plano vocal como en el expresivo: "Es un personaje com-plejo, pues con su voz debe expresar todo tipo de sentimien-tos: alegría, tristeza, rabia o miedo. Doy gracias que el composito no la puso a cantar más en la en el hospital al finalizar la función", dijo en broma la soprano. Para Luz Ángela este mo prueba que se puede abrir Valle: "El Taller de Onera nos ha dado oportunidad de seguir creciendo como artistas y a la vez sembrar en los caleños el 'reggaetón', la salsa o el 'rock'. Es algo que se puede lograr en la medida que la gente tenga oportunidad de conocer más de cerca el canto lírico" I

4 gaceta dominical

**OPERA** 

Cali, noviembre 13 del 20

## Nuevas voces líricas

EL TALLER DE ÓPERA DE LA ESCUELA DE MÚSICA DE LA UNIVERSIDAD DEL VALLE ES EL MÁS IMPORTANTE SEMILLERO DE TALENTOS EN EL 'BEL CANTO'. LOS PROTAGONISTAS DE LA ÓPERA 'CARMEN' SON EJEMPLO DE ELLO.

Marta Isabel Lalinde (Carmen)

na guitarra que le regaló su padre cuando tenía 9 años, fue el comienzo de su aproximación a la música. Aunque en prin-cipio quería ser guitarrista

clásica, esta caleña de 26 años de edad terminó convertida en cantante: "Cuando tenía 13 años estré a la academia 'Musicales Valdiri' con el propósito de aprender a tocar guitarra; el maestro Luis Alfonso Valdiri me preguntó si cantaba, me hizo una prueba y me propuso tomar también clases de canto".

Así, sin proponérselo, Marta comenzó a adentrarse en el mundo de la interpretación: "Tuve oportunidad de integrar el coro de la academia y

luego integré' el trío 'Evocaciones' con el cual participé en el Festival 'Mono Núñez'. Estas experiencias amar la música colombiana" dijo la joven soprano.

En 1997 Marta Isabel se inscribió en la Escuela de Música de la Universidad del Valle donde fue aceptada luego te cantar ante Emperatriz Figueroa. Entonces descubrió el canto lírico: "Allí entendí que uno no puede decir que algo no le gusta si no lo cono-ce y, a través de materias como historia de la ópera fui entendiendo todas las cuali-

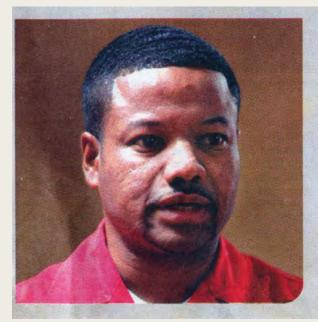
explicó. Ahora ella interpreta a 'Carmen' en el montaje que estrenará este viernes el Taller de Ópera: "Aunque es un papel para mezzosoprano. creo que la maestra

Emperatriz Figueroa vio que tenía capacidades para inter-Para mí lo más difícil ha sido la actuación, pues soy tímida y el personaje de Carmen representa a una mujer con carácter muy fuerte", dije

Para la joven soprano la precomo su acto de graduación como profesional: "Ese mismo día es la ceremonia de mi gra do en la licenciatura de músi pero vo estaré en el escenario lo cual será un gran privilegio". Marta Isabel aspira a proyec

tarse en su carrera: "En nu tro medio es muy difícil desalírica, por eso aspiro a buscar una beca en el exterior que me permita perfeccionarme y proyectarme profesionali





#### José Lozano (don José)

tra de las voces del Taller de Ópera que se proyecta en el plano regional es este tenor caleño de 33 años de edad. Es licenciado en música de la Universidad del Valle, está vinculado al Taller de Opera desde 1996 y es docente de técnica vocal en la escuela de música de Univalle y como director del coro del Taller de Ópera. Lozano llegó a la música lírica desde la música popular: "En mi casa dicen que yo cantaba desde que estaba pequeño y desde muy joven quise dedicarme a este arte, pero de manera seria y formal", dijo.

Aunque llegó a la universidad con el fin de perfeccionarse para trabajar en orquestas de música popular, Lozano descubrió allí su afinidad con el 'bel canto'. "Fue algo casual, pues le pedí a la maestra Emperatriz Figueroa que me enseñara canto y ella me puso a estudiar una opereta, que terminé presentando en un montaje para el Taller de Ópera".

Lozano descubrió así un mundo musical lleno de retos: "Allí uno descubre que hay que tener cualidades y desarrollar habilidades que tienen una alta exigencia técnica para la voz. Eso me llamó la atención".

José encarna el papel de Don José en la ópera 'Carmen': "Es un hombre que al comienzo se muestra como alguien fuerte, dominante y muy centrado, pero luego de conocer a Carmen su existencia va rumbo a la perdición". Estas características las debe representar Lozano a través de su voz y de la expresión: "El gran reto en esta interpretación son los cambios de ánimo de un personaje que al comienzo es bueno y al final raya en la locura", explicó el tenor.

Para Lozano participar en el montaje ha sido gratificante: "He aprendido muchísimo tanto en la parte musical como en la escénica. Es una obra que tiene una música bellísima y para mí ha sido un honor poder hacer parte de ella", concluyó !

### Juan Fernando Zapata (Escamillo)

a voz de este cantante de 'rock' impresionó a Emperatriz Figueroa, quien vio en él talento para ser un granbarítono. Es así como Juan Fernando Zapata, un caleño de 27 años de edad, ha tenido oportunidad de participar en cerca de nueve montajes de los hechos por el Taller de Óera.

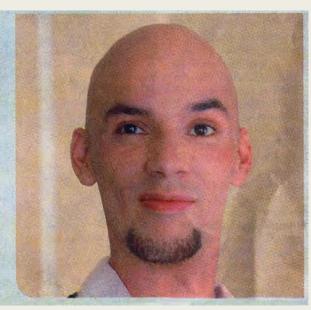
Si bien no ha realizado estudios formales en elcampo de la música, Zapata lleva 8 años bajo la tutoría de Emperatriz Figueroa en el Taller de Ópera: "Aunque simplemente buscaba perfeccionarme como intérprete de música popular, descubrí que tenía habilidades vocales y la capacidad de actuar, lo cual me ha permitido interpretar personajes carismáticos", dijo el joven barítono.

Como cualquier joven de su edad, antes de ingresar al taller, Zapata tenía concepto negativo del género lírico: "Pensaba que la ópera es aburrida y pesada, y no entendía nada. Pero en la medida que la fui estudiando encontré que no es otra cosa que un drama cantado, sumamente expresivo y muy completo, pues reúne arquitectura, artes plásticas, ballet, tea-

tro v música".

En esta oportunidad el joven barítono interpretará a Escamillo en la ópera 'Carmen': "Es un torero respetado; se caracteriza por su egocentrismo, es elegante, galante y seguro de sí mismo. Le roba el corazón a Carmen, quien abandona a Don José haciendo que se desencadene una tragedia", explicó.

Aunque siente gran afinidad con el género lírico Zapata tiene claro su destino en la música. "Vivo un momento muy bonito en el canto lírico, pero deseo seguir en la música 'rock' y popular, aprovechando todo lo que he aprendido en la academia" |





Un proyecto de la Facultad de Artes de Univalle para la comunidad

### Estrenan "Antología de la Opera"

Hoy se estrenará oficialmente en el Teatro Municipal, a partir de las 8.00 de la noche, la "Antologia de la Opera", primera producción artística del "Taller de Opera" de la Universidad del Valle, que busca acercar al público de la región a este género musical.

Las funciones de "Antología de la Opera" no sólo se realizarán en Cali, sino también en otros municipios del departamento, en las cuales los estudiantes de colegios tendrán la oportunidad de aproximarse al espectáculo, que tendrá carácter didáctico y mostrará las posibilidades creativas y la riqueza de los elementos que intervienen en la ópera.

En este evento participan estudiantes de canto de la Universidad del Valle, del Conservatorio Antonio María Valencia y profesionales de la región.

Con el "Taller de Opera" se espera que en un futuro asistir a un espectáculo de este género sea tan normal para los vallecaucanos como ir a cine, teatro, conciertos musicales o cualquier otro evento artístico. "Este taller busca generar un verdadero movimiento alrededor de la ópera y un conocimiento de la misma, para así transformar la idea errónea de que es un espectáculo aburrido", afirmó Carlos Zapata, uno de los directores escénicos del

El proyecto cuenta con la coordinación artística de la soprano Emperatriz Figueroa, la dirección musical de Miguel Angel Caballero, la dirección escénica de Roberto Salazar y Carlos Zapata, la dirección coral de Víctor Manuel Yepes, y la participación de la pianista Svetlana Korjen-

Las funciones de "Antología de la Opera" se realizarán, además, el próximo 5 de mayo en el Teatro Rienzi



Este es el grupo de "Antonología de la Opera" de la Facultad de Artes Integradas de Univalle

de Palmira, a las 11.00 a.m.; en el Teatro Sarmiento de Tuluá el 9 de mayo a las 7.00 p.m.; en el Teatro Municipal de Buga el 11 de mayo a las 7.00 p.m; en el Teatro Municipal de Caicedonia el 13 de mayo a las 4.00 p.m. y en el Auditorio Estanislao Zuleta de la Universidad del Valle, el 15 de mayo a las 5.00 p.m.

El Pais HAYO 1995

## Opera binacional en Cuenca



VIERNES 10 DE MARZO DE 2000 Desde hov hasta el 21 de marzo Jóvenes de Univalle cantarán en 20 estudiantes del Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Unimontaje clásico en Estados Unidos versidad del Valle estarán en Esta-

dos Unidos, invitados por la Orquesta Sinfónica de Fairlands de Ohio Fueron necesarias más de dos semanas para preparar el viaje y ocho horas semanales de ensayo para realizar el montaje de la ópera 'Carmen', de Bizet, con la cual estos jó nes vallecaucanos realizarán su primer espectáculo en

exterior.

Las presentaciones CON

serán los días 13, 15 y 17 de marzo, bajo la dirección de la soprano Emperatriz Figueroa, directora del Taller de Ópera. La coordinación de la Orquesta Sinfónica de Fairlands estará a cargo del maestro José Santos Pérez y el acompañamiento en el piano será de Patricia Pérez.

prano y tenor- para estas funciones de 'Carmen' serán de talla internacional y llegarán de Nueva York. El aporte caleño para una sola voz será del barítono John Fernando Zapata, quien interpretará 'El escamillo'.

20 músicos, entre los 17 y 24 años, integrantes del Taller de Opera de Univalle, viajan hoy a Ohio invitados por la Orquesta Sinfónica de Fairlands

"Estos muchachos tienen mucha de jóvenes entre 17 y 24 años, cuan sed de aprender, ellos lo hacen con do vino a Cali en noviembre pasado gusto, porque su vida es la música, porque tienen disciplina", afirma la

Precisamente estas cualidades fue-ron las que vio el director de orques-des participaran". Nos ofreció el hotel ta José Santos Pérez, en este grupo y la alimentación, a nosotros nos tocó

a dirigir la Orquesta Sinfónica del

"Nos dijo: voy a hacer la ópera

conseguir los pasajes a punta de acti-vidades; la comunidad caleña nos ha apoyado y algunas empresas han hecho donaciones", afirma Empera-

EL PAIS

SANTIAGO DE CALL

El Taller de Ópera ha realizado varias presentaciones con la Orquesta Sinfónica del Valle, entre las que se cuentan la celebración de los 250 aflos del nacimiento de Mozart, escenas de 'Las bodas de Fígaro', 'La

flauta mágica', 'El sabor vallecaucano de vida algre: y culas obras 'Serva padro-

na' y 'Orfeo', entre otros. El trabajo más reciente de estos jóvenes fue el montaje de la ópera 'Cosi fan tutte', de Mozart, con un estilo contemporáneo, y la presentación de la ópera 'Orfeo y Euricide' de Gluck, con la Orquesta Sinfónica del Valle.

Pero el trabajo de estos músicos no para ahí. Después de sus presen-taciones en Estados Unidos llegarán a Cali a cantar el Réquiem de Mo con la Orquesta Sinfónica del Valle, en Semana Santa. Luego realizarán una antología de ópera en Proartes.



de 20 lówenes estudiantes del Taller de Ópera de la Escuela de Música de la "Carmen" los próximos 13, 15 y 17 de marzo. Talento de exportación

La pianista Patricia Pérez y la soprano Emperatriz Figueroa lideran el grupo Universidad del Valle que viajan hoy a Ohio, Estados Unidos, para presentar

Espectáculos como estos deben presentarse con mayor frecuencia en la capital azuaya. (Foto FSV)

Se trata de una labor conjunta y entendimiento entre artistas de Ecuador y Colombia.

Con un lleno total fue presentada ayer en Cuenca la Opera Carmen de Bizet, interpretada por artistas líricos de Ecuador y Colombia.

El Ministerio de Educación y Cultura convocó a los jóvenes talentos, para intervenir en este provecto que inició como taller, y ahora luego de las presentaciones en Quito y Guayaquil, culmi-nó en Cuenca con la puesta en escena de una obra, que no sólo recibió aplausos s demostró el talento de los solistas y del Coro Pre-Juve-

La capital azuaya está lis-

ta para la ópera, porque posee cantantes de calidad y además tiene un gran potencial entre las jóvenes generaciones, quienes se acercan a este tipo de espectáculos que posee gran valor académico", señaló María Eugenia Arias, directora del Coro Pre-juvenil del Conservatorio José María Ro-

Jorge Regalado, Vanesa Regalado, Juan Carlos Cerna y Alexander Tamazov, son

los artistas cuencanos v el solista armenio que intervinieron junto a solistas colombianos

El trabajo inició hace un año. La soprano Beatriz Parra Durango inició su trabajo con la facultad de Artes de la Universidad del Valle de Colombia. Luego organizó a los artistas ecuatorianos, quienes se prepararon con ensa-yos individuales en Ouito, Guayaquil y Cuenca. (MLS)

Más 5A



'El elbir de amor', de Caetano Donizetti, fue estrenada en Milán en 1832. Hoy, estudiantes de la Uniidad del Valle rescatan una historia donde se lucha por el corazón de una mujer.



■ Emperatriz Figueroa (i), Patricia Pérez y Julián Hoyos, de Colombia, con Beatriz Parra, subsecretaria de Cultura.

#### Artistas de Colombia y Ecuador en ópera

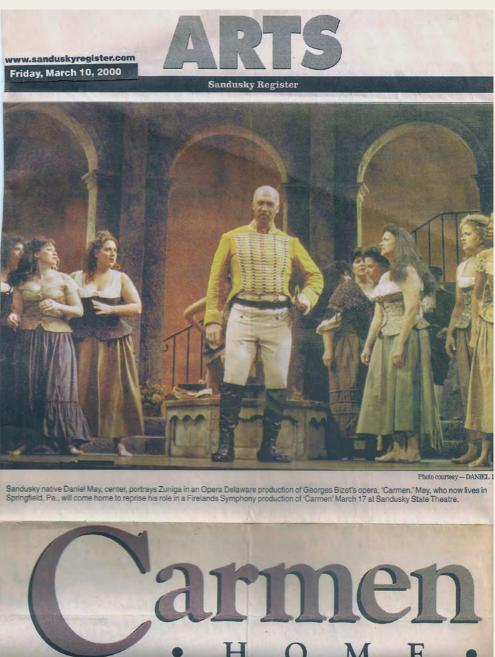
ra del Ecuador, que preside la soprano Beatriz Parra, efectúa un taller de ópera al que asisten jóvenes cantantes colombianos y ecuatorianos.

La actividad concluirá con una presentación que se realizará este jueves, a las 19h00, en el aula magna de la Espol (campus Las Peñas) y la entrada es gratuita. En la mañana, a las 10h00, en el mismo lugar, habrá una función para

En ambas ocasiones los

La Subsecretaría de Cultu- participantes de Colombia. que pertenecen a la Universidad del Valle, de Cali, interpretarán el segundo acto de la ópera Carmen, de Bizet; y los ecuatorianos, que estudian en la Fundación Beatriz Parra, el primer acto de Bo-das de Fígaro, de Mozart.

La delegación colombiana la integran, además, Emperatriz Figueroa, profesora de canto y directora del Taller de Ópera de Cali; Patricia Pérez, pianista, y Julián Hoyos, director escénico.



#### CULTURA & ESPECTÁCU

#### Taller de Ópera de Univalle, invitado especial en Estados Unidos

## 'Carmen', talento caleño en USA

estadounidenses se montará la obra 'Carmen' de George Bisset, la cual será presentada entre el 12 y 20 de marzo en diferentes ciudades de Ohio

Las noches bohemias garantizaron que los 22 estu-diantes del Taller de Opera de la Universidad del Valle viajaran a Estados Unidos para participar en el montaje de la obra *Carmen* en la Uni-versidad de Ohio.

"Lo más difícil de esto ha sido la consecución del dine-ro", dice Emperatriz Figue-roa, directora del taller. Por ello se programaron varias presentaciones artisticas lla-madas Noches bohemias en Casa Proartes que hicieron posible reunir los recursos económicos necesarios.

Es la primera vez que este



INTEGRANTES del Taller en los ensavos de Orfeo y Euridice.

grupo de estudiantes se pre-senta en el exterior. Para ellos no representa temor al-guno trabajar con cerca de 53 artistas estadoundenses, cantantes de primera clase acompañados por la Orques-ta Sinfonica de Firelands, ya que dentro de sus clases tu-vieron la oportunidad de

Bisset.

También se foguearon el año pasado con fragmentos de obras como Serva Padrona de Pergolesi y Orfeo de Monteverdi, con la Sinfónica del

compositor colombiano, resi-dente en Estados Unidos, José Santos Pérez, quien tu-vo la iniciativa de vincularios como parte del coro. Los alumnos estarán hasta el 20 de marzo en Ohio, don-

el 20 de marzo en Ohlo, don-de se presentarán en varias-ciudades, con el apoyo logis-tico de la planista Patricia Pérez, encungada del reperio-rio. La producción, esceno-grafía y vestuario estará a cargo de la universidad de Ohlo.

Desde 1990, se lleva a cabo una importante labor en el campo vocal operístico en el ciudad, con el Taller de la Escuela de música de la Uni-versidad del Valle, bajo la dirección de Figueroa, con la rección de Figueroa, con la ejecución de conciertos didácticos acompañados de 
plano y orquesta, orientados 
por Mario Gómez Vignes y 
diguel Angel Caballero, o de 
clássicos como Bodos de Pigrano, Flauta Magica, y El Murcielago, con la battula Brittivi 
Manollov, y la Vituda degre, 
con el músico José Luis Camisón.

#### **IRREFLEXIONES**

#### Carmen



vista con los ojos de los franceses. La hembra vengadora de las de su especie. bella, díscola, independiente, entregada totalmente al amor, pero nunca sometida, voluble,

trabajadora, violenta, apasionada, alegre, vital, destinada a morir a puñaladas o a matar a puñaladas. La clase de mujer que todo hombre desea por una noche y ninguna madre desea para su hijo. Pero es sólo la versión de Próspero Mérimée, recogida por Georges Bizet. Dos extranjeros que soñaban con la otra España, la que huele a caña, tabaco y brea, que quizás sólo existía en su imaginación burguesa.

Probablemente las muieres que envolvían tabaco en la Real Fábrica de Sevilla, en cuya entrada hay hoy una estatua de Carmen, eran todo lo contrario. Mujeres ajadas tempranamente por el trabajo, los hijos y la vida doméstica, apresadas por la rutina laboral y los matrimonios indisolubles, no las bellas bailarinas que llevó Bizet a la escena. De la misma manera que otro francés, Renoir, dio belleza eterna bajo la luz impresionista de una tarde de domingo

Carmen es la en Montmartre a las pequeñas lavande-mujer española ras del Moulin de la Gallette, que eran en realidad muieres de la clase obrera muy jóvenes que se prostituían para comer. Pero el arte es así. Y Carmen, en su manera de beberse la vida de un solo trago, es más fuerte que la vida misma. Los hombres que la crearon la matan en la cumbre de sus pasiones, para evitarnos la pena de verla envejecer.

Con esa historia Georges Bizet hizo la ópera más bella del mundo, con las más bellas canciones y los más bellos coros. Todo el encanto de la música y los bailes españoles, los ambientes gitanos y taurinos, y una historia de amor imposible como telón de fondo. La fórmula ideal para el género popular que era la ópera en el Siglo XIX, lugar que hoy, sin música, ocupan las telenovelas. De ese género que hoy tiene un público especializado y un tanto excéntrico, como el de las corridas de toros, sobreviven para el gusto masivo unas pocas piezas festivas llenas de encanto, especialmente del Siglo XIX cuando con compositores como Verdi y Bizet se alcanzó la cumbre de una sintonía entre lo popular y todas las artes escénicas. No en balde, obras aún frescas como La Bohemia, la Traviata y la propia Carmen son todas sobre mujeres comunes y corrientes, que viven sus particulares tragedias románticas, antes de morir jóvenes v Todo este cuento para registrar que el

Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle se embarcó en la tarea gigantesca de montar Carmen y la acaba de estrenar con un éxito que renueva toda ilusión sobre el talento local. Con la dirección artística y "vocal de Emperatriz Figueroa, la pianis ta Patricia Pérez Hood, varios coros. incluyendo el de niños y el grupo de can tantes de la Escuela de Música de la Universidad, el resultado es de una vita lidad y una musicalidad que seducen al público. Marta Isabel Lalinde es una bella Carmen con una voz que como las de Don José (José Carlos Lozano) y Escamillo (Jhon Fernando Zapata) hubieran brillado aún más con el acompañamiento de la orquesta. Pero el piano cumple bien su trabajo y la fuerza vocal de más de cien personas en escena llena el vacío. Primera ópera montada por una universidad colombiana, con las consabidas dificultades financieras. es un esfuerzo que demuestra cómo el talento debe tener una oportunidad para expresarse y merece todo apoyo. Mucho se puede mejorar en la dirección escénica y es necesario comprometer a la Orquesta Filarmónicas del Valle en una bella causa como esta, que nos ha dejado como a Mérimée y a Bizet, soñando con la otra España.

# armen

Sandusky native coming to State Theatre to take part in Firelands Symphony production of Bizet

Staff Writer

ANDUSKY — It isn't every day people can head into By MARK MESZOROS catch an opera, but next Friday

an exception.

The Firelands Symphony

Orchestra, with help from talent as
near as Philadelphia and as far as
Colombia, will present Georges
Bizet's opera "Carmen" — its
higgest production agers according biggest production ever, according to Conductor Santos Perez — at p.m. March 17 at Sandusky State Theatre.

Perez will conduct, but Sandu native Daniel May is listed as director. However, May says because this will be a semi-staged version of "Carmen," he considers himself more of a production coor-

dinator in this case.

And plenty of coordination had to be done to bring the story of the gypsy cigarette girl and the mer consumed by her to Sandusky.

Originally intended as a fully staged presentation, the plan w scaled down because of the limitions of the theater, said May, w now makes Philadelphia his ho opera There is not enough room in the for Carmen, he said, nor is there a

real orchestra pit.

"All things considered, we decided to do a concert version. It's with action, and the chorus is there, there just aren't any sets,"

The songs will be sung in French, but May, who will sing the role of Zuniga, will also narrate the

story in English.
The title role will be sung by
Suzanne DuPlantis, an award-winning mezzo-soprano who also lives
in Philadelphia and whom May

#### Carmen

- ▶8 p.m. March 17 at the Sandusky State Theatre, 107 Columbus Ave
- Tickets are \$17 for adults and \$9 for students. Call the Firelands Symphony office at 621-4800.
- There will also be a special children's concert entitled 'What is an Opera?'at 11 a.m. Tuesday at the theater. The concert, narrated by 'Carmen' narrator Daniel May, will demonstrate the structure of the opera, the different types used in opera and how the poser uses them to create a story. Call the symphony office for tickets.

counts among his close friends. She has played the role of Carmen once before. "It's probably one of the most

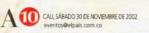
colorful, diverse, challenging roles that there is," DuPlantis said. "It requires a lot of physical and vocal stamina, but it's just so

Jeffrey Springer, said to be one of the top young tenors to emerge from America, will tackle the role of Don Jose - a corporal who falls under Carmen's spell, but later loses her affection. Baritone Mark Baker and soprano Sara Seglem will sing the roles of Escamillo and Michaela, respectively. Aside from the limitations of the

theater, another hurdle facing May and Perez was the lack of a chorus. May said there simply were not enough local singers interested in being part of the production.

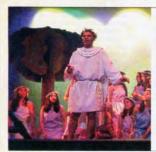
Enter the Opera Workshop of the University del Valle from Colombia, which is the big story of the production, according to Perez. A native of Colombia, Perez saw one of the workshop's concerts on one of his annual trips there.
"It's an excellent choir," he said.

· See CARMEN, Page C-2





#### Se estrena mañana en Cali la ópera L'Orfeo, de Monteverdi, mor





Estudiantes del Taller de Opera de Univalle, integrantes de la Coral Escolanía y de la Fundación Ballet al Barrio, deleitarán con un espectáculo

que ya fue aplaudido en la ciudad de Popayán y que aspira conquistar a las caleños con una historia creada en el siglo XVII.





De la tierra al cielo

Hoy, montaje operístico de Univalle en el Teatrino del Municipal

## tiene su

rar para su vida un social meior que la de ella. Por

La bumildad y el amor de Nemocino pueden más. Insiste sin encontrar respuestas positi-vas, al punto de hacerle caso a su amigo Dulcamara quien lo convence de tomarun elixir que

le otorgará el amor de su amada. Y mientras Adina hace alar-de de su estatus, se desarrolla la ópera 'El elíxir de amor', de Gaetano Donizetti, que hoy estará en escena a partir de las 8:00 p.m., en el Teatrino del Tea-tro Municipal.

El montaje es realizado por estudiantes de la cátedra de canto y el Coro del Taller de Opera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle, y cuenta con el acompañamiento pianístico de la maestra Patricia Pérez, la dirección escénica de Massimiliano Agelao y la coordinación artística y técnica vocal de Emperatriz Figueroa.

Estudiantes y docentes invitan

a los caleños a creer en su talento.

escena las sopranos Luz Ango-la Echeverry y Martha Isabel Lalinde, quienes encarnarán a Adina y Gianetta (amiga de Adina), respectivamente; como Nemorino estará el tenor José Carlos Lozano. Además, los barítonos

Germán Arciniegas y el solista invitado Alexander Mejfadarán vida a Belcore, un sargento que valiéndose de su rango intentará ganarse el amor de Adina. Por su parte, John Fernando

Zanata, barítono bajo, interpretará a Dulcamara; y los cantun-tes del Coro del Taller de Opera serán los aldeanos y soldados. Para Emperatriz Figueroa, directora artística del Taller de

Opera, "esta es una obra con grandes exigencias interpreta-tivas". Por eso aunque es un trabajo académico, los personajos

De otro lado, los estudiante escenario. Según Luz Ange-la Echevern, para quien la representación del personaje

será su trabajo de grado, "par ticipar en la obra es el resul dio de canto, y en especial de asumir retos de tipo vocal, de interpretación y mostrar lo

aprendido". El propósito esencial de estos jóvenes es mostrar su talento, y que el público se acer-que a la ópera y no la vea como un espectáculo de elite. Tam-

A esto se suma el mensaje que desde el punto de vista de Nemorino, encarnado por José Carlos Lozano, encierra esta ópera, estrenada por pri-mera vez en Milán en 1832: "Del amor nadic se salva, es como el sol, que sale y a todos nos cubre, y aunque intente-

## "Carmen" se presenta en Guayaquil

La ópera de Bizet sube hoy al escenario del Centro de Arte

nacional es parte de la poinca enterior que maneja dicha certe la Estado, con la finalidad de guarantira la formación inégal de los jóvenes talemos. "Estas experiencias permiten que los estudiantes aprendian a concede





MARTES 19 DE NOVIEMBRE DE 2002 - POPAYAN

#### EL LIBERAL

leky@latinmail.com COORDINACIÓN PERIODÍSTICA

#### N OTAS CULTURALES

Hoy a las 8:00 de la noche en el Teatro Municipal Guillermo Valencia se presenta la ópera L'Orfeo de Claudio Monteverdi, que con un grupo de 103 artistas escenifica los dos principales valores del hombre: el amor y

El coro Escolania es dirigido por Florela Goethe y el Taller de Ópera está conformado por un coro y solistas bajo la dirección artística y técnica vocal de Emperatriz Figueroa y la planista Patricia Pérez.

Los papeles protagónicos de esta obra magistral están interpretados por Juan Car los Rodríguez quien interpreta a Orfeo, Juan Carlos Lozano (Pastor I), Luz Angela Eche verry (Música), Víctor Hugo Romero, Nicolás Castro (Pastor II), Luis Alejandro Espinoza (Pastor III), Fabian Tejada (Pastor y Coronte), Federico Londoño (Plutón), Martha Isabel Lalinde (Euridice y Proserpina), Víctor Ma nuel Yepes (Apolo), John Edward Silva (Spirto I), David Murillo (Spirto II), Jhon Fer nando Zapata (Spirto III), Lorena Mazuera (Ninfa), Paola Rodríguez (Messagiera). Este talentoso elenco ofrecerá al público

payanés el esplendor de la lírica de Italiana.

## MÚSICA / MAÑANA ÓPERA DE UNIVALLE

## Elixir de Bel canto

el teatrino del Municipal se realiza la presentación de la obra Elixir de amor, montaje del taller de ópera de la Universidad del Valle.

Esta ópera en dos actos, con la dirección escénica del italiano Masimiliano Agelao y la dirección musical de Miguel Ángel Caballero, puede considerarse junto a obras como Don Pascuale y el Barbero de Sevilla, una de las mejores composiciones alcanzadas en el género de la ópera cómica.

La obra cuenta con la participación de los estudiantes de la cátedra de coro y el acompañamiento al piano de la maestra Patricia Pérez, 1832.

Mañana a las 7:00 p.m. en quien apoya el Taller de ópera desde 1995.

> Este montaje es resultado de un trabajo que se ha desarrollado por más de una década en la Escuela de Música de Univalle bajo la dirección de la maestra Emperatriz Figueroa. En su trayectoria, este taller ha presentado en Cali óperas como Cosi fan tutte. Las Bodas de Figaro y La Traviata.

> Con la composición musical de Gaetano Donizetti v libreto de Felice Romani, Elixir de amor está escrita sobre una comedia de Eugene Scribe y fue estrenada por primera vez en el Teatro de la Canobbiana de Milán en





### la historia y el repertorio

- El Taller de Ópera de Univalle fue fundada en 1990 para contribuir a la formación de jóvenes talentos en el arte lírico. Se inició con el montaje de Bodas de Fígaro.
- La Escuela de Música de la Facultad de Artes Integradas cuenta con el apoyo de la pianista Patricia Pérez, desde 1995.
- Con la Sinfónica del Valle (Dimitriv Manolov) participó en la celebración de los 200 años de Mozart, con Las Bodas de Fígaro y La Flauta Mágica, y escenas de El Murciélago, de Richard Straus.

- En conciertos didácticos tiene Serva Padrona, de Pergolesi, y Orfeo, de Monteverdi, dirigidos por los maestros Mario Gómez Vignes y Miguel Angel Caballero.
- En el Festival de Arte y en los 50 años de Univalle estrenó Antología de la Ópera, con escenas de Dido y Eneas, Las Bodas de Fígaro, Elixir de Amor, Don Pascual, La Traviata, Luisa Fernanda y Viuda Alegre.
- El estreno nacional más exitoso fue Orfeo, que reunió 110 artistas en escena. Un montaje con la

Universidad del Cauca y el grupo Escolanía, dirigido por Miguel Angel Caballero.

- En 1999 se hizo la producción de Cosi Fan Tutte con dirección escénica de Ma Zheongong . Muy diferente a la propuesta del arquitecto escenógrafo Julián José Hoyos para este miércoles.
- El Taller fue invitado en 2000 a participar en el montaje de la obra Carmen, en el Gran Teatro de Lorain, Ohio, con la Sinfónica de Firelands, dirigido por el maestro J. Santos Pérez.



EVENTO CULTURAL. Anoche se presentó la X Feria del Libro Pacífico Colombiano en la Universidad del Vall

## El Pacífico

escribe su página

El alma mater espera recibir 200.000 visi este acontecimiento que trasciende el ma Enrique Buenaventura. Habrá Calle del A

isitantes del 6 al 17 de marzo, con motivo de merco editorial. Homenaje a México y a l'Arte y hasta muestra vastronómica.

migración a la que esta región debe gran parto de sus desarr llo agrícola. Esa es la raugia de la palab impresa, de la poesta, de la la ratura, de una historia hienco tada. Un libro puede cambio vida de una persona, el porvesi de un pueblo, dar un giro al curs de la historia.

da de una persona, el porvunir se una parello, dar un giro al curso e la historia. de Adile historia de l'ancia de canado de la Cardinal del Banascanado de la Cardinal del Banasbe en su discurso de presentanio de la Vieria del Liber Pacíno de la Vieria del Liber Pacíno Colombiano, cuando evocide pasaje de la reciente histocia de sos terrados.

este pasaje de la reciente historia de este terruño.

He ahi la importancia de ser participes del mundo de la palabra escritacon eventos como e que entre el 11 y el 16 de marzo próximo, la Universidad de Valle, cente organizador, escribiri su mejor página.
Bajo el lema de Cultura, Cien-

Bajo el letra de Outres, Ciercia y Educación esu munado jobaixado y con México cumo arxitado de honce, adulhos, jóvenes y atiliso portina acorder a la mustra edinorial, conferencias, seminarios, feros, encuentros de polas, conciercios de música, gupos de danzas, obras de batromenstra gastrondestos y fronçafica entre las 200 actividades pre-

De México Began los escrito Santiago Vaquera y Juvenal Ac ta para el encuentro de nien va colombiana, junto con las fi rasmás reuresen tativas de la stógrafos Indira Restrepo y datuel González, traen sus insnaties capturados en irasgenes. Otro gran eje temático y sujede homenaje central será elcicintemente desaparecido dranatura, escritos y poeta Enritura Bocarventera, cuyo legado e verá en diversas manifestaiones aristicas, desde surobras en montajes tourales, hasta sus-

biar la pinturas y dibujos, y seminarios reunir sobre su creación.

Igual se reedirá honores a la desparecida poca Maria MeHerano. cedes Carrantes y a Carmiña Bunas.

Navia Velaco, printera uniger and del ganadora del Prento La Casa de

Omos lo antanció el rester hamuses la libraryesidad del Valle, le semi- lo del alma mater para su featro para la gradia del featro aspiran a recibir en la feria. In para la conoccimiento, del seducir per la magia del retrottore.

más información en:

#### Taller que sí opera

POR: RAUL SUARIEZ NIÑO

Los profesores(as), y alumnos(as) de la Escuela de Música de la Universidad del Valle, sede Cali, integrantes del Taller de Ópera, se salieron

con la suya al lograr montar en tiempo récord y presentar públicamente en dos fechas (noviembre 18 y 19 de 2005), agotando la boletería en el teatro Municipal de Cali, la ópera «Carmen» del compositor francés Georges Bizet.

Todos los que asistimos en esas dos fechas salimos gratamente sorprendidos por la grina calidad de voces y actuación escénica de todos y cada uno de los integrantes del Taller de Ópera, porque hay que juggarlo como tal y los amantes en Cali del género operático, por ahora, nos vamos a tener que conformar con asistir a las representaciones que ojalá sean muchas y pronto.

que nos brinde este Taller, quizás con el acompuñamiento de la Orquesta de la misma Universidad, o si no con el piano maravillosamente interpretado por Patricia Pérez, tal como ocurró en las dos fechas referidas.

micronio Genifo e an oco secució e centrale. Por tanto, gracias a nombre de Cali, al Tialler de Opera de Univalle, a su directora Emperatir. Figuerona, a su directora Emperatir. Figuerona, a su directora de escena Julián Hoyos, a los directores de coros, a su pianista y a todos los maravillosos cantantes que conformaron el elenco de esta inolvidable «Carmen», entre los que sobresalieron los sólistas. Luz Angela Echeverri como «Micuela», Jesó Luzano como «Dor José», Héctor Fubián Tejada como «Zóñigus, Juan Fernando Zapata como «Escannillo» y como «Carmen» la gran soprano Martha Lalinde.

MÚSICA. Cosi Fan Tutte de Mozart se presenta el 30 de junio en el Teatro Jorge Isaacs

## pera, la nota alta de Univalle

El Taller de Ópera de la Universidad del Valle reestrenará el miércoles el montaje de esta obra de Mozart, que fue tachada de inmoral, en su época.

Dirigidos por la maestra Emperatriz Figueroa y con el acompañamiento de Patricia Pérez en el piano, el grupo suma otra pieza a su amplio repertorio operático.

Por Isabel Peláez R. Reportera de Ex Pars

Seis solistas y 24 coristas de la Escuela de Música de la Univer-sidad del Valle aprenden en el Taller de Ópera que no es suficiente cantar lindo, sino sentir la canción en la bora del estóma-go, en la mente, el cuerpo y el alma, hasta danzarla y actuar Y que ese mensaje que sus cuer-

das vocales transmiten en italia-no o en español debe desplazarse por todo el escenario, en su voz, en sus gestos y en sus pies. Ellos pierden el miedo al público v provectan su voz cada vez más, porque la ópera es la máxima lección de canto: combina música, poesía, acción, drama, artes visuales y escenografía, y asimismo, es el más exigente de

Los elegidos de este taller, que deben ser cantantes con buenas condiciones vocales y con interé en este género, se sienten privilegiados al igual que su directora, la reconocida soprano Empe

los géneros líricos



El elenco del Taller de Ópera de la Universidad del Valle realizan sus últimos ensayos para el reestreno de la obra Cosi Fan Tutte de Mozart, que será presentada el próximo miércoles en el Teatro Jorge Isaacs.

#### Universidad del Valle

Facultades y Dependencias / Rectoria Oficina de Comunicaciones **PUBLICACIONES, NOTICIAS, EVENTOS** 

#### El Taller de Opera se presentó en Universidad del Cauca

El Taller de Opera de la Escuela de Música de la Facultad de Artes Integradas de la Universidad del Valle se presentó en el Paraninfo Francisco José de Caldas de la Universidad del Cauca, en Popayán, como parte de la celebración de los 183 años de esta institución caucana

La presentación de la Ópera de Gala se realizó gracias al convenio interinstitucional cooperación anrtística y entre Universidad del Cauca y la Universidad del Valle, bajo la coordinación de la sede Norte del Cauca.

presentación, el Taller de Ópera de Univalle interpretó las obras: Carmen, Rigoletto, Elixir de Amor, Flauta Mágica y la Viuda Alegre.

El Taller de Ópera representa, con más de 30 obras realizadas, una vitrina cultural que trasciende lo académico para convertirse en un verdadero patrimonio musical del país y un embajador del arte lírico colombiano

El grupo artístico y musical viene desde 1990 cumpliendo una labor didáctica dentro del campo vocal operístico. La agrupación está conformada por estudiantes y egresados, bajo la dirección de la profesora de la Escuela de Música Emperatriz Figueroa y el apoyo de la profesora Patricia Pérez en la corepetición pianística.

Para la puesta en escena se contó con la participación del Coro del Taller de Ópera , conformado por 35 jóvenes cantantes, acompañados por la docente de la Universidad del Cauca, Janeth López, quien actuó como solista invitada.

## Gala de Opera en el Municipal

En fecha reciente se llevó a cabo la presentación de la 'Gala de Ópera', en conmemoración de los 20 años de la creación del Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle.

Este taller ha desarrollado una importante labor didáctica dentro del campo vocal operístico, bajo la dirección de las maestras Emperatriz Figueroa y Patricia Pérez.



Asistentes. Néstor Amorocho, Héctor Cadavid, Carolina Isaza, Iván Ramos y Nubia de Ramos.

a . El País

17 de Octubre del 2010

ARTE / TALLER DE UNIVALLE SUBIÓ LA NOTA EN EL TEATRO JORGE ISAACS

## Los universitarios de la ópera

Emperatriz Figueroa ha sembrado durante 14 años la semilla de esta práctica entre los alumnos. Hay mucho talento, pero falta más reconocimiento.

CARLOS EDUARDO BALCÁZAR

No pueden vivir sin músi-ca. Cada uno de sus esfuerzos tiene acordes. El alcance de sus sueños no es sencillo por-que el canto lirico requiere la templaza de la voz y el de-saño de salir a escena.

Son los alumnos del Taller Son los alumnos del Taller de Opera de la Escuela de Música de la universidad del Valle, que han sido seleccio-nados por sus virtudes inter-pretativas. La maestra Em-peratriz Figueron es desde hace 14 años la directora ar-tística, y musical de esta ristica y musical de esta práctica académica, un com-plemento para distintas pro-mociones estudiantiles.

Isaacs, el nuevo grupo inter-pretó Cosi Fan Tutte o Así son todas, de W. A. Mozart, una obra cómica de ironía delirante y de una música



LA NOCHE del miércoles, los estudiantes del Taller de Ópera se

chispeante y exquisita de uno de los genios de la histo-ria de la música.

Como sopranos estuvieron Luz Ángela Echeverri, do-cente de canto de la Escuela de Música de la Universidad del Valle; Viviana Lemus, profesora de iniciación musi-cal y flauta dulce en una aca-demia y empeñada en ser demia y empeñada en ser una gran cantante de ópera; y Martha Lalinde, quien reci-bió mención de honor en Jóvenes Interpretes de la Filar-mónica de Bogotá y cuya meta es salir del país a estudiar

ntaron en el Jorge Isaacs. José Carlos Lozano es el te lose Carios Lozano es el te-nor del grupo. Interpreta va-rios instrumentos y es profe-sor de técnica vocal y hasta da serenatas de música popu-lar. Pero sueña con ser reco-nocido en el canto lírico in-

ternacional. Fabián Tejada, el más jo-ven y con la voz de bajo, quiere ser un compositor de primer nivel; Jhon Fernando Zapata, el baritono, se desempeña como cantante de sempena como cantante de pop rock. Actualmente se de-dica a la grabación de su pri-mer trabajo. Y está dando clases de técnica vocal.

En la presentación de este

miércoles en el piano estuvo Patricia Pérez Hood, Victor Manuel Yepes fue el director coral, y Julián Hoyos estuvo en la dirección escénica y es-

La maestra Emperatriz Fi La maestra Emperatriz Fi-gueroa dice que varios de quienes han pasado por el Taller de Ópera realizan hoy estudios en Alemania, Espa-ña, Estados Unidos y otros paises. "Este es un comple mento a los estudios de canto que les permite a los estu-diantes hacer la práctica y asumir la parte escénica".

El Taller ha presentado los montajes de Orfeo, de Monte-verde; Serva padrona, de Peryerou paarona, ae rer-golesi; y se presento una 'An-tología de la opera', en los 50 años de la universidad del Valle, con obras como Bodas de Figaro y La Traviata.

En estos 14 años algunos En estos 14 años algunos grupos han viajado al exte-rior solo gracias a una serie de actividades para recaudar fondos. Figueroa cree que hay mucho talento, pero a la ópera, esos poemas dramáti-cos puestos en música, le to-ca sobrevivir sin el apoyo mencido.

















## Taller de Opera

Reseña Histórica: La Escuela de Música de la Facultad de Artes Integradas, a parte de laño 1,990, ha venido desarrollando bajo la dirección de la profesora Emperatriz Figueroa, una importante labor didáctica dentro del campo vocal operístico con estudiantes de la cátedra de canto, obteniendo resultados altamente positivos. A partir del año 1,995 el Taller de Opera cuenta con el apoyo pianístico de la maestra Patricia Parez

Cabe destacar que el repertorio interpretado por este grupo de Jóvenes ha sido muy variado, con diversas presentaciones, entre las que se destacan las realizadas con la Orquesta Sintíonica del Valle bajo in dirección del maestro Dimitrio Manolov durante la celebración de los 200 años de Mozart en obras como "Bodas de Figaro" y "Flauta Majora", Mas adelante con escenas de la ópera "El Muncifelago" de Richard Straus. Además, se han llevado a cabo varios conciertos didácticos con acompañamiento de piano y orquesta bajo la dirección de los maestros Mario Gómez Vijnes y Mijouel Angel Caballero, en obras como "Serva Padrona" de Pergoles y "Orfeo" de Monteverdi. Dentro del marco del Festival de Arte y los 50 años de la Universidad del Valle se realizó el montaje de la "Antelogía de la Opera" mostrando las más importantes escenas de las siguientes obras: "Dido y Encas", "Bodas de Figaro", "Elixir de Amor", "Don pascual", "Traviata", "Luisa Fernanda" y "Viluda Alegra", "Elixir de Amor", "Don pascual", "Traviata", "Luisa Fernanda" y "Viluda Alegra", "Elixir de Amor",

En varias oportunidades el Taller de Opera se ha presentado dentro de la programación cultural que realiza ProArtes obteniendo una excelente acogida por parte del público caleño.

En el ario 1.999 se realizó el montaje de la Opera" Cosí fan Tutte" de W. A. Mozart, ofreciendo una propuesta nueva de carácter contemporáneo. La parte escénica estuvo a cargo de Zhengong Ma. Igualmente, se hicieron dos presentaciones en el Teatrino del Teatro Municipal de Cali, interpretando con la Orquesta Sinfónica del Valle, la Opera "Orfero y Eurolice" de Gluck. La dirección musical estuvo a cargo José Luis Camisón, dirección escénica, Massimiliano Agelao, dirección de coros Patricia Pérez.

Durante el mes de Marzo del año 2000 este grupo fue invitado a participar en el monte de la Opera "Cammen" de G. Bizet, en Ohio, en el Gran Teatro de Lorain, con la Sinfónica de Firelands, bajo la dirección del maestro J. Santos Pérez, obteniendo un excelente comentario por parte de la crítica especializada.

En Abril de 2001 y durante la celebración de la Semana Santa en Cali, se llevó acabo en la sala Beethoven "La Gran misa de Rossini" para coros, solistas, piano y órgano, bajo la dirección del Maestro Francesco Belli. I gualmente en Diciembre del 2001 se realizó en el Teatrino del Teatro Municipal el montaje de la Opera el Elixir de Amor de G. Donizetti, y el 1º de diciembre de 2002 se ofreció el estreno nacional del Ropera "El Dróm" de Claudó Monteverdi, bajo di dirección musica del maestro Molguel Angel Caballero con la participación del Coro Escolanía y otros interpretes de la ciudad que colaboraron con este importante proyecto. En este año se han realizado diferentes giras por varias ciudades del Valle o freciendo escenas de diferentes úperas.

#### Solistas Taller de Opera

- . LUZ ANGELA ECHEVERRI
- . MARTHA ISABEL LALINDE
- VIVIANA LEMUS
- JOSE CARLOS LOZANO
   JOHN FERNANDO ZAPATA
- FABIAN TEJADA

#### Coro Taller de Opera

#### Sopranos

Maria Isis Bueno Diana Navarro Karolyn Rosero Norby Ramírez Marceia González Laura Rocha Andrea Guapacha Elizabeth Bolívar Ángela Caicedo

#### Contraltos

Karol Bayer Ana Maria Rodríguez Solange Rodríguez Mabel Ruiz Ángela Maria Cardona Isis Eliana Amu Prieto Beatriz Sterling Isabel Patiño Natalia Guerrero

#### Tenores

Juan Carlos Rodríguez Edwin Zúñiga Carlos Andrés Caicedo Paulo Cesar Espinoza Enrique Ponce

#### Bajos

Edwin Zúñiga

Leonardo Sanchez Alvaro Castro

Pianista : PATRICIA PÉREZ Dirección artística y técnica vocal: EMPERATRIZ FIGUEROA Dirección Escénica: y escenografía: JULIAN HOYOS



Asociación sin ánimo de lucro para la divulgación de la cultura italiana.



nvita al lanzamiento de su programa de actividades para el año 2003, evento en el cual se presentará el primer acto de la ópera "Elisir de amor" de Donizetti, puesto en escena por el Taller de la Ópera de la Universidad del Valle.

Lugar: Auditorio de Comfenalco, Cra. 6 Nº 5-72 Torre C. Fecha: Marzo 6 de 2003 Hora: 6:00 p.m.

## ELISIR DE AMOR



Dirección Artística y Musical: Emperatriz Figueroa Colaboración Musical y Pianista: Patricia Pérez Dirección Escénica y presentación: Massimiliano Agelao



La Universidad del Valle, la Facultad de Artes Integradas y Proartes

Se complacen en invitar

Al montaje del Taller de Opera Antología de la Opera

Fecha: Hora: Lugar: Miércoles 3 de mayo de 1995 8:00 pm. Teatro Municipal de Cali

#### reparto

Figaro: Barítono bajo Susana: Soprano El Conde de

Baritono bajo Vicente Calero Soprano Beatriz Pradera

Almaviva: Baritono
Querubino: Mezzo-soprano

Bajo

Victor Manuel Yepes Maria Cristina Hurtado

Marcelina: Bartolo: Basilio: Coro de Janeth López Víctor Manuel Yepes Ivan Montoya

illo: Tenor Ivan Monte

Mezzo-soprano

aldeanos: Estudiantes del Departamento de Música

Técnica vocal y dirección artística: Emperatriz Figueroa.

Acompañamiento de piano y clavecín: Alvaro Gallego.

Dirección escénica: Héctor Fabio Salomón.

Ilustración didáctica: Pilar Lago.

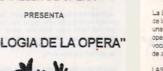
Diseño de escenografía y realización: Julián Hoyos L.

Diseño y realización de vestuario: Olga de Contreras.

Diseño del programa: Luis Alberto Uribe.







#### PRESENTACION

La Escuela de Música de la Facultad de Artes Integradas da la Universidad del Valle desde 1990 viene desarrollando una importante labor didáctica, dentro del campo vocal operático con estudiantes de cátedra de Canto y Conjunto vocal, obteniendo extraordinarios resultados en el montaje de algunas escenas como:

LAS BODAS DE FIGARO, FLAUTA MAGICA, ELIXIR DE AMOR, CARMEN, SERVA PADRONA, EL MURCIELAGO Y TRAVIATA

En varias ocasiones se ha participado con la Orquesta Sinfónica del Valle como solistas dentro de la celebración de los 200 años de la muerte de Mozart con las obras BODAS DE FIGARO, y la FLAUTA MAGICA. Así mismo en las obras "MAGNIFICAT" de J.S. Bach y EL MURCIELAGO DE J. Straus.

Concretamente se propone el montaje de una ANTOLOGIA DE LA OPERA en el cual se muestra el más variado repertorio desarrollado escénicamente e ilustrado con talleres didácticos para ser ofrecidos a estudiantes.



#### **OBJETIVOS**

- o Promover y fomentar la Opera como género musical en la comunidad Vallecaucana.
- a Difundir la Opera realizando talleres didácticos para el publico estudiantil.

- o Propiciar un ambiente musical en el campo de la Opera a través de Audiciones y Taileres.
- o Crear TALLER DE OPERA como actividad permanente para Cati y el Valle.



#### GRUPO ARTISTICO

Emperatriz Figueroa, Miguel Angel Caballero, Roberto Salazar, Carlos Zapata, Svetlana Korjenko, estudiantes de la Escuela de Música de la Universidad del Valle y del Conservatorio "Antonio María Valencia".



#### COORDINACION GENERAL

Profesora: Emperatriz Figueroa Escuela de Música Universidad del Valle

Licenciada: Diana Isabel Alvarez Programas de Extensión Facultad de Artes Integradas



#### FECHA DEL PROGRAMA

Mayo 2 de 1995 - 11:00 am. Teatro Municipal Marco Festival de Arte de Cali.

#### VALOR ENTRADA

\$ 2,000 Por estudiante













#### **EQUIPO ARTÍSTICO** Y DE APOYO

- \* PATRICIA PÉREZ:
- Piano y preparación de coros
- MASSIMILIANO AGELAO Dirección escénica
- JOHAN PAREDES
- Escenografía
- **EMPERATRIZ FIGUEROA**
- Dirección artística y técnica vocal ROSA VILLEGAS
- Decana Facultad de Artes Integradas BERTHA LUCIA TELLO
- Directora Escuela de Música
- HECTOR GONZALEZ
- Director Programa Lic. en Música
- **RUBY GRISALES** Coordinadora Extensión Cultural
- MARIA VICTORIA DE GOMEZ Secretaria de Cultura de Cali





**ESCENAS DE LA OPERA** 

#### "EL ELIXIR DE AMOR"

De: GAETANO DONIZETTI (Primero y Segundo Acto)

Teatrino Teatro Municipal Diciembre 12 de 2001 8 p.m

#### CRONOGRAMA DEFUNCIONES DEL TALLER DE OPERA

Cali T. Municipal Mayo 3 8 p.m. Palmira T. Rienzi Mayo 5 4 p.m. T. Sarmiento Mayo 9 4 p.m. Tuluá Buga T. Municipal Mayo 11 7 p.m. Caicedonia T. Municipal Mayo 13 4 p.m.

Mayo 15 5 p.m.

Univalle

#### AGRADECEMOS A:

Dra. Amparo Sinisterra de Carvajal Presidente PROARTES

Conservatorio Antonio María Valencia

Alcaldía y Casa de la Cultura Municipio de Caicedonia

Alcaldía del Municipio de Buga

Sede Universidad del Valle Buga

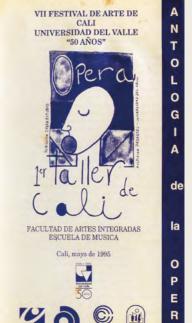
> Hotel Guadalajara Buga

Sede Universidad del Valle Tuluá

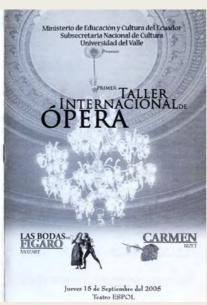
> Teatro Sarmiento Tuluá

Alternativa del Espectáculo Palmira

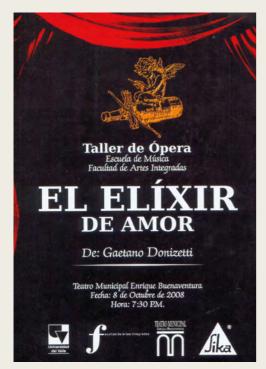
Medios de Comunicación de Cali y del Valle del Cauca









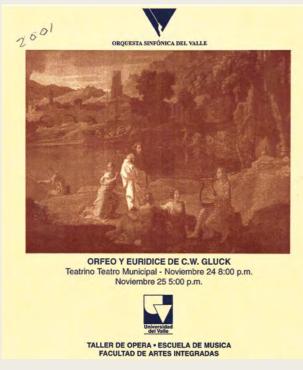


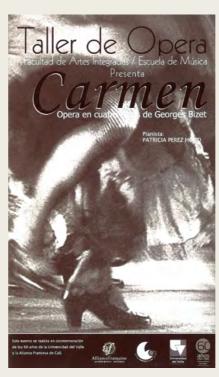


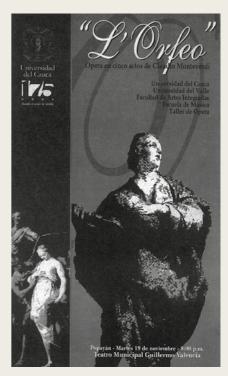












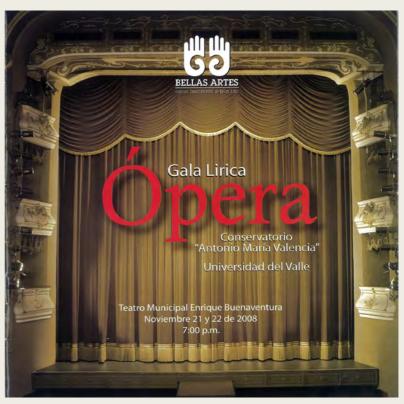




Artónio Dorado, un documentalista colombiano motivado por las fotografias que el enhobetimo Flehard Esans Schilles registró en los eños custrenta en Colombia, emprende una trávesia por el Amazonas. Con el proposito de conocor cuál sel estectos antual de esas comunidades, Artónio, acomparlado de un equipo de firmación ecore el fio Apapora, colourestarido desentes del concimiento indigena y vivencias en este rincón inexplorado de la selvie granuctrica.

Con imágenes únicas, se revelan secretos milenarios como la preparación del yagi, la ocas en polvo y el curare, además de una reveladora práctica para revier a los muertos. Es on documento de excepcional belleza visual, que nos descubre una Colombia maravillosa y donde está consignada la travesia de viajar por un territorio inhóspito.

Un documental auto-reflexivo sobre el asombroso conocimiento botánico de las comunidades indigenas y la forma en que se ven asediadas por la desaparición de sus lenguas y sus culturas.





Teatro Municipal Enrique Buenaventura Viernes 18 de septiembre de 2009 - 6:30 p.m

Bancolombia 30

Director: Antonio Dorado Zuniga







## El Taller de Ópera: conceptos, anécdotas y relatos en palabras de sus participantes

#### I. Conceptos expresados en entrevistas

Para la elaboración de este libro también se realizaron entrevistas con personas que participaron en la formación y en las actividades del Taller de Ópera de la Universidad del Valle. En ellas se destaca una apreciación compartida: fue una de las agrupaciones insignia de la Escuela de Música, con un altísimo nivel académico y artístico.

Su creación llenó un notable vacío en la actividad cultural de una región que había recibido poca influencia de la ópera. Las enseñanzas del Taller de Ópera fueron una acción fundamental en la formación artística de sus estudiantes.

Muchos recuerdan los llenos totales en el Teatro Municipal de Cali y en otros escenarios de la ciudad y de las sedes regionales de la Universidad del Valle, así como en recintos en otros lugares del país y algunos del exterior.

Que lo digan las personas entrevistadas:

[158] Emperatriz Figueroa López

"El hecho de estar al frente con un rol te hace revaluar tus prioridades, hay más concentración en el trabajo vocal porque cada persona va a buscar siempre dar lo mejor de sí. El trabajo de la memoria es una superganancia que nos ofrece la ópera a los cantantes".

"Fue mi trampolín para acceder a una carrera musical que siempre se ha visto bendecida por lo aprendido en el Taller de Ópera".

"Hoy en día, mi trabajo gira en torno a los aportes que recibí en el Taller de las dos maestras, gracias a los montajes de gran calidad que se hicieron...".

"Me dio seguridad, conocimiento, experiencia y aprendizaje".

"Esta experiencia aportó a mi vida profesional herramientas para el manejo de grupo, la enseñanza de la técnica vocal en coros y el montaje de musicales en colegios".

"Tanto su directora, como su pianista acompañante son unas docentes de mucha trayectoria académica y artística y con un alto compromiso con la academia y la Universidad, lo que se veía reflejado en los estudiantes integrantes de la agrupación".

"Con el Taller, la exploración de diferentes estilos y compositores hizo posible que encontrara mi especialidad y gusto particular de música que fue un paso importante para mi carrera profesional. El Taller también me permitió explorar y observar diferentes puntos de vista interpretativa, lo cual es muy importante para adquirir un criterio propio como artista".

"Creo que uno de los más grandes logros de este Taller que lideró la maestra Emperatriz Figueroa, se consiguió en la unión de jóvenes cantantes de Ecuador y Colombia en el arte lírico, plasmado en una gran ejecución de la ópera *Carmen* de Bizet en un "Taller Binacional", con sesenta jóvenes en escena formando un gran coro y solistas de ambos países".

"El Taller de Ópera fortaleció el desarrollo de diferentes procesos académicos en la Escuela de Música. En todas y cada una de sus presentaciones aportó un alto nivel musical, cultural y artístico".

"Lo que más se destacaba en el Taller de Ópera eran el compromiso y la disciplina, ya que sus propuestas y retos así lo exigían".

"Estuve muy de cerca de la producción y vi como la maestra Emperatriz daba más de lo que tenía que dar, porque los recursos eran muy limitados".

"Es indiscutible que el Taller fue una gran escuela para los que hicimos parte de él, y me llena de emoción recordar tantos momentos mágicos. Tuvimos el privilegio de trabajar con grandes maestros como Patricia Pérez y Julián Hoyos, y de presentarnos en escenarios emblemáticos de Colombia y del exterior, de conocer repertorios maravillosos y complejos que nos exigían mucho a nivel vocal. En lo personal creo que el Taller me aportó una enorme seguridad escénica, mucha disciplina, el placer de trabajar en proyectos ambiciosos". "Una de las mejores iniciativas de la Escuela de Música, poder presentar en nuestros municipios ópera fue algo extraordinario. La gran mayoría de asistentes escuchaban por primera vez este género musical y estaban maravillados. De verdad que impactó positivamente sus vidas. La presentación del Taller de Ópera en las sedes regionales de la Universidad fue un éxito total y un verdadero acontecimiento musical".

"El mayor logro del Taller y de la maestra no se miden en cantidad de conciertos, se mide más bien en la experiencia que le dejó a las generaciones que pertenecieron a él. Cali no es una ciudad de ópera, pero aun así todos los que hicimos parte tuvimos la experiencia de los montajes que se hicieron".

"Siempre que se hace un trabajo de formación y de enseñanza con tan buenos resultados hay un gran aporte, no solamente a la educación, sino también al bagaje cultural de la región".

"El Taller de Ópera contribuyó enormemente a la difusión de este género musical poco usual en nuestro medio, generando mucho interés al público".

"La contribución del Taller de Ópera para llenar el vacío en la región fue precisamente la convocatoria a los ciudadanos para acudir al teatro a disfrutar de estos conciertos que contaron siempre con directores, cantantes locales e invitados y tanta gente que cuidó cada detalle para mostrar un producto final de alta calidad".

"El profesionalismo necesita dedicación y pasión, y viceversa. Las dos maestras pusieron en marcha estos proyectos con esos ingredientes pues de otra forma no habría sido posible el exitoso resultado y la inolvidable experiencia para todo el elenco que en ellos participó".

"El Taller de Ópera me ha dado la oportunidad de explorar mi ser artístico-musical y de superar las barreras que todos tenemos en nuestro proceso de formación, haciendo que me esfuerce cada vez más en crecer a nivel vocal, escénico y principalmente a nivel humano".

"Quizá el mayor logro alcanzado por la profesora Emperatriz fue sembrar en sus estudiantes la pasión por el trabajo musical. En efecto, en sus buenos tiempos, todos ellos no conocían de horarios ni de días: se los veía ensayar en la noche o los fines de semana, como debe ser en un verdadero trabajo profesional de música. Pienso que el punto más alto de la trayectoria del Taller se pudo observar en el concierto de celebración de sus 20 años, pero otros montajes anteriores también habían permitido mostrar su madurez. El trabajo del Taller de Ópera de la maestra Emperatriz Figueroa ha trascendido en el tiempo debido a la semilla sembrada en ese proceso; varios discípulos están desarrollando carreras muy prometedoras como cantantes y su aporte en la formación de públicos fue inestimable".

"El Taller era académico, musical y formativo. Un esfuerzo universitario que además de formar a [160] Emperatriz Figueroa López

los estudiantes lograba proyectarse cada vez más, a través de los años, como agrupación artística no solo universitaria, sino local, regional y nacional y que logró una presencia internacional en algunas ocasiones por su calidad. Los estudiantes a su vez iban creciendo también como músicos, artistas en un escenario teatral y en muchos casos los ha beneficiado en su quehacer profesional".

"De esta agrupación merece destacarse, ante todo, el profesionalismo y dedicación que la profesora Emperatriz Figueroa tuvo con cada uno de sus alumnos. Recuerdo como las alumnas la consideraban como su segunda mamá. También merece destacarse el aporte de las maestras Svetlana Korjenko y Patricia Pérez, que hacían sonar las versiones pianísticas de las diferentes óperas de tal manera que uno no sentía la ausencia de una orquesta sinfónica".

"Me formó como una artista integral no solo como cantante, también como persona. Tal experiencia me ayudó a desempeñarme en otros escenarios con propiedad y seguridad escénica".

"Aprendí a hacer ópera desde la práctica, en un Taller que a modo de laboratorio me permitió conocer desde la elaboración de escenografías, vestuario, maquillaje, luces, sonido y la asesoría constante y profesional de las maestras Patricia Pérez y Emperatriz Figueroa, cómo es el mundo de la ópera y cómo cumplirle con seriedad y amor a la música".

"Estuvieron el profesionalismo, el nivel artístico, el reconocimiento en el medio artístico y el hecho de poder tener puertas abiertas incluso en el plano laboral, representando para mí la oportunidad de llevar el nombre de la Universidad del Valle y dejarlo en una digna posición a través de cada una de las presentaciones realizadas, puesto que se trabajaba siempre con el concepto de un alto nivel".

"El Taller de Ópera fue una contribución enorme al quehacer musical de la ciudad. Todos sabemos lo difícil y costoso que es un montaje de ópera; pero con la excelente dirección artística de la maestra Emperatriz Figueroa y el profesionalismo de la maestra Patricia Pérez al piano, el trabajo fluía. Por supuesto que el aporte a la educación musical de todos los participantes que en ese momento —con algunas pocas excepciones—eran aún estudiantes de la Universidad del Valle fue invaluable. Es preciso destacar la colaboración de François Dolmetsch, entonces director ejecutivo de la Orquesta Sinfónica del Valle, que puso a nuestra disposición la institución para llevar a buen término los dos proyectos".

"La experiencia fue formativa, estructural, cognitiva y novedosa en un campo como la ópera en ese entonces poco explorado en el entorno local y regional".

"Realmente fue una excelente contribución poder llevar la música culta a diferentes escenarios y diferentes lugares, no solo en la ciudad de Cali, sino a otras poblaciones, como Zarzal, Cartago, inclusive dentro de la misma ciudad de Cali, pero en eventos al aire libre, en colegios y otras universidades". "Siempre después de cada concierto que teníamos con el Taller de Ópera la maestra Emperatriz Figueroa nos agradecía con un abrazo a cada uno de los integrantes. En ese abrazo nos hacía saber la calidad de persona tan maravillosa que es, y eso que parece tan simple nos recargaba de muchas cosas positivas las cuales se convirtieron para mí en el combustible de mi carrera profesional".

"El Taller de Ópera de Univalle ha llenado un vacío gigante en la región; es bien sabido que en Cali y en el Valle en general, no se cuenta con la disposición, el talento humano y los recursos para generar montajes de buena calidad y envergadura y esta institución ha sabido llevar la ópera a distintos escenarios del Valle con mucha calidad".

"Fue una experiencia fantástica cuando tuvimos la oportunidad de viajar a Ecuador, muchos viajes, mucha música, hermandad entre compañeros, trabajo en equipo, buena comida, una experiencia para no olvidar".

"Fue una experiencia maravillosa y enriquecedora ya que tuve mis primeros contactos con el mundo de la lírica gracias a la maestra Emperatriz Figueroa. Ella nos supo llevar con mucho cuidado y sabía trabajar muy bien la voz de cada quien. Una excelente pedagoga y ser humano".

"En ese tiempo yo era madre de dos niños pequeños que me acompañaron y estuvieron en algunas presentaciones y gracias a este acercamiento al género de la ópera y a su puesta en escena, actualmente mis dos hijos son músicos de la Universidad

Javeriana de Bogotá. El amor que ambos tienen por sus profesiones ha dado muchos frutos y satisfacciones y como madre es de gran alegría recordar el Taller de Ópera como uno de los primeros contactos que tuvieron mis hijos con la música".

"Sus presentaciones no solo se ciñeron al público universitario, sino que trascendieron al ámbito nacional e internacional. Cabe destacar el trabajo profesional, musical de la maestra Emperatriz Figueroa, su entrega incondicional en la formación de sus estudiantes, muchas veces sin contar con el debido apoyo y utilizando sus propios recursos para lograr promover el arte y la música, contribuyendo al quehacer cultural de la región y el país".

"Tengo en alto concepto el Taller de Ópera de Univalle 1990-2012; un trabajo serio, profesional, con nivel académico alto a pesar de la juventud de sus integrantes; demostrando no solo la calidad natural de las voces, sino también la técnica vocal al cantar acompañados al piano, lo mismo que con orquesta. La alta escuela musical es indiscutible".

"El Taller de Ópera vino a llenar un vacío para la formación de cantantes profesionales, de buenos intérpretes del género operístico, no solamente en Colombia, sino también en el exterior. En buena hora para la cultura vallecaucana y colombiana la soprano caleña Emperatriz Figueroa, profesora de canto en la Escuela de Música de la Universidad del Valle, tuvo la magnífica idea de organizar el Taller de Ópera siendo esta iniciativa la primera en Colombia para darle toda la importancia a este género musical".

[162] Emperatriz Figueroa López

"Considero que la maestra Emperatriz nos formó para ser estudiantes íntegros y nos dio un modelo de mucha organización, de mucho compromiso, de respeto, siempre la puntualidad era muy importante, así mismo fomentó un gran trabajo en equipo. Montar un personaje en una ópera requiere tiempo, y si hablamos de la coordinación de todos sus integrantes, tanto los personajes principales como los secundarios, más el coro, es de gran envergadura".

"Admiración y respeto por la entrega que tuvieron, y haber disfrutado del crecimiento y formación que tuvieron los estudiantes que iban siendo parte del Taller de Ópera dirigido por estas grandes maestras".

"Mi concepto hacia el trabajo del Taller de Ópera de la Universidad del Valle entre 1990 y 2012 es el de un proyecto formativo de muy alta calidad, en el que diversos enfoques pedagógicos musicales se hicieron presentes en la consolidación de buenos profesionales, con gran potencial humano desarrollado, en el que se aprendieron y fortalecieron valores musicales y personales para quienes tuvieron la oportunidad de estar ahí".

"Como estudiante en *El elixir de amor* de Donizetti pude aprender y observar cada detalle de la obra y su montaje. Pero creo definitivamente que la obra de mayor impacto fue la primera versión que hizo el Taller de Ópera de *Carmen* de Bizet. Se realizó en el Teatro Municipal ya hace más de una década. Y fue un regalo de la rectoría para los docentes de

la Universidad del Valle. Creo que hubo una función abierta al público con venta de boletería. Tuvo lleno total. Y las personas del público estaban súper emocionadas. El trabajo fue impecable y en ella se vincularon egresados que fueron estudiantes de la profesora Emperatriz Figueroa, entre ellos la profesora de la Universidad del Cauca Janeth López Calderón".

"Fue pionero en la región y líder a nivel universitario nacional. Después del Taller, muchas otras instituciones en el país se atrevieron a montar talleres de ópera y gracias al Taller más de cien estudiantes que pasaron por sus clases ahora son los cantantes representativos de Colombia para el mundo".

"Un esfuerzo pionero incalculable por parte de Emperatriz, Patricia y Svetlana construyendo por años nota tras nota, óperas enteras, y además arriesgando sin miedo en las puestas en escena en una ciudad como Cali que no necesariamente ama este género y que gracias al Taller fue de poco a poco apreciándolo y participando".

"El Taller de Ópera realizó un valioso aporte al desarrollo del estudio de la voz y el repertorio lírico en la ciudad. Por primera vez se conformaba un grupo con cantantes y pianistas profesionales que también les dio la oportunidad a artistas en otras disciplinas de participar en la producción de obras de gran formato".

"El Taller de Ópera no solo contribuyó a llenar el vacío operístico en la región, sino que también favoreció la formación de nuevo público y despertó interés por este repertorio".

"Lo que más agradezco, en especial a la maestra Emperatriz Figueroa y a la maestra Patricia Pérez, es su dedicación y apoyo. Gracias a todo el trabajo que hice con ellas durante mi estadía en el Taller de Ópera hoy en día sé cómo preparar un rol de ópera completo, desde la primera nota hasta la última, desde el significado de cada palabra y su pronunciación, no importando en que idioma esté la obra. Aprendí que uno debe llegar al primer día de ensayo listo como si ya fuese el estreno, con todo de memoria y con un personaje bien entendido, puesto en voz. Aprendí que lo que hace que una producción sea un éxito es el trabajo en equipo y ser humilde y agradecido".

"Durante los años que estuve al lado del Taller de Ópera, pude observar que el único en la región fue el nuestro, llevando a diversos públicos nuestro trabajo, el cual siempre fue recibido con enorme entusiasmo. Nuestra contribución fue hacer conocer el repertorio operístico en municipios, universidades, teatros y colegios del Valle del Cauca".

"Me preparó para la vida de maestra y directora de coros en los diferentes colegios e instituciones donde he trabajado".

"Definitivamente el Taller de Ópera contribuyó a mi formación artística. Yo recién iniciaba carrera y la experiencia marcó mis ansias por aprender y participar en montajes. Además de poner en práctica lo aprendido en EMB y fortalecer el canto coral". "Los mayores logros fueron el poder viajar a Estados Unidos y participar del montaje de *Carmen* de Bizet. Fue una experiencia maravillosa".

"Considero que fue el semillero de lo que se desarrolló a nivel lírico en la ciudad en tiempos posteriores".

"Uno de los aportes importantes que me dejó el Taller de Ópera fue brindarme elementos como cantante y como persona, pues gracias a los diferentes retos y metas con los montajes de cada semestre pude trabajar más mi voz, mi musicalidad, solidaridad y compañerismo".

#### Personas entrevistadas

Alexánder Mejía, Angelique Zuluaga, César Augusto González, Consuelo López, Germán Arciniegas, Isis Amú Prieto, Jahnsson Miranda, Janeth López, John Fernando Zapata, José Vicente Calero, Juan Carlos Rodríguez, Julián Vargas, Karolyn Rosero, Kirlianit Cortés, Luz Ángela Echeverri, María Victoria Camacho, Martha Isabel Lalinde, Patricia Patiño, Ana María Agudelo, Andrea Navarro, Carmen González, Catalina Valencia, Darling Iriarte, David Palacios, Liliana Montaño, Luz Gloria Figueroa, Raquel Enríquez, Sofía Domínguez, Argenis Larrahondo, Manuel Mosquera, Ruby Grisales, Bertha Lucía Tello, Carlos Torres, Cecilia Madriñán, Clemente Díaz, Héctor González, Heliana Portes, Henry Ángel, Lucía Mora, Luis Carlos Figueroa, María Victoria Casas, Mario Gómez Vignes, Orfa Cruz, Patricia Pérez, Francesco Belli, José Luis Camisón, José Santos Pérez, Miguel Ángel Caballero, Julián Hoyos, Massimiliano Agelao, Fiorella Goeta, José Carlos Lozano, María Claudia Ferreira, Beatriz Parra Durango y Luis Alberto Uribe.

[164] Emperatriz Figueroa López

#### II. Anécdotas

"Dos días antes de la presentación de la ópera *Così* fan tutte en Pasto, falleció mi padre que vivía en esta ciudad y nos esperaba ansioso. Justo después de su sepelio tuve que cantar, pero comprendí que la música lo puede todo, puede ayudar a solventar las situaciones más difíciles. La presentación fue un éxito, que hasta ahora se recuerda en mi ciudad".

CONSUELO LÓPEZ

"Fui protagonista en *La viuda alegre* porque el escogido tuvo que viajar al exterior".

ALEXÁNDER MEJÍA

"Recuerdo que los mismos que cantábamos en el Taller de Ópera hicimos un montaje con el profesor Víctor Manuel Yepes para un encuentro internacional de coros. Primero nuestro coro Taller de Ópera cantó el *Magníficat* de J. S. Bach. Al final todos nos unimos para cantar el "O Fortuna" de *Carmina Burana* con 400 personas más. Tanto el escenario como el Teatro Municipal estaban "lleno total" y la calidad fue excelente. Fue una experiencia única".

Andrea Navarro

"Una vez llegamos a Buga con una mesa de escena que tenía una pata coja. Subida en la mesa cantando en tacones, Fabián Arciniegas me salvó usando el bastón de Malatesta para que la mesa se sostuviera. En otra ocasión estábamos haciendo un concierto en alguna localidad de escuela y sonó una alarma de fuego falsa. No se escuchaba absolutamente nada, pero nadie se atrevía a parar, y seguimos cantando mirando las manos de Svieta hasta que terminó la alarma, y por algún milagro todavía ensamblados".

ANGELIQUE ZULUAGA

"La víspera de nuestro viaje a Quito dos cantantes que tenían los roles de Francisquita y Mercedes no pudieron viajar. Yo me puse muy nerviosa por esta indisciplina de los míos. Pero la maestra Emperatriz me consoló y me dijo: "No te preocupes yo tengo varias jóvenes que cantan esto, tú solo óyeles y escoges". Esto fue lo que salvó la presentación de la gira planificada. Fue muy buena lección para las chicas que quisieron hacer un grave problema en el grupo".

Maestra Beatriz Parra

"Para el segundo año en el Taller quedé en embarazo y mis compañeros y la maestra siempre estaban cuidándome, ya que como bailarina de la obra siempre estaba dando saltos y alongando en el piso. ¡Fue una familia!".

CARMEN GONZÁLEZ

"Con el Taller yo conocí el mar, viajé por primera vez a otro país, me monté por primera vez en un avión, me hospedé por primera vez en un

hotel, canté en francés, inglés, italiano y alemán. Hoy que vivo y estudio en Alemania revivo gracias a este ejercicio muchos de esos bellos momentos, y me pregunto: ¿cómo lograron las maestras realizar un trabajo de tan alto nivel muchas veces sin recursos económicos? Ellas hicieron literalmente magia. Mi tiempo en la Universidad del Valle no hubiera sido tan bello sin el Taller de Ópera".

CATALINA VALENCIA

"Alguna vez en un concierto que teníamos en la Universidad del Cauca yo me enfermé, tenía disfonía y debía cantar el Notario en la ópera *Don Pasquale* de Donizetti, pero la maestra no me creía que estaba enfermo porque aparentemente podía hablar bien, no se notaba que estaba enfermo cuando hablaba, entonces tuve que cantar enfermo, pero con la voz vuelta nada por la disfonía; era la primera vez que cantaba por fuera con el Taller y no me fue muy bien".

CÉSAR GONZÁLEZ

"El viaje de 36 horas desde Cali hasta Guayaquil con un conductor que no conocía el camino, la fusión y los conciertos con el coro local".

DARLING IRIARTE

"Cuando el director escénico en *Orfeo*, indicó a los integrantes de los coros que cada uno llevase una sábana nueva al siguiente ensayo y que él indicaría cómo cada personaje debía ponérsela para lograr el vestuario de ninfas y pastores. Pero como la

imaginación no es tan precisa al momento de dar forma a lo real, fue un chasco tan tragicómico que una vez puesto el "trapo-sábana", por más vueltas que se le daba, ino dejaba de parecerse a toda una multitud de personas que se habían escapado de un hospital psiquiátrico! Cuando nos recuperamos de las carcajadas y para salvar la situación, ya que faltaba tan sólo dos días para la función de estreno en Cali, intervinieron las profesoras de los coros y las chicas solistas quienes precisaron soluciones. Todas las familias de los alumnos corrieron a conseguir otro tipo de tela, esta vez con el tejido, tono y la cantidad adecuada. Cada integrante, con hilo y aguja en mano armó su "trapito". A los días siguientes varias mamás nos solicitaron que les retornáramos la sábana que inicialmente compraron pero nunca supimos a qué hospital psiquiátrico las mandó el director escénico".

FIORELLA GOETA

"Una de las cosas que más recuerdo del Taller es que antes de cada función la maestra Emperatriz nos daba a beber a todos los cantantes un elíxir preparado por ella misma para que entraremos "entonados" a escena. A todos nos encantaba y siempre queríamos repetir".

GERMÁN ARCINIEGAS

"Toda mi estancia fue una gran experiencia pero la más bella fue el montaje de la ópera *Carmen* con la cual realizamos giras a nivel nacional e internacional".

JOHN FERNANDO ZAPATA

[166] Emperatriz Figueroa López

"Recuerdo con especial agrado el momento en el que el compositor Alejandro Ramírez, quien escribió y dirigió la música para la obra *Apaporis*, en busca del río, me invitó a dirigir el coro; en ese momento yo era un espectador más en la sala Beethoven y él, que se encontraba grabando en vivo, quiso que yo asumiera la batuta en uno de los fragmentos que tenían voces mixtas. Yo había preparado dicho coro para el montaje, pero no me esperaba la anécdota. Como si hubiera sido poco, saber que fue un trabajo que se presenciaría en salas de cine fue muy gratificante para mí".

"Yo no conocía el mar y lo conocí en las playas de Miami, gracias a un viaje que realicé con el Taller de Ópera hacia los Estados Unidos para participar en un montaje de la ópera *Carmen* del compositor Georges Bizet. Dicho montaje fue en el estado de Ohio, pero antes pasamos por Miami".

José Carlos Lozano

"Como anécdota, recuerdo en especial a una de las sopranos del coro: Laura Mayolo. Una bella mujer, muy alegre, con una sonrisa encantadora. Años más tarde la vi participar en uno de esos concursos de talentos de la televisión, del que resultó ganadora. Eso la catapultó a una destacada carrera en la música popular, como vocalista de la famosa agrupación "Mojito Lite". Me alegró mucho seguir su historia".

MAESTRO JOSÉ LUIS CAMISÓN

"En alguna ocasión hicimos una presentación del Taller de Ópera en la Universidad Nacional de Colombia sede Palmira y mi hijo Juan Vicente quien estaba muy pequeño subió al escenario durante mi actuación haciendo el papel de Fígaro a tratar de remedar lo que hacía pues había sido testigo de mis estudios en casa".

JOSÉ VICENTE CALERO

"Un día teníamos un concierto en el Conservatorio de Música de Cali y yo cantaba "Un aura amorosa" de *Così fan tutte* y para dicho concierto la maestra Figueroa me prestó una fotografía de su maestra de Francia para que la usara en el escenario y me diera buena energía".

KIRLIANIT CORTÉS

"Estuve en el taller durante diez años como estudiante y luego como egresada y siempre fuimos una gran familia que viajó sin parar durante todos esos años dentro y fuera del país llevando la ópera a todo tipo de público, aprendiendo y haciendo lo que más nos apasiona: cantar, de la mano de un gran equipo de docentes con una entrega absoluta por su profesión. Son muchas anécdotas, muchos años, pero recalco que el equipo humano que viví fue lo más importante, no hubiéramos crecido como lo hicimos sin la calidad humana que nos rodeó".

LUZ ÁNGELA ECHEVERRY

"Recuerdo mucho como debíamos tener todo listo detrás del escenario, a veces corríamos a cambiarnos de vestuario, muchas veces se nos trocaron los vestidos. No es fácil montar una ópera, y cuando se tiene que cantar y actuar en ella, es mucho lo que sucede en los camerinos. Por eso recuerdo con gran felicidad estas situaciones".

LUZ GLORIA FIGUEROA

"La vez que realizamos el *Orfeo* de Ch. W. Gluck en el Teatro Municipal sintetizando la escena de los Campos Elíseos con unas enormes esferas colgadas del techo y que rodaban sobre su eje, no calculamos muy bien la oscilación de los globos y los cantantes con increíble destreza e ironía tuvieron que cantar sus partes literalmente esquivando las esferas que desde entonces describieron como buñuelos asesinos enloquecidos. Otra anécdota es que en *El elixir de amor* trasformé el aria principal del tenor Nemorino, "Una furtiva lágrima", en una escena cómica obligándolo a besar su caballo mientras cantaba esta famosa romanza en realidad dedicada a Adina".

Massimiliano Agelao

"Fue siempre muy hermoso poder sentir sitios como el Teatro Municipal de Cali como un segundo hogar gracias al Taller de Ópera. Ahí realizamos presentaciones de antologías y también óperas completas como por ejemplo *Orfeo y Eurídice* de Gluck, ópera en la cual tuve el gusto de hacer el rol de Amore junto a Consuelo López como Orfeo y Angelique Zuluaga como Eurídice. Recuerdo como salía yo cubierta de polvo dorado que le causaba tos a uno de los violinistas de la orquesta".

PATRICIA PATIÑO

"Anécdotas, hay varias, pero quisiera resaltar en nuestro viaje a Estados Unidos, en un invierno bastante crudo con temperatura de 2 grados bajo cero, tuve que ayudar a transportar en un automóvil a los miembros del taller, pues no teníamos un bus que lo hiciera. Debía llevarlos del hotel en el que estábamos hospedados hacia el teatro donde nos presentamos. En uno de los viajes el carro quedó hundido en un hueco que no vi por el afán de llegar a tiempo. El susto fue espantoso y naturalmente ese día llegamos tarde al ensayo, mientras conseguí ayuda para salir de allí. Experiencia inolvidable".

Maestra Patricia Pérez

"El profesor Víctor Manuel Yepes, quien era el monitor del coro por los años 1993-1995, era muy estricto con la disciplina y nosotros los estudiantes éramos jóvenes y conversábamos mucho en los ensayos. Cuando se le acababa la paciencia amenazaba con "Cuartetos", y siempre escogía al mismo cuarteto: Mónica Borrero, Andrea Navarro, Juan Carlos Franco y José Luis Cuéllar. Ellos cantaban y ya no sacaba a nadie más".

RAQUEL ENRÍQUEZ

"La emoción de viajar al exterior por primera vez, y lo que significó para mi vida sentir que el mundo se volvía accesible. La experiencia fue maravillosa".

Sofía Domínguez

"En Carmen, hay un momento en que una mujer debe dar un grito y ninguna lo quería hacer por no [168] Emperatriz Figueroa López

dañar su voz; con todos mis años de experiencia yo me atreví a hacerlo sin consecuencias, pero si con el susto de mis compañeras lo cual me causaba risa".

Ana María Agudelo

"A nuestro regreso de San Juan de Pasto con el grupo, cuando pasábamos por el caserío de Pescador, Cauca, nos encontramos con un enfrentamiento entre la guerrilla y el ejército. Fue un momento de mucho pánico dada la responsabilidad que teníamos con los estudiantes y con los padres de familia. El bus se detuvo por varias horas mientras pasaba el combate y en Cali ya se sabía por las emisoras la noticia de este acontecimiento. Los padres de familia comenzaron a comunicarse con el chofer, pues era el único que tenía un radio teléfono y en ese entonces no existían los teléfonos celulares. Por ese medio hablé con algunos de los padres de familia para darles un parte de tranquilidad. Los familiares seguían esperando angustiados la llegada del bus que nos transportaba. Finalmente, logramos llegar a Cali a la medianoche con la satisfacción de haber tenido éxito en el concierto y haber regresado sanos y salvos".

MAESTRA EMPERATRIZ FIGUEROA

#### III. El Taller de Ópera en relatos de tres destacados colaboradores

Durante los años que el Taller de Ópera ha constituido un escenario formativo por excelencia para estudiantes de canto han sido muchas las personas que, desde distintas perspectivas, han colaborado en el desarrollo de sus actividades y presentaciones.

A continuación se comparten tres miradas personales, diferentes, pero complementarias, que desde la función administrativa, la dirección orquestal y la dirección escénica hablan del Taller de Ópera.

El Taller de Ópera en la mirada de Ruby Grisales, coordinadora Área Cultural de la División de Bibliotecas de la Universidad del Valle

El Taller de Ópera fue una agrupación conformada por estudiantes y egresados de la cátedra de canto que dirigía la maestra Emperatriz Figueroa, quien era muy cuidadosa para la selección exhaustiva de las voces y de las posturas, la expresión corporal, la técnica vocal, la kinesis, lo escénico, lo estético y de todo lo que tenía que ver con la obra que estaba pensando en montar. En mi concepto el Taller de Ópera era el espacio estético de la lírica en la universidad, en el formato de una agrupación que indagaba no solamente la lírica, sino que se articulaba con las artes escénicas, la estética, la ética, la música y otras disciplinas importantes para sacar excelentes productos.

Hay varias cosas relevantes en el Taller de Ópera de las cuales resalto dos. En primer lugar, la dirección que asumieron las maestras Emperatriz Figueroa y Patricia Pérez, un dúo que era el motor, el cerebro, el que movía a los jóvenes estudiantes de canto para que tuvieran una excelente interpretación vocal.

En segundo lugar, la producción y montaje de las diferentes óperas. Recuerdo por ejemplo a *Carmen*, de Bizet, una presentación magnífica, donde el vestuario, la interpretación, la expresión corporal y toda la puesta en escena fueron excelentes. Así mismo, montar *Rigoletto*, *El elixir de amor*, *La viuda alegre*, *La flauta mágica*, obras magnas dentro de la ópera universal, sin ningún temor y en producciones profesionales con estudiantes de la Escuela de Música, fue todo un desafío. Destaco también la entrega total para producir, promover y divulgar la lírica a nivel local y regional frente a la escasa oferta que hay en el país en este campo.

El esfuerzo de Emperatriz y Patricia fue muy grande. Por el Taller pasaron muchos estudiantes, incluso egresados de la Escuela de Música que hoy tienen un nombre construído por su trabajo actoral y vocal en el exterior. Hay grandes cantantes de lírica egresados de la Universidad del Valle que fueron parte de Taller de Ópera y que hoy en día son reconocidos en Estados Unidos, Europa y América Latina. Emperatriz construyó unos semilleros muy importantes para que la ópera hiciera parte de la cultura en el Valle del Cauca, y con estos estudiantes y egresados empezó a darse a conocer este género musical. Creo que el mayor aporte fue impactar comunidades, formar públicos desde la ópera y dar a conocer este género. Hay que tener en cuenta que las historias que se cuentan en las óperas son de origen popular, hacen parte de las culturas populares universales y no pertenecen a élites determinadas.

Muchas fueron las obras del Taller que tuvieron impacto. Recuerdo que en el año 2011 presentaron la ópera *Carmen* en el Centro Comercial Chipichape. La gente se detenía, escuchaba y miraba, mientras los estudiantes se lucían cantando la ópera. Fue muy bonito porque rompieron espacios y acercaron a un público

desprevenido con la ópera con las bellas voces de los estudiantes que hacían parte del Taller. Recuerdo también que en el 2005, en el marco de los 60 años de la Universidad del Valle, hicieron una gran presentación con el apoyo de la Rectoría y con muy buena acogida en la comunidad universitaria.

Hay muchas otras obras que me traen gratos recuerdos y que me parece que vale la pena nombrar, por ejemplo Las bodas de Fígaro. Las primeras obras que montaron creo que fueron Così fan tutti, en el 2002, y Orfeo que tuvo más de 100 artistas en escena, los viajes que hizo el Taller de Ópera, sus anécdotas divertidas, y otras que demandan historias increíbles que pasaron; por ejemplo la presentación en el marco de los 175 años de la Universidad del Cauca que fue un trabajo conjunto entre la Universidad del Cauca y la del Valle. En general, destaco el desafío que les ponía la maestra Emperatriz Figueroa a sus estudiantes al interpretar las grandes óperas de la historia universal. Todo eso fue muy importante para el desarrollo cultural de la ciudad, la región y el país en el que los aportes y el trabajo de estas dos maestras es digno de reconocer.

## El Taller de Ópera en la mirada de Miguel Ángel Caballero, director de orquesta

La ópera, para mí, es la máxima expresión artística de todos los géneros musicales, es un espectáculo que al mismo tiempo es música. Cuando llegué de Europa tuve la primera oportunidad con la Universidad del Valle haciendo partes de *Dido y Eneas*. Luego, estando vinculado a la Universidad del Cauca, hicimos el *Orfeo* de Monteverdi, obra bastante grande, compleja y difícil de montar porque estábamos muy limitados de instrumentos musicales. Esta ópera requería

[170] Emperatriz Figueroa López

de instrumentos antiguos y se tuvieron que remplazar por otros pues solo algunos pocos se lograron conseguir. La parte vocal estuvo muy bien preparada. La maestra Emperatriz Figueroa que era en ese momento la directora del Taller de Ópera se esmeró muchísimo haciendo como siempre un trabajo de alto nivel profesional, con jóvenes muy comprometidos. En general fue una experiencia muy bonita que logramos llevar al público de Popayán en ocasión de uno de los aniversarios de la universidad. Posteriormente se la repitió en el Teatro Jorge Isaacs de Cali, con la dirección escénica de Massimiliano Agelao. Fue una experiencia muy enriquecedora, bonita, que les dio a los estudiantes la oportunidad de tener contacto con grandes obras del repertorio universal.

Tuve la fortuna de tener contacto con la maestra Emperatriz Figueroa, una persona de calidades humanas y artísticas extraordinarias; una persona muy bien colocada profesionalmente, y también con la maestra Patricia Pérez. Las dos, excelentes músicas, intérpretes y personas. Ellas me daban la confianza y seguridad de que lo que yo iba a encontrar era unos jóvenes que iban a adquirir una experiencia con una orientación muy idónea. Eso garantizaba un óptimo resultado musical y humano. Los cantantes que participaban en el Taller se mostraban muy interesados, sobre todo muy atentos, flexibles, a la expectativa de las recomendaciones que se les hacían y atentos también a la parte orquestal.

En Popayán el mayor logro en sí fue la obra, el montaje de la ópera. Dificultades las de siempre, muchas dificultades económicas. Trabajamos con las uñas, por ejemplo para conseguir los trajes; parte de estos se hicieron de papel crepé porque no había plata para hacerlos de tela. Así se hicieron los trajes para algunos personajes de la época, de la mitología griega a la renacentista. Además el coro era muy numeroso; estaba compuesto en una parte por miembros del coro de la universidad y, en otra, por el coro de niños Escolanía, de la maestra Fiorella Goeta. Eso podría verse como error porque el coro era muy numeroso y la ópera, que era de cámara, no requería de un coro tan grande. Debido a esto, la movilidad del coro en la escena se complicó.

En Popayán, por falta de dinero, los vestidos de los solistas los logramos completar con vestidos de las imágenes de santos prestados por la Junta de Semana Santa. Hay que mencionar que la Universidad del Cauca aportó generosamente doce millones autorizados por el doctor Danilo Reinaldo Vivas, rector de la Universidad, una suma importante, pero insuficiente para un montaje que valía mucho más. Pero contamos con la voluntad, el corazón, la fuerza y las ganas de la gente.

El Taller de Ópera contribuyó sin lugar a dudas a llenar el vacío operístico en la región. Hacer ópera en Colombia es muy difícil. La única ópera que ha existido es la de Bogotá, que Gloria Zea logró mantener durante mucho tiempo como una ópera de niveles muy altos en la que participaron solistas que en esa época no eran tan famosos, pero que hoy en día son solistas que están en las grandes ligas del género lírico mundial, y que a veces se traían a Cali con muchas dificultades, ya que la ópera es muy costosa. El vacío grande de este tipo de espectáculos comenzó a llenarlo la Universidad del Valle con el Taller de Ópera, haciendo que hubiera presencia de ese tipo de espectáculos de ópera en la región y hasta en Popayán. Ojalá que se siga apoyando esta iniciativa en beneficio de toda la región.

## El Taller de Ópera en la mirada de Julián Hoyos, director escénico

La maestra Emperatriz Figueroa sabía de mi interés por la ópera y el diseño de escenografía, así que me encomendó el diseño de un portal rococó para el primer acto de *Las bodas de Fígaro*. En ese entonces tenía dieciséis años y ninguna experiencia profesional distinta a hacer maquetas de escenografías en cajas de zapatos. No se me ocurrió nada mejor que tomar dos puertas desechadas de un clóset, pintarles arabescos, unirlas con un dintel de madera y cartón, y coronarlo todo con dos querubines y un escudo de icopor.

Aunque ese primer intento de hacer escenografía a tamaño real fue el colmo de la inocencia, la experiencia de verme involucrado en un montaje operístico tuvo, en lo personal, consecuencias monumentales para mí. El oír esa música en vivo y sentir la vibración de esas voces retumbando en las paredes del Auditorio 5 producía una sensación visceral. Ver al director escénico indicar cada entrada, cada gesto, dándole forma a cada situación, era una revelación. Presenciar cómo se transformaban los estudiantes con el vestuario, el maquillaje y las pelucas era tan mágico como escuchar lo hermosa que puede sonar una orquestación mozartiana en su reducción para piano. Aún recuerdo la ovación del público al término de la función, y quedé "mordido" por el bicho teatral para siempre.

El primer montaje en el cual fui director escénico, además de escenógrafo, fue *Così fan tutte* en 2003 (primer acto) y 2004 (la ópera completa). Es una ópera muy grata para un director escénico, por la manera como se entretejen las relaciones entre los personajes. Se presta para un trabajo detallado con los solistas, y permite leer entre líneas, dando mucha libertad para la interpretación. La gloria de esta ópera son sus conjuntos,

especialmente los sextetos con los que finaliza cada acto. Nunca dejaba de maravillarme el efecto mágico de esa música: llegábamos al salón de ensayos con calor, aturdidos por el tráfico, y al comenzar la música la baratura de la vida cotidiana se elevaba a algo sublime. Los ejercicios de calentamiento corporal previos al ensayo se volvieron necesarios precisamente para dejar atrás el bullicio citadino, la buseta y el ajetreo, despejar la mente y permitir que afloraran la música, los personajes y la historia.

Recuerdo particularmente la ocasión en que grabamos el primer acto de *Così fan tutte* en el estudio Cree de la Universidad del Valle, para televisión. El horario era imposible: prácticamente al alba. Los seis solistas calentaron cuerpo y mente con un vigoroso juego en el que se lanzaban una pelota espetándose líneas de la obra, *a tempo*. Como atletas de alto rendimiento, lograron grabar dos veces la obra a una hora del día en la que es indecente pedirle a una voz operática que funcione.

La ópera se montó con vestuario contemporáneo, y una escenografía que representaba un jardín italiano en perspectiva forzada. Recuerdo haberle pedido al coro que aportara su propio vestuario y que cada uno se caracterizara como un miembro de la alta sociedad disfrutando de un día soleado en un club social. Una de ellas me sorprendió en un ensayo en el Teatro Jorge Isaacs luciendo una espléndida pamela, digna de *My Fair Lady*, que le daba una presencia regia. Corrí al escenario a verla de cerca y comprobé que la había confeccionado ella misma con un plato de sopa de porcelana, un enorme aro de cartulina blanca, y cinta aislante negra. Pura magia teatral.

Carmen y El elixir de amor fueron montajes a mayor escala, realizados en el Teatro Municipal, con

[172] Emperatriz Figueroa López

escenografías más elaboradas y coros numerosos. El mayor reto consistió en darles movimiento, fluidez y pulso dramático a elencos enormes. *Carmen* contó con vestuario del Teatro Colón (un par de zapatos aún llevaba una etiqueta que decía "Martha Senn"), y la escenografía de *El elixir de amor* se construyó en Bogotá. Estas óperas representaron un avance en valores de producción.

En 2007 se presentó una gala de ópera en el Auditorio Comfandi, que se repitió pocos días después en la Casa Proartes. El programa era un díptico: una porción con fragmentos de óperas del siglo XVIII (La serva padrona, Las bodas de Fígaro, Don Giovanni), y otra dedicada al siglo XIX (El barbero de Sevilla, El elixir de amor, Don Pasquale, Lucía di Lammermoor, Rigoletto y La traviata). Como postre se ofreció el Septimino de La viuda alegre. Se hizo en traje de concierto, con módulos escenográficos con altorrelieves griegos alusivos al mito de Orfeo. Fue gratificante abarcar en una velada diversos estilos, y lograr una vitalidad teatral dentro de la sobriedad de un formato de concierto.

Un año después se llevó a cabo una colaboración con el Conservatorio Antonio María Valencia, entonces dirigido por el maestro Francisco Vergara, para presentar una gala lírica en el Teatro Municipal, con la Orquesta Filarmónica del Valle dirigida por Paul Dury. El concepto del programa era presentar, completamente escenificados, finales de acto de las óperas La traviata, El barbero de Sevilla, Così fan tutte y Lucía di Lammermoor. Aprovechando los contactos que le dieron su larga vinculación con la Ópera de Colonia, el maestro Vergara trajo de Alemania a Patrick Seibert como director escénico y en un ejercicio francamente emotivo, logró reunir a varios veteranos de la ópera de Colombia de la época de Colcultura,

todos ellos maestros en su campo: Raúl Osorio en el diseño de iluminación, Carlos González en la construcción de la escenografía, y Concepción "Conchita" de Rojas como vestuarista. Ellos nos pusieron en contacto con una tradición ilustre, con una época en la que año tras año venían directores, diseñadores y técnicos alemanes y transmitían sus conocimientos a sus colegas colombianos.

La ópera es un espectáculo complejo. Basta con leer los créditos de un programa de mano para entender la magnitud del equipo humano que se necesita para llevar un montaje a buen término. Si nos ceñimos únicamente a los aspectos técnicos de producción (no musicales), encontraremos que se requieren: diseñadores de escenografía, vestuario, iluminación y video; constructores de escenografía, pintores, confeccionadores de vestuario, tramoyistas, luminotécnicos, utileros, vestuaristas, peinadores, maquilladores. El director escénico necesita el apoyo de un asistente y un *stage manager* (regidor de escena o jefe de piso). Todo esto sin mencionar el trabajo administrativo: logística, publicidad, contabilidad, etcétera. Y un productor que controle todas las piezas de este engranaje.

Todos los involucrados en el Taller tuvimos que asumir muchas de estas funciones. El garaje de la casa de mi mamá se convirtió en el taller de construcción de escenografía, y fueron varios los cantantes que dedicaron largas horas a martillar, serruchar y pintar. Otros asumieron responsabilidades de utilería y regiduría. En alguna ocasión el coro organizó una rifa para reunir fondos con el propósito de comprarse su propia caja de maquillaje. La mística puede con todo.

Un gran desafío era defender los valores dramáticos de las óperas que estábamos produciendo. Algunos de los cantantes tenían formación actoral, pero la inmensa mayoría no, entonces era necesario prestarle atención a su desenvolvimiento en el escenario, en el plano puramente técnico. Pedirle a un cantante joven que supere la preocupación vocal y musical y comience a desentrañar la verdad de su personaje es un proceso que toma tiempo. Tal vez el trabajo más intenso fue en relación al texto; el hecho de que estuviéramos tratando con idiomas extranjeros no debía convertirse en una barrera para la comprensión del personaje o la situación. Era necesario asegurarse de que no se pasara por alto el significado de ninguna palabra, así estuviera en el recitativo más modesto. Hay, desde luego, una enorme ventaja en el trabajar con cantantes jóvenes: no tienen mañas, y están abiertos a la experimentación. A veces pareciera que desconocen el miedo.

Quienes no trabajan en música o teatro difícilmente pueden imaginar la intensidad que se vive en un salón de ensayos. El trabajo de montar una ópera, equivalente a erigir un edificio ladrillo a ladrillo, es largo y exhaustivo. Lo primero que viene a mi mente cuando pienso en el Taller de Ópera no son las presentaciones en público, ni los montajes en los teatros, ni los viajes, sino lo que sucedía en los salones de ensayos: Patricia al piano, Emperatriz con un ojo en la partitura y otro en el cantante, ambas atentas al más mínimo error, salvando obstáculos técnicos, interpretativos y estilísticos. Se pulía cada frase, cada nota. Una labor continuada, día tras día, invisible para el público, pero absolutamente fundamental para el crecimiento de los cantantes. ¿De qué otra manera se preserva una tradición?

Emperatriz tuvo la visión de crear un espacio en el que los estudiantes de canto pudieran redondear su formación vocal con experiencia escénica, y aunque en los programas de mano figuraba como directora artística y vocal, en realidad fungió además como gestora y productora ejecutiva. Sus funciones fuera del área artística abarcaron desde negociar el alquiler de los teatros, asegurar recursos económicos y viajar a Bogotá para gestionar el préstamo del vestuario del Teatro Colón, hasta garantizar refrigerios para los ensayos. Su visión quedó claramente expresada durante el primer ensayo de *Carmen* en el Teatro Municipal, cuando captó la atención de todos en el escenario diciendo "*Recuerden que están pisando tablas*". En medio de las dificultades que estábamos experimentando en ese momento, nos recordó que teníamos por delante un compromiso serio y un propósito elevado.

Patricia Pérez hacía una labor francamente titánica acompañando óperas enteras en vivo, a veces tocando incluso las oberturas y manteniendo la cohesión de todo el elenco en el escenario. Era sumamente precisa con las indicaciones escénicas (tenía claros los momentos en los que debía tocar en relación a la subida o bajada del telón, o cuándo retomar la música después de un diálogo hablado o un cambio de escena). En ese sentido tenía la serenidad y la agilidad mental de un jefe de escenario. Nunca la vi flaquear, ni siquiera cuando en una función de Carmen una de las naranjas que se arrojaban durante el alboroto del primer acto pasó a milímetros de su nariz. En más de una ocasión me hizo observaciones o sugerencias sobre la escenografía y el vestuario, dejando en evidencia que su buen gusto no se limitaba al plano musical.

Durante este período se tomaron riesgos inmensos con obras de gran formato y la respuesta del público en varios escenarios de la ciudad y el exterior fue testimonio de que el alcance del Taller iba mucho más allá del ámbito universitario. Cuando vi a melómanos, intelectuales, señoras de sociedad y personas

[174] Emperatriz Figueroa López

totalmente ajenas al mundo académico asistiendo a nuestras funciones, comprendí que el Taller de Ópera se había consolidado como un referente cultural en nuestro medio.

Llenar el Teatro Municipal hasta el tope ciertamente fue un logro. Pero recuerdo vivamente un ensayo en el Teatro Jorge Isaacs en el que los padres de una corista se sentaron al lado mío en la platea. Estaban viendo ópera por primera vez y el resplandor de orgullo en sus caras al ver a su hija en escena me hizo creer por un momento que los caleños, tal vez, necesitamos a Mozart tanto o más que los mismísimos vieneses.

Exponerse a grandes obras de arte siempre es para el espíritu un privilegio impagable. El trabajo con el Taller me permitió ejercer mi oficio, aprender de aciertos y errores y entender las dificultades de nuestro medio. Aprendí también a entender la sicología de los cantantes de ópera y a apreciar la enorme responsabilidad que descansa sobre sus hombros.

Pero la experiencia más valiosa fue a nivel personal: es imposible llevar a cabo un proyecto operístico sin consenso y colaboración. Una vez más, la palabra clave es mística.

Es indiscutible que el Taller se convirtió en una de las poquísimas opciones de ver ópera en vivo en Cali después de que se interrumpieran las visitas de la Ópera de Colombia a mediados de los años ochenta, y de la breve temporada de la Fundación Lírica Zorayda Salazar con la ópera *Rigoletto* en 1988. Las visitas de montajes provenientes de Bogotá (*El elixir de amor* de la Nueva Ópera de Colombia en 1993, por ejemplo) fueron demasiado esporádicas y aún estaban en el futuro lejano las transmisiones en HD de la Metropolitan Ópera en cine. Así que el Taller de Ópera no solo llenó un vacío para el público melómano de Cali, sino que, a falta de una compañía profesional estable, se convirtió en una envidiable oportunidad para formar y foguear el talento local.

## Solistas e integrantes del coro del Taller de Ópera Univalle 1990-2012

#### **Solistas**

Beatriz Pradera	(soprano)	Clara Beatriz
Janeth López	(mezzosoprano)	Fabián Arcini
María Cristina Hurtado	(soprano)	Raquel Enríq
Víctor Manuel Yepes	(barítono)	Alexánder M
Iván Montoya	(tenor)	Javier Fernan
José Vicente Calero	(barítono)	Julio César M
Fernando Home	(bajo)	Patricia Patiñ
María Victoria Camacho	(soprano)	Víctor Hugo
Ana M. González	(mezzosoprano)	Jaffir Sierra
Rodrigo Jiménez	(tenor)	Dazuly Gil
Angélica Zuluaga	(soprano)	Andrés Felipe
Consuelo López	(mezzosoprano)	José Carlos L
Henry Ángel	(bajo)	Jairo Londoñ
Claudia Calzada	(soprano)	Luis Alejandr
Vicente Mera	(tenor)	Adriana Basti
Jorge López	(tenor)	Kirlianit Cort
Dora Inés Cardona	(soprano)	Paula Andrea

Beatriz Jaramillo (soprano) niegas (barítono) (soprano) quez /lejía (tenor) ndo Mejía (barítono) Mosquera (tenor) ño (soprano) Romero (tenor) (soprano) (soprano) e Orozco (tenor) Lozano (tenor) (bajo) ño (barítono) lro Espinosa tidas (mezzosoprano) rtés (tenor) a Londoño (soprano)

[176] Emperatriz Figueroa López

Luz Ángela Echeverri (soprano) Andrés Felipe Mejía (tenor) David Malayer (barítono) Germán Arciniegas (barítono) Iván Satizábal (barítono) Iohn Robert Arias (tenor) John Fernando Zapata (barítono) Federico Londoño (bajo) Martha Isabel Lalinde (soprano) María Isis Bueno (soprano) Marcelo Mejía (bajo) Gabriela Mazuera (soprano) Laura Mavolo (soprano) Marco Antonio Gualdrón (barítono) Paola Rodríguez (soprano) Juan Carlos Rodríguez (tenor) Nicolás Castro (contratenor) Lorena Mazuera (soprano) Fabián Tejada (bajo) John Edward Silva (tenor) David Murillo (barítono)

Viviana Lemus (soprano) Karol Báyer (contralto) Edwin Zúñiga (tenor) Olga Lucía Domínguez (soprano) Gustavo Hernández (tenor) Karolvn Rosero (soprano) (mezzosoprano) Isis Amu Prieto Fabián González (bajo) Javier Mauricio Vásquez (barítono) Manuel Franco (tenor) Angélica Velasco (mezzosoprano) María del Socorro Núñez (soprano) Iulián Vargas (tenor) Juan Carlos Mera (barítono) César Augusto González (barítono) Andrés Samboní (bajo) Claudia Noreña (soprano) Laura Ávila (mezzosoprano) Brvan Arenas (tenor)

#### Coro

#### Sopranos

Adriana Bastidas Ana María González Andrea de Angulo Andrea Guapacha Andrea Navarro Andrea Reyes Cardozo Ángel Leydi Guzmán Ángela Caicedo Ángela Martínez Angelique Zuluaga

Beatriz Quiceno Carmen Elena Cobo Carolina Cuenca Carolina Romero Carolina Rosero Catalina Rodríguez Catalina Valencia Clarisol Martínez Claudia Calzada Claudia García

Darling Yamile Iriarte Diana Montalvo Diana Navarro Diana Sofía Quiñónez Elizabeth Bolívar Enilse Muñoz Fiorella Goeta Gabriela Mazuera Gina Eugenia Moreno Gladys Esther Noguera

Jahnsson Miranda

Irene Ramos **Jaffir Sierra** Jenny Methza Jenny Patiño Karolyn Rosero Laura Inés Mayolo Laura Rocha Lina María Castillo Lina María García Luz Ángela Echeverry

(bajo)

Marcela Arboleda Marcela Cardozo Marcela González María Angélica Corrales María Cristina Hurtado María Isis Bueno María Victoria Casas María Yenai Arango Marina Feijoo Marta Isabel Lalinde Martha P. Delgado Mónica Borrero Mónica Castro Natalie Lazt Norby Ramírez Olga Lucía Domínguez Paola Londoño Paola Márquez Patricia Grisales Patricia Patiño Pilar Quiñones Pilar Urbano Raquel Enríquez Rosa María Zúñiga Sandra Narváez Sandra Vélez Vanessa García Vanessa Giraldo Viviana Lemus Yolanda Correa

## Contraltos y mezzos

Adriana Botina Adriana Morales Adriana Ríos Gallo

Alejandra Rojas Ana María Agudelo Ana María Rodríguez Ángela María Cardona Ángela María Romero Angélica Velasco **Beatriz Sterling** Blanca Cecilia Bolaños Camila Zuleta Carmen González Carolina Albán Carolina Soto Carolina Valencia Catalina Valencia Cilia Beatriz Saavedra Claudia Fontecha Claudia Noreña Claudia P. Valencia Consuelo López Daniela Martínez Dasuly Gil Londoño Gina Sepúlveda Gloria Campillo Gloria Ligia Umaña Gretchen Cote B. Heidi Valencia Isabel Cristina Henao Isabel Patiño Isis Eliana Amú Prieto Jaivel Andrea Rodríguez Karol Báyer Liliana Montaño Luz Gloria Figueroa Luz Stella Concha Mabel Ruiz

María Constanza Cano María Isabel Prieto María Liliana Múnera de López María Mónica Sáenz Maribel Delgado Mónica Muñoz Nancy Rocha Natalia Giraldo Natalia Guerrero Natalia Naranjo Nelsy Viviana Salazar Olga María Cardona Patricia Gallego Patricia Manríquez Patricia Vizcaíno Paula A. Zuleta Sandra Rosero Silvana Monsalve Sofía Domínguez Solange Rodríguez

## Contratenor Edward Soto

#### **Tenores**

Alberto Riascos Alexander Mejía Andrés Felipe Orozco Andrés Serna Bautista Cifuentes Bryan Arenas Carlos Andrés Caicedo Clint Raymond David José Murillo

Diego A. Velasco Eduardo Moreno Edwin Paz Edwin Zúñiga Eliseo Ruiz Enrique Ponce de León Ever Rodríguez Fernando Quintero Freddy Londoño Fredy Iavi Pérez Gustavo Hernández Héctor Novoa Humberto Benavides Humberto Penagos Iván Montoya Iahir Cataño Jaime Alberto Cabrera John Eduard Silva John Roberth Arias Jorge A. Giraldo Jorge Andrés Ladino José Carlos Lozano José Luis Cuéllar Juan Carlos Almanza Juan Carlos Cuéllar Iuan Carlos Mina Iuan Carlos Peñuela Juan Carlos Rodríguez Juan David Becerra Iuan Gabriel Calderón Juan Sebastián Ortiz Julián Vargas Julio César Mosquera Kirlianit Cortez

David Palacios

[178] Emperatriz Figueroa López

Luis A. Bedoya
Luis A. Castro
Luis Miguel Burgos
Manuel Franco
Mauricio Gómez
Miguel Cuervo
Nicolás Simarra
Pablo Bolívar
Pablo César Espinoza
Vicente Mera
Víctor Henao
Víctor Hugo Romero

Barítonos y bajos Acsmed Balanta Adolfo Arbeláez

Walter Perlaza

Yesid López

William Castrillón

Alejandro Avezo Alexánder Duque Álvaro Castro Andrés Barona Andrés Samboní Carlos Ravo César Augusto González Daniel Gutiérrez David J. Murillo Diego Felipe Mena Diego Salcedo Edwin Betancourt Fabián Arciniegas Fabián González Fabián Tejada Federico Andrés Londoño Germán Arciniegas

Iván Satizábal Iaime Salcedo Iairo Londoño Ian Mantens Ianson Miranda Javier Mauricio Vásquez Joaquín Paz John Fernando Zapata **John Robert Arias** Johny E. Cortez Jorge Enrique Corrales Juan José Cardona Iuan Pablo Villa Iulián Enríquez León David Malayer Leonardo Sánchez Luis A. Espinosa Luis Ángel Mera Luis Eduardo Ríos

Luis Fernando Zorrilla Luis Miguel Camargo Manuel Donald Marcelo Mejía Marco Antonio Gualdrón Marino A. Coral Mario Becerra Mauricio Castillo Miguel Ángel Pineda Oscar Garcés Oscar García Ricardo Navarro Samuel Iriarte Santiago Ríos Silvio Ortega Walter Obando Wilfredo Vargas

Luis Felipe Zorrilla

#### Directores y pianistas que participaron en el Taller de Ópera durante los años 1990 al 2012

# Directores musicales Dimitri Manolov Francesco Belli José Luis Camisón Mario Gómez Vignes Miguel Ángel Caballero Paul Dury Ricardo Cabrera

**Diseño de luces**Augusto Avendaño

#### Directores de coro

Hadrián J. Ávila

Iván Olano

Ana María Agudelo Claudia Calzada María Claudia Ferreira Fiorella Goeta José Carlos Lozano Raquel Enríquez

Coordinación de escena John Fernando Zapata

#### Directores escénicos

Alejandro González Puche Carlos Zapata Halaix Barbosa Héctor Fabio Salomón Julián Hoyos Ma Zhenghong Massimiliano Agelao Roberto Salazar

#### **Pianistas**

Patricia Pérez Álvaro Gallego Svetlana Korjenko

#### Maquilladores

Halaix Barbosa Elizabeth Bolívar Rosita Figueroa

## Programas de presentaciones del Taller de Ópera 1990-2012

Noviembre 21 de 1990. Auditorio 5. Conmemoración 45 años de la Universidad del Valle. Primer acto de la ópera Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart. Pianista, Álvaro Gallego; director escénico, Héctor Fabio Salomón; diseño y realización de escenografía, Julián Hoyos; ilustración didáctica, Pilar Lago; técnica vocal y dirección artística, Emperatriz Figueroa; solistas: Vicente Calero, Beatriz Pradera, Víctor Manuel Yepes, María Cristina Hurtado, Yaneth López, Iván Montoya. Coro de aldeanos: estudiantes Departamento de Música.

Noviembre de 1990. Universidad Nacional de Palmira. Primer acto de la ópera Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart. Pianista, Álvaro Gallego; director escénico, Héctor Fabio Salomón; diseño y realización de escenografía, Julián Hoyos; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; solistas: José Vicente Calero, Beatriz Pradera, Víctor Manuel Yepes, María Cristina Hurtado, Janeth López, Iván Montoya. Coro de aldeanos: estudiantes del Departamento de Música.

Octubre 18 de 1991. Sala Beethoven, Cali. Homenaje a Mozart. Primer acto de la ópera Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart. Pianista, Álvaro Gallego; director escénico, Héctor Fabio Salomón; diseño y realización de escenografía, Julián Hoyos; ilustración didáctica, Pilar Lago;

[180] Emperatriz Figueroa López

técnica vocal y dirección artística, Emperatriz Figueroa; solistas: José Vicente Calero, Beatriz Pradera, Víctor Manuel Yepes, María Cristina Hurtado, Janeth López, Iván Montoya. Coro de aldeanos: estudiantes del Departamento de Música.

Diciembre 2 de 1991. Teatro Municipal, Cali. Escenas de las óperas Las bodas de Fígaro, La flauta mágica de W. A. Mozart y El murciélago de J. Strauss. Celebración 200 años de la muerte de W. A. Mozart. Orquesta Sinfónica del Valle, director, Dimitri Manolov; solistas: Emperatriz Figueroa, Beatriz Pradera, María Cristina Hurtado, Yaneth López, Iván Montoya, Víctor Manuel Yepes y José Vicente Calero.

Diciembre 3 de 1991. Iglesia La Merced, Cali. Escenas de las óperas Las bodas de Fígaro, La flauta mágica, de W. A. Mozart y El murciélago de J. Strauss. Celebración 200 años de la muerte de W. A. Mozart. Orquesta Sinfónica del Valle, director Dimitri Manolov. Solistas: Emperatriz Figueroa, Beatriz Pradera, María Cristina Hurtado, Yaneth López, Iván Montoya, José Vicente Calero y Víctor Manuel Yepes.

*Diciembre 5 de 1991*. Repetición del concierto anterior en el Auditorio 5 de la Universidad del Valle.

Octubre 29 de 1992. Sala del Cree, Universidad del Valle. Jueves de la Música. Concierto lírico a cargo del Taller de Ópera. Escenas de las óperas, Las bodas de Fígaro, de W. A. Mozart, Orfeo y Eurídice de Ch. W. Gluck, La serva padrona de G. Pergolesi, La flauta mágica de W. A. Mozart, El barbero de Sevilla de G. Rossini, y obras de A. Scarlatti, F. Schubert. Pianista, Svetlana Korjenko; dirección artística y técnica vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: José Vicente Calero, Beatriz Pradera, Janeth López, María Cristina Hurtado, Víctor Manuel Yepes, Iván Montoya.

Noviembre 28 de 1992. Teatro Esquina Latina. Recital de ópera. Escenas de las óperas, Orfeo y Eurídice de Ch. W. Gluck, La flauta mágica de W. A. Mozart, La serva padrona de G. B. Pergolesi, primer acto de Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart. Pianista, Svetlana Korjenko; coro de estudiantes de técnica vocal del Departamento de Música de la Universidad del Valle. Solistas: Beatriz Pradera, María Cristina Hurtado, Janeth López, Iván Montoya, Víctor Manuel Yepes, José Vicente Calero.

Diciembre 9 de 1992. Auditorio 5 Universidad del Valle, Cali. Antología de la ópera, escenas de Las bodas de Fígaro, La flauta mágica de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, El trovador de G. Verdi, Carmen de G. Bizet. Pianista, Svetlana Korjenko; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: José Vicente Calero, Beatriz Pradera, Janeth López, María Cristina Hurtado, Víctor Manuel Yepes, Iván Montoya, Emperatriz Figueroa. Coro de aldeanos, soldados y fumadoras: estudiantes del Taller de Ópera, coro de gamines, Coro infantil del Departamento de Música de la Universidad del Valle.

Junio 9 de 1993. Sala Beethoven, Cali. Concierto lírico. Ópera La serva padrona de G. B. Pergolesi, Magníficat de Juan Sebastián Bach. Solistas: Beatriz Pradera, Ana María González, Víctor Manuel Yepes, Janeth López, Iván Montoya. Coro del Departamento de Música, director, Víctor Manuel Yepes, Orquesta del Departamento de Música de la Universidad del Valle, director, Mario Gómez Vignes.

Noviembre 11 de 1993. Auditorio 5, Universidad del Valle. Antología de la ópera. Escenas de Las bodas de Fígaro y La flauta mágica de W. A. Mozart, La serva padrona de G. B. Pergolesi. Pianista, Svetlana Korjenko; dirección vocal y artística, Emperatriz,

Figueroa. Solistas: Beatriz Pradera, María Cristina Hurtado, Ana María González, Janeth López, Emperatriz Figueroa, Víctor Manuel Yepes, Iván Montoya, José Vicente Calero.

Diciembre 16 de 1993. Teatro Municipal, Cali, Concierto de fin de año. Concierto Navideño. Magníficat de J. Sebastián Bach, selección de la ópera El murciélago de J. Strauss y villancicos navideños. Orquesta Sinfónica del Valle, director, Dimitri Manolov. Solistas: Emperatriz Figueroa, Beatriz Pradera, Janeth López, Rodrigo Jiménez, Víctor Manuel Yepes. Coro del Departamento de Música, director, Víctor Manuel Yepes.

Junio 14 de 1994. Teatro Municipal, Cali. Antología de la ópera. Escenas de Orfeo de C. Monteverdi, La serva padrona de G. B. Pergolesi, Las bodas de Fígaro, La flauta mágica de W. A. Mozart, Carmen de G. Bizet, Rigoletto, La traviata de G. Verdi. Coro de la Escuela de Música, director Víctor Manuel Yepes, director invitado, Miguel Ángel Caballero; coro de la sección infantil, directora Fiorella Goeta; Coro del Colegio Alemán, directora Claudia Calzada; pianista y clavecín, Svetlana Korjenko; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa. Solistas: Janeth López, Claudia Calzada, Angelique Zuluaga, María Cristina Hurtado, Vicente Mera, Consuelo López, Jorge López, Víctor Manuel Yepes.

Diciembre 14 de 1994. Concierto navideño. Iglesia de San Antonio, Cali. Homenaje celebración centenario del nacimiento de San Antonio. Escenas de las óperas Così fan tutte, Don Giovanni de W. A. Mozart, obras de Schubert, Max Reger, villancicos navideños. Pianista, Svetlana Korjenko; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa; dirección Coro de la Escuela de Música, Víctor Manuel Yepes. Solistas: Emperatriz Figueroa, Beatriz Pradera, Angelique

Zuluaga, María Cristina Hurtado, Consuelo López, Iván Montoya, Víctor Manuel Yepes, Henry Ángel.

Mayo 2 y 3 de 1995. Teatro Municipal, Cali. VII Festival Internacional de Arte, de Cali y 50 Años de la Universidad del Valle. Primer Taller de Cali. Antología de la ópera. Escenas de Dido y Eneas de H. Purcell, Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, El elixir de amor y Don Pascual de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, Luisa Fernanda de F. Moreno Torroba, La viuda alegre de F. Lehar. Director musical: Miguel Ángel Caballero; técnica vocal y coordinación artística, Emperatriz Figueroa; expresión escénica y puesta en escena, Roberto Salazar; caracterización y puesta en escena, Carlos Zapata. Coro Escuela de Música, director, Víctor Manuel Yepes. Pianistas, Svetlana Korjenko, Johana Sobrkowska v José Luis Cuéllar. Solistas: Fabián Arciniegas, Jorge Arias, Claudia Calzada, Dora Cardona, Raquel Enríquez, Dazuly Gil, Ana María González, Clara Beatriz Jaramillo, Consuelo López, María Cristina Hurtado, Alexánder Mejía, Javier Fernando Mejía, Iván Montova, Julio César Mosquera, Patricia Patiño, Víctor Hugo Romero, Jaffir Sierra, Angelique Zuluaga. Coordinación general, Diana Isabel Álvarez.

Este concierto se realizó con el mismo repertorio, solistas y directores, en:

Mayo 5 de 1995. Teatro Rienzi, Palmira.

Mayo 9 de 1995. Teatro Sarmiento, Tuluá

Mayo 11 de 1995. Teatro Municipal, Buga.

Mayo 13 de 1995. Teatro Municipal, Caicedonia.

Mayo 15 de 1995. Universidad del Valle, Cali.

[182] Emperatriz Figueroa López

Octubre 10 de 1996. Teatro Municipal, Cali. Noche vienesa. Opereta La viuda alegre de F. Lehar. Coro Escuela de Música, director Víctor Manuel Yepes; pianista, Patricia Pérez; Orquesta Sinfónica del Valle, director, José Luis Camisón; directora Taller de Ópera Emperatriz Figueroa; expresión y puesta en escena, Ma Zhenghong y Luis Hernán Aya; maquillaje, Halaix Barbosa. Solistas: Dora Inés Cardona, Consuelo López, Alexánder Mejía, Iván Montoya, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, José Carlos Lozano, Jairo Londoño, Luis A. Espinosa, Angelique Zuluaga, Adriana Bastidas, Solistas invitados: Janeth López y Kirlianit Cortés.

Octubre de 1996. Sala de Proartes, Cali. Escenas de las óperas Così fan tutte y Don Giovanni de W. A. Mozart, La traviata de G. Verdi y La viuda alegre de F. Lehar. Dirección de coros, Víctor Manuel Yepes; pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Dora Inés Cardona, Angelique Zuluaga, Adriana Bastidas, Consuelo López, Patricia Patiño, Claudia Calzada, José Carlos Lozano, Fabián Arciniegas, Javier Fernando Mejía, Alexánder Mejía, Iván Montoya, Jairo Londoño, Luis A Espinosa.

Octubre de 1996. El anterior programa se repitió en el Auditorio 5 de la Universidad del Valle.

Mayo 3 de 1997. Teatro Sarmiento, Tuluá. VIII Festival Internacional de Arte de Cali. Homenaje a "Cien Años de Soledad". Antología de la ópera. Escenas de las óperas, La serva padrona de G. B. Pergolesi, Clemenza di Titus y Don Giovanni de W. A. Mozart, Rigoletto de G. Verdi, El elixir de amor de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, Los gavilanes de J. Guerrero, La viuda alegre de F. Lehar. Dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; pianista, Patricia Pérez;

dirección escénica, Alejandro González. Solistas: Dora Inés Cardona, Consuelo López, Alexánder Mejía, Iván Montoya, Kirlianit Cortés, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, José Carlos Lozano, Jairo Londoño, Luis A. Espinosa, Angelique Zuluaga, Adriana Bastidas, Patricia Patiño.

Junio 26 de 1997. Facultad de Administración Universidad del Valle. Antología de la ópera. Escenas de Dido y Eneas de H. Pourcel, La serva padrona, de G. B. Pergolesi, Las bodas de Fígaro y Don Giovanni de W. A. Mozart, Il trovatore, de G. Verdi, La bohemia de G. Puccini. Dirección artística y técnica vocal, Emperatriz Figueroa; pianista y asistente de dirección, Patricia Pérez. Coro de la cátedra de canto, dirección, Patricia Pérez. Solistas: Dora Inés Cardona, Consuelo López, Alexánder Mejía, Iván Montoya, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, José Carlos Lozano, Jairo Londoño, Luis A. Espinosa.

Diciembre 11 de 1997. Sala Beethoven, Cali. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Il campanello di notte y El elixir de amor de G. Donizetti, La clemenza di Titus y Don Giovanni de W. A. Mozart, La serva padrona de G. B. Pergolesi, Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, La traviata, Rigoletto e Il trovatore de G. Verdi, La viuda alegre, de F. Lehar, zarzuela Los gavilanes de J. Guerrero. Pianista, Patricia Pérez; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa; dirección coro Taller de Ópera, Patricia Pérez. Solistas: Dora Inés Cardona, Consuelo López, Iván Montoya, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, Jairo Londoño, Luis A. Espinosa, Adriana Bastidas, Janeth López, Kirlianit Cortes, Andrés Felipe Mejía, Angelique Zuluaga, Patricia Patiño.

Abril 30 de 1998. Teatro La Máscara, Cali. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Orfeo y Eurídice

de Ch. Gluck, Così fan tutte de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, Don Giovanni de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección coros del Departamento de Música, Víctor Manuel Yepes; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Angelique Zuluaga, Consuelo López, Adriana Bastidas, Patricia Patiño, Paula Andrea Londoño, Luz Ángela Echeverri, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, José Carlos Lozano, David Malaver, Jairo Londoño, Germán Arciniegas, Iván Satizábal.

Febrero 24 de 1999. Universidad Santiago de Cali, Auditorio Los Estudiantes. Ópera Così fan tutte de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Ma Zhenghong; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Consuelo López, Angelique Zuluaga, Patricia Patiño, Luz Ángela Echeverri, José Lozano, John Robert Arias, John Fernando Zapata.

Junio 30 de 1.999. Teatro Municipal, Cali. Fantasía coral para piano, coros y orquesta de L. V. Beethoven. Solista piano, Patricia Pérez; Coro de Cámara Antonio María Valencia, director Víctor Manuel Yepes. Solistas: Emperatriz Figueroa, Yaneth López, Consuelo López, Alexánder Mejía, Fabián Arciniegas, Víctor Manuel Yepes. Orquesta Sinfónica del Valle, director José Luis Camisón.

Octubre 4 de 1999. Centro Cultural Leopoldo López, San Juan de Pasto. Primero y segundo acto de la ópera Così fan tutte de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Ma Zhenghong. Coro Taller de Ópera, dirección, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Consuelo López, Patricia Patiño, Angelique Zuluaga, Luz Ángela Echeverri, José Lozano, John F. Zapata, John Robert Arias, Federico Londoño. Octubre 15 de 1999. Auditorio 4 de la Universidad del Valle. Ópera Così fan tutte de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Ma Zhenghong; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; dirección coro Taller de Ópera, Patricia Pérez. Solistas: Angelique Zuluaga, Consuelo López, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, Federico Londoño, John Fernando Zapata.

Octubre de 1999. Centro Cultural de Cali. Antología de la ópera. Coros y solistas del Taller de Ópera. Pianista, Patricia Pérez; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa. Solistas: Consuelo López, Patricia Patiño, Angelique Zuluaga, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata.

Noviembre 24 y 25 de 1999. Teatrino Teatro Municipal, Cali. Ópera Orfeo y Eurídice, de C. W. Gluck. Orquesta Sinfónica del Valle, director José Luis Camisón; dirección escénica y escenografía, Massimiliano Agelao; luces, Augusto Avendaño; dirección coro Taller de Ópera, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Angelique Zuluaga, Consuelo López, Patricia Patiño.

Diciembre 17 de 1999. Teatro CAD Cartago. Encuentro Nacional de Voces Líricas. Primero y segundo acto de la ópera Così Fan Tutte de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal; Emperatriz Figueroa, dirección escénica; Ma Zhenghong. Solistas: Consuelo López, Angelique Zuluaga, Patricia Patiño, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, John Robert Arias, John Fernando Zapata.

Marzo de 2000. Sandusky, Ohio, EE. UU. Ópera Carmen de G. Bizet. The Firelands Symphony Orchestra, J. Santos Pérez, music director, The Firelands Symphony Chorale, the Firelands Symphony

[184] Emperatriz Figueroa López

Children's Choir. Productor, Daniel May. Solistas: Tod Kowallis, Mark Baker, Daniel May, Jonathan Oehler, Suzanne Du Plantis, Sara Seglem, Angeliza Minero, Susan Black, Oliver Sonhgen, Mónica Castro. Coro del Taller de Ópera Univalle: María Isis Bueno, Marco Antonio Gualdrón, José Carlos Lozano, Marcelo Mejía, Jaffir Sierra, Angelique Zuluaga, Sofía Domínguez, Martha Isabel Lalinde, Laura Inés Mayolo, Patricia Patiño, Víctor Hugo Romero, Gloria Ligia Umaña, Luz Ángela Echeverri, Federico Andrés Londoño, Gabriela Mazuera, Isis Amu Prieto, Nelsy Viviana Salazar, John Fernando Zapata, Edwin Zúñiga.

Abril 5 de 2000. Auditorio Central Universidad San Buenaventura, Cali. Presentación de la ópera Così fan tutte de W. A. Mozart (primero y segundo acto). Dirección de coros y pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Angelique Zuluaga, Consuelo López, Patricia Patiño, Luz Ángela Echeverry, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, John Robert Arias.

Junio 2 de 2000. Sala Proartes, Cali. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Don Giovanni y Così fan tutte, de W. A Mozart, Carmen de G. Bizet, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista y dirección de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección coro de niños Colegio Santa Dorotea, Patricia Patiño; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Consuelo López, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Marcelo Mejía, Patricia Patiño, Martha Isabel Lalinde, Gabriela Mazuera, Laura Mayolo, Marco A. Gualdrón.

*Marzo* 22 de 2001. Auditorio de Enfermería Universidad del Valle. Antología de la ópera. Escenas de *Don* 

Giovanni, Così fan tutte, Clemenza di Titus de W. A. Mozart, Rigoletto, de G, Verdi, Lucía de Lammermoor de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; dirección Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Consuelo López, Patricia Patiño, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata,

Abril 9 de 2001. Sala Beethoven, Cali. Misa solemne de G. Rossini. Pianistas Patricia Pérez y Lucía Mora; coros y solistas del Taller de Ópera; director Francesco Belli; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; dirección de coros, Patricia Pérez. Solistas: Emperatriz Figueroa, Consuelo López, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata.

Octubre 8 de 2001. Teatrino Museo La Tertulia, Cali. Escenas de las óperas Così fan tutte de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, Carmen de G. Bizet, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Halaix Barbosa; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Patricia Patiño, Martha Isabel Lalinde, María Isis Bueno, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Federico Londoño.

Noviembre 21 de 2001. Sala Proartes, Cali. Escenas de las óperas Così Fan Tutte de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, Carmen de G. Bizet. Piano y preparación de coros, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; dirección escénica, Halaix Barbosa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Patricia Patiño, Martha Isabel Lalinde, María Isis Bueno, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Federico A. Londoño.

Noviembre 30 de 2001. Auditorio Carlos Restrepo Universidad del Valle. Celebración 30 Años Escuela

de Música. Escenas de las óperas *Così fan tutte* de W. A. Mozart, *El elixir de amor* de G. Donizetti, *La traviata* de G. Verdi, *Carmen* de G. Bizet. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Patricia Patiño, Martha Isabel Lalinde, María Isis Bueno, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Federico A. Londoño.

Diciembre 12 de 2001. Teatrino Teatro Municipal, Cali. Escenas de la ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti (primero y segundo acto). Pianista y dirección de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; escenografía, Johan Paredes; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Alexánder Mejía, Germán Arciniegas.

Febrero de 2002. Universidad del Valle, Sede Zarzal. El elixir de amor de Gaetano Donizetti. Piano y preparación de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Germán Arciniegas.

Febrero 11 de 2002. Teatrino Museo La Tertulia, Cali. Ópera El elixir de amor de G. Donizetti. Piano y preparación de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Germán Arciniegas, Alexánder Mejía.

Junio de 2002. Sala Proartes, Cali. Escenas del primer acto ópera Così fan tutte de W. A Mozart. Pianista,

Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección artística y técnica vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Adriana Bastidas, Patricia Patiño, Paola Andrea Londoño, Luz Ángela Echeverri, Fabián Arciniegas, Andrés Felipe Orozco, José Carlos Lozano, David Malaver, Jairo Londoño.

Noviembre 19 de 2002. 175 años Universidad del Cauca. Teatro Municipal Guillermo Valencia, Popayán. Ópera Orfeo de Claudio Monteverdi. Orquesta Universidad del Cauca, director, Miguel Ángel Caballero; Coro Juvenil Escolanía, dirección, Fiorella Goeta; Coro Taller de Ópera, dirección, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Paola Rodríguez, Juan Carlos Rodríguez, José Carlos Lozano, Víctor Hugo Romero, Nicolás Castro, Luis Alejandro Espinosa, Lorena Mazuera, Fabián Tejada, Federico Londoño, John Edward Silva, David Murillo, John Fernando Zapata, Víctor Manuel Yepes.

Diciembre 1.º de 2002. Teatro Jorge Isaacs, Cali. Ópera Orfeo de Claudio Monteverdi. Coro Juvenil Escolanía, directora, Fiorella Goeta; Coro Taller de Ópera, dirección, Patricia Pérez; planta orquestal, director, Miguel Ángel Caballero; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Paola Rodríguez, Juan Carlos Rodríguez, José Carlos Lozano, Víctor Hugo Romero, Nicolás Castro, Luis Alejandro Espinosa, Lorena Mazuera, Fabián Tejada, Federico Londoño, John Edward Silva, David Murillo, John Fernando Zapata, Víctor Manuel Yepes.

Marzo 6 de 2003. Auditorio de Comfenalco, Cali. Primer acto de la ópera *El elixir de amor* de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica,

[186] Emperatriz Figueroa López

Massimiliano Agelao; dirección Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Germán Arciniegas.

- Abril 25 de 2003. Centro Cultural Comfandi, Cali. Antología de la ópera. Primer acto de la ópera Così Fan Tutte de W. A. Mozart. Pianista y preparación de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; coordinación y técnica vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, Luis Alejandro Espinosa, John Fernando Zapata.
- Noviembre 13 de 2003. Universidad del Valle, Sede Zarzal, Auditorio Álvaro Perea. Escenas de las óperas, Così fan tutte de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista y preparación de coros, Patricia Pérez; dirección escénica, Massimiliano Agelao; dirección Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, Fabián Tejada, John Fernando Zapata.
- Noviembre 29 de 2003. Auditorio Centro Cultural de Cali. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Così fan tutte de W. A, Mozart, Carmen de G. Bizet, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; director escénico, Julián Hoyos; monitora de coros, María Isis Bueno; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.
- Diciembre 4 de 2003. Auditorio 5, Universidad del Valle. Primer acto de la ópera Così fan tutte de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección artística y

- técnica vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.
- Marzo 6 al 17 de 2004. X Feria del Libro Pacífico Colombiano. Homenaje a Méjico y a Enrique Buenaventura. Escenas de la ópera Così fan tutte, de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.
- Abril 19 a 23 de 2004. Auditorio Carlos Restrepo Universidad del Valle. I Semana de la Música Univalle. Primer acto de la ópera Così fan tutte de W. A. Mozart, coros y solistas de la Escuela de Música Universidad del Valle. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica, Julián Hoyos; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.
- Junio 30 de 2004. Teatro Jorge Isaacs, Cali. Così fan tutte, ópera bufa en dos actos de W. A. Mozart. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección coro Taller de Ópera, Víctor Manuel Yepes; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, Fabián Tejada.
- Noviembre 26 de 2004. Centro Cultural Comfandi, Cali. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Così fan tutte y Las bodas de Fígaro de W. A Mozart, Lakmé de Leo Delibes, Gianni Schicchi de G. Puccini, Carmen de G. Bizet, El elixir de amor de G. Donizetti, La bohemia de G. Puccini. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa.

Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.

Diciembre 6 de 2004. Colegio Lacordaire, Cali. Auditorio Fray Ricardo López. Antología de la ópera. Escenas de las óperas Così fan tutte y Las bodas de Fígaro de W. A Mozart, Lakmé de Leo Delibes, Gianni Schicchi de G. Puccini, Carmen de G. Bizet, El elixir de amor de G. Donizetti, La bohemia de G. Puccini. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.

Marzo 15 de 2005. Segunda Semana de la Música. 60 años Universidad del Valle, Auditorio Carlos Restrepo, Universidad del Valle. Antología de la ópera. Escenas de la óperas Così fan tutte y Las bodas de Fígaro de W. A Mozart, Lakmé de Leo Delibes, Gianni Schicchi de G. Puccini, Carmen de G. Bizet, El elixir de amor de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverry, Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián Tejada.

Marzo 16 de 2005. Segunda Semana de la Música. Auditorio Carlos Restrepo, Universidad del Valle. 60 años de la Universidad del Valle. Recital de Música Hispanoamericana. Estudiantes de canto y solistas del Taller de Ópera. Obras de Manuel de Falla, Heitor Villa-Lobos, José Vitier, Ernesto Lecuona, Joaquín Nin, Enrique Granados, Luis Carlos Figueroa y Jaime León. Solistas: Karol Báyer, Edwin Zúñiga, Marta Isabel Lalinde, Viviana Lemus, Juan Carlos Rodríguez, Olga Lucía Domínguez, Gustavo Hernández, Carolina Rosero, John Edward Silva,

Isis Amú Prieto, José Carlos Lozano, Luz Ángela Echeverry.

Septiembre 15 de 2005. Teatro Espol, Guayaquil, Ecuador. Primer Taller Internacional de ópera. Ministerio de Educación y Cultura del Ecuador, Subsecretaría Nacional de Cultura y Universidad del Valle. Las bodas de Fígaro de W. A Mozart, Carmen de G. Bizet. Pianistas, Freddy Torres, Valery Shevchenko y Patricia Pérez; dirección artística, Emperatriz Figueroa; dirección escénica y ambientación, Julián Hoyos; dirección musical y general, Beatriz Parra. Solistas: Luz Ángela Echeverry, José Carlos Lozano, Martha Isabel Lalinde, Héctor Fabián Tejada, Viviana Lemus, Karolyn Rosero, John Fernando Zapata, John Edward Silva, Vanessa Solórzano, Fabián González, Michelle Speck, Johanna Mosquera, José Luis Pombo, Fabián González, Juan Carlos Rodríguez, Karol Báyer.

Noviembre 18 y 19 de 2005. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. Homenaje a los 60 años de la Universidad del Valle. Ópera Carmen en cuatro actos, de G. Bizet. Coro Taller de Ópera, director, José Carlos Lozano; Coro Juglares, directora, Fiorella Goeta; Coro Plan Pentagrama y Juvenil, directora, Raquel Enríquez; Coro Ars Nova, directora, Ana María Agudelo; coreografía, Carmen González; diseño de iluminación, Augusto Avendaño; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Martha Isabel Lalinde, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, Fabián Tejada, John Fernando Zapata, Viviana Lemus, Karolyn Rosero, John Edward Silva, Juan Carlos Rodríguez.

Diciembre de 2005. Gala de ópera. Sociedad de Mejoras Públicas de Cali. Escenas de la ópera Carmen de G. Bizet. Pianista, Patricia Pérez; director Coro Taller

[188] Emperatriz Figueroa López

de Ópera, José Carlos Lozano; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Martha Isabel Lalinde, Viviana Lemus, Luz Ángela Echeverri, Karolyn Rosero, Gustavo Hernández, Juan Carlos Rodríguez, John Edward Silva, John Fernando Zapata, Javier Mauricio Vásquez, Fabián Tejada.

- Diciembre de 2005. Antología de la ópera en el Hotel Pacific Royal. Solistas y coro del Taller de Ópera. Pianista, Patricia Pérez; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa.
- Mayo 15 de 2006. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. Ópera Carmen de G. Bizet, en cuatro actos. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; Coro Taller de Ópera, director José Carlos Lozano; Coro Plan Pentagrama y Juvenil, directora, Raquel Enríquez; Coro Ars Nova, directora, Ana María Agudelo; coreografía, Carmen González; diseño de iluminación, Augusto Avendaño; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Martha Isabel Lalinde, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, Fabián Tejada, John F. Zapata, Viviana Lemus, Karolyn Rosero, John Edward Silva, Juan Carlos Rodríguez.
- Noviembre 21 al 27 de 2006. Función de gala. Ministerio de Educación y Subsecretaría de Cultura del Ecuador y la Universidad del Valle, Cali, Colombia, presentan al Taller Binacional con la ópera Carmen de G. Bizet. Quito, 21 de noviembre, Guayaquil, 24 de noviembre, Cuenca, 27 de noviembre. Taller Binacional. Ópera Carmen de G. Bizet. Subsecretaría de Cultura Ecuador, Beatriz Parra Durango y Ministerio de Educación y Cultura, Antonio Santos gestor cultural. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección artística y vocal, Beatriz Parra Durango y Emperatriz Figueroa.

Solistas: Viviana Lemus, Luz Ángela Echeverri, Vanessa Regalado, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Alexánder Tomasoff, Fabián Gonzalez. Jorge Regalado, Vanessa Solórzano, Karolyn Rosero, Johanna Mosquera, Olga Lucía Domínguez, Javier Mauricio Vásquez, Juan Carlos Serna. Producción general, Beatriz Parra Durango.

- Diciembre 7 de 2006. Auditorio 5 Universidad del Valle. Tercera semana de la Música. Concierto de clausura. Laudate Dominum de W. A. Mozart, escenas de Las bodas de Fígaro, Don Giovanni y La flauta mágica de W. A. Mozart, Réquiem de W. A. Mozart. Dirección coral, María Claudia Ferreira; pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Emperatriz Figueroa, Karolyn Rosero, José Carlos Lozano, Víctor Manuel Yepes.
- Septiembre 26 de 2007. Sala Biblioteca Departamental Jorge Garcés Borrero, Cali. Gala de ópera. Escenas de Las bodas de Fígaro, Così fan tutte y Don Giovanni de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Coros y solistas del Taller de Ópera.
- Mayo de 2007. Universidad Javeriana. Festival de coros. Escena de Carmen de G. Bizet. Solista, Viviana Lemus, y coro del Taller de Ópera.
- Noviembre 8 de 2007. Centro Cultural Comfandi, Cali. Gala de ópera. Escenas de las óperas La serva padrona de G. Pergolesi, Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, Don Giovanni de W. A. Mozart, El barbero de Sevilla de G. Rossini, El elixir de amor de G. Donizetti, Lucía de Lammermour de G. Donizetti, Rigoletto de G. Verdi, La traviata de G. Verdi,

Pianista, Patricia Pérez; director escénico, Julián Hoyos; dirección coros Taller de Ópera, José Carlos Lozano; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, Karolyn Rosero, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Manuel Franco, Gustavo Hernández, Javier Mauricio Vásquez, Germán Alonso Arciniegas, Edwin Zúñiga, Isis Amu Prieto, Angélica Velasco.

Noviembre 15 de 2007. Sala Proartes. Cali Gala de ópera. Escenas de las óperas La serva padrona de G. B. Pergolesi, Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, Don Giovanni de W. A. Mozart, El barbero de Sevilla de G. Rossini. El elixir de amor de G. Donizetti, Don Pascual de G. Donizetti, Lucía de Lammermour de G. Donizetti, Rigoletto de G. Verdi, La traviata de G. Verdi. Pianista, Patricia Pérez, dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos, dirección de coros, José Carlos Lozano, dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, Karolyn Rosero, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Manuel Franco, Gustavo Hernández, Javier Mauricio Vásquez, Germán Alonso Arciniegas, Edwin Zúñiga, Isis Amú Prieto, Angélica Velasco.

Octubre 8 de 2008. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. El elixir de amor, ópera en dos actos de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección coros Taller de Ópera, José Carlos Lozano; pianista coro Taller de Ópera, Juan Camilo Rojas; diseño de iluminación, Augusto Avendaño; vestuario, Patricia Zapata; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: María del Socorro Núñez, Luz Ángela Echeverry, Olga Lucía Domínguez, José Carlos Lozano, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata, Javier Mauricio Vásquez, Fabián González.

Noviembre 5 de 2008. Auditorio 5 Universidad del Valle. Ópera El elixir de amor en dos actos de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección coro Taller de Ópera, José Carlos Lozano; pianista coros Taller de Ópera, Juan Camilo Rojas; vestuario, Patricia Zapata; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: María del Socorro Núñez, Luz Ángela Echeverri, Olga Lucía Domínguez, José Carlos Lozano, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata, Javier Mauricio Vásquez, Fabián González.

Noviembre 21 y 22 de 2008. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. Gala lírica de ópera. Conservatorio Antonio María Valencia y Universidad del Valle. La traviata de G. Verdi (primer acto), El barbero de Sevilla de G. Rossini (final del primer acto), Così fan tutte de W. A. Mozart (final del primer acto), Lucía di Lammermoor de G. Donizetti (final segundo acto). Orquesta Filarmónica del Valle, director Paul Dury; Coral Escolanía, directoras, Fiorella Goeta v Sandra Inés Barney; coros y solistas del Taller de Ópera; escenografía, Julián Hoyos, dirección escénica, Patric Seibert, dirección general, Francisco Vergara Sardi. Solistas: Dora Inés Cardona, Olga Lucía Domínguez, Juan Carlos Villarraga, Gustavo Hernández, Javier Mauricio Vásquez, David Cantero, María del Socorro Núñez, José Carlos Lozano, John Fernando Zapata, Fabián González, Fabián Arciniegas, David Cantero, Ruth María Castañeda, Martha Niño, Luz Ángela Echeverry, Juan Sebastián Hurtado, Fiorella Hincapié, Leonardo Sánchez. Solistas invitados: Dora Cardona y Juan Carlos Villarraga.

Noviembre 27 de 2008. Auditorio Álvaro Perea Universidad del Valle, Zarzal. Ópera El elixir de amor de G. Donizetti. Dirección escénica y escenografía, Julián Hoyos; dirección coral, José Carlos Lozano;

[190] Emperatriz Figueroa López

pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas. María del Socorro Núñez, Luz Ángela Echeverri, Olga Lucía Domínguez, José Carlos Lozano, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata, Javier Mauricio Vásquez.

Abril 3 de 2009. Auditorio 5 Universidad del Valle. Cuarta semana de la música. Gala de ópera. Taller de Ópera Universidad del Valle. Escenas de las óperas: Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, El barbero de Sevilla de G. Rossini, El elíxir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Luz Ángela Echeverri, María del Socorro Núñez, Isis Amú Prieto, Julián Vargas, Viviana Lemus, José Lozano, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata.

Septiembre 18 de 2009. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. XIV Festival Internacional de Arte de Cali. Apaporis, en busca de un río. Documental de Antonio Dorado, música de Alejandro Ramírez. Orquesta Filarmónica de Cali, director, Paul Dury. Coros del Taller de Ópera de la Escuela de Música Universidad del Valle, director coral, José Carlos Lozano; directora Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa.

Septiembre de 2009. Comfenalco, Cali. Gala de ópera. Escenas de Las bodas de Fígaro, Don Giovanni de W. A. Mozart, El barbero de Sevilla de G. Rossini, El elíxir de amor, Lucía de Lammermour de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet y La traviata de G. Verdi. Pianista, Patricia Pérez; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa; dirección coro Taller de Ópera, José Carlos Lozano. Solistas: Viviana Lemus, María del Socorro Núñez, Olga Lucía Domínguez, Luz Ángela Echeverri, José Carlos Lozano, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata, Javier Mauricio Vásquez.

Noviembre 6 de 2009. Sala Beethoven. Réquiem de don Cualquiera. Centenario del natalicio del maestro León J. Simar. Director, Miguel Ángel Caballero. Coral Escolanía, directora, Fiorella Goeta. Coro del Conservatorio de Cali, Solistas del Taller de Ópera, María del Socorro Núñez, José Carlos Lozano y John Fernando Zapata.

Mayo 3 al 7 de 2010. Auditorio 5 Universidad del Valle. Quinta semana de la música. 65 años de la Universidad del Valle. Obertura y escenas del primer acto de la ópera Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, Cantata para voces masculinas de Mario Gómez Vignes, Misa in Bb Mayor de F. Schubert. Orquesta Sinfónica de la Universidad del Valle, director Ricardo Cabrera; dirección de coros, María Claudia Ferreira; Taller de Ópera, directora, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, John Fernando Zapata, Víctor Manuel Yepes.

Mayo 5 de 2010. Auditorio 5 Universidad del Valle. Quinta semana de la música. Valses de amor Op. 65 de J. Brahms. Director, Miguel Ángel Caballero; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; pianistas, Patricia Pérez y Heliana Portes, dirección coros Taller de Ópera, Patricia Pérez. Solistas. Viviana Lemus, Julián Vargas, Isis Amú Prieto, Germán Arciniegas.

Octubre 14 de 2010. 20 Años del Taller de Ópera Universidad del Valle. Teatro Municipal Enrique Buenaventura, Cali. 65 Años de la Universidad del Valle. Gala de ópera, escenas de las óperas Las bodas de Fígaro y La flauta mágica de W. A. Mozart, Rigoletto de G. Verdi, El elixir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, Don Pascual de G. Donizetti, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar. Orquesta Sinfónica de Estudiantes de la Escuela de

Música, director Ricardo Cabrera; pianista, Patricia Pérez; coordinador de escena, Fernando Zapata. Coros del Taller de Ópera. Director, José Carlos Lozano; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, María del Socorro Núñez, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, Julián Vargas, John F. Zapata, Germán Arciniegas, César González. Solistas Invitados: Janeth López, Juan Carlos Mera.

Noviembre 14 de 2010. Darién, Valle. Antología de la ópera. Escenas de Rigoletto de G. Verdi, El elixir de amor de G. Donizetti, El trovador de G. Verdi, Carmen de G. Bizet, La bohemia de G. Puccini, La viuda alegre de F. Lehar, La traviata de G. Verdi. Pianista, Patricia Pérez. Coros Taller de Ópera, director, José Carlos Lozano; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, María del Socorro Núñez, Gustavo Hernández, Isis Amú Prieto, Julián Vargas, John Fernando Zapata, Germán Arciniegas.

Diciembre 6 de 2010. Paraninfo Francisco José de Caldas, Universidad del Cauca, Popayán. Celebración 20 años Taller de Ópera Universidad del Valle y 183 años fundación Universidad del Cauca. Gala de ópera. Convenio interinstitucional entre la Universidad del Valle y Universidad del Cauca. Escenas de las óperas, Carmen de G. Bizet, Rigoletto de G. Verdi, El elixir de amor de G. Donizetti y La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección coral, José Carlos Lozano; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, María del Socorro Núñez, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, Julián Vargas, John Fernando Zapata, Germán Arciniegas, César González. Solista invitada, Janeth López.

*Junio de 2011*. Auditorio 5 Universidad del Valle. Concierto Orquesta Sinfónica, solistas y coros de la Escuela de Música. Coros de las óperas *Nabuco* y *El* 

trovador de G. Verdi, Fantasía en do menor para piano, coros y orquesta de L. V. Beethoven. Solista piano, Patricia Pérez. Solistas: Viviana Lemus, María del Socorro Núñez, Isis Amú Prieto, Julián Vargas, César Augusto González, Andrés Samboní. Directora de práctica coral, María Claudia Ferreira; director orquesta, Ricardo Cabrera; directora Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa.

Junio de 2011. Antología de la ópera en diferentes centros comerciales de la ciudad de Cali. Escenas de las óperas *El elixir de amor* de G. Donizetti, *Carmen* de G. Bizet, *La traviata* de G. Verdi y *La viuda alegre* de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección vocal y artística, Emperatriz Figueroa.

Diciembre 13 de 2011. Auditorio 5. Mesías de G. F. Handel. Concierto orquesta, coro y Taller de Ópera, director Ricardo Cabrera; directora práctica coral, María Claudia Ferreira; directora Taller de Ópera, Emperatriz Figueroa. Solistas: María del Socorro Núñez, Viviana Lemus, Isis Amú Prieto.

Diciembre 21 de 2011. Reinauguración del Teatro Municipal de Buga. Gala de ópera. Escenas de Las bodas de Fígaro de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, Carmen de G. Bizet, Rigoletto de G. Verdi, La bohemia de G. Puccini, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; dirección coro Taller de Ópera, José Carlos Lozano; puesta en escena, John Fernando Zapata; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa; vestuarista, Patricia Zapata. Solistas: María del Socorro Núñez, Viviana Lemus, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, Germán Arciniegas, John Fernando Zapata.

Abril 1 de 2012. Auditorio del Instituto Técnico Santander de Quilichao. XIII Festival de Música Clásica.

[192] Emperatriz Figueroa López

Gala de ópera, escenas de Las bodas de Fígaro y Don Giovanni de W. A. Mozart, El elixir de amor de G. Donizetti, La bohemia de G. Puccini, Carmen de G. Bizet, Rigoletto de G. Verdi, La traviata de G. Verdi, La viuda alegre de F. Lehar. Pianista, Patricia Pérez; coro Taller de Ópera, director, José Carlos Lozano; asistente dirección escénica, John Fernando Zapata; vestuarista, Patricia Zapata; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: María del Socorro Núñez, Viviana Lemus, Isis Amú Prieto, Gustavo Hernández, Germán Arciniegas, John Fernando Zapata.

Junio 15 de 2012. Auditorio Carlos Restrepo Universidad del Valle. Antología de la ópera. Audición final. Escenas de las óperas La serva padrona de G. B. Pergolesi, Così fan tutte de W. A. Mozart, Il campanello di notte de G. Donizetti. Pianista, Patricia Pérez; práctica coral, María Claudia Ferreira; coro Taller de Ópera, director José Carlos Lozano; material didáctico, León Darío Montoya; dirección artística y vocal, Emperatriz Figueroa. Solistas: Viviana Lemus, Claudia Noreña, Gabriela Mazuera, Laura Ávila, Isis Amú Prieto, Fernando Zapata, Bryan Arenas, Jahnsson Miranda, Andrés Samboní.

## Emperatriz Figueroa López

Soprano nacida en Cali, inicia sus estudios en el conservatorio "Antonio María Valencia" de Cali donde obtiene los diplomas de Estudio Musical Básico, Estudios Superiores de Canto y Maestra en Canto, estos dos últimos bajo la dirección de la profesora Arcadia Saldaña. En el año 1978 recibe la Licenciatura en Literatura e Idiomas de la Universidad Santiago de Cali y viaja a Francia becada por la Escuela Normal de Música de París para cursar los diplomas Superior de Ejecución y Superior en Canto con las profesoras Eugenia Zareska, Colette Comoy y Mady Mesplé.

En 1980 se vincula como profesora del Departamento de Música de la Universidad del Valle y en 1984 viaja de nuevo a París en comisión de estudios donde obtiene los diplomas de Ópera y Estudios Superiores de Arte Lírico con los maestros Jean Giraudeau y Mady Mesplé con mención honorífica.

Fundadora de la cátedra de Canto y el Taller de Ópera de la Escuela de Música de la Universidad del Valle. Ha realizado recitales y actuado como solista en Colombia con las orquestas Filarmónica de Bogotá, Sinfónica de Colombia y Sinfónica del Valle, igualmente ha efectuado giras de conciertos en Brasil, Argentina, Ecuador, Venezuela, Francia, Estados Unidos y Cuba. Realizó varios recitales por Colombia acompañada por los pianistas Luis Carlos Figueroa, Harold Martina, Antonio Henao, Heliana Portes y Patricia Pérez.



[194] Emperatriz Figueroa López

Actuó como solista en diferentes ocasiones en el Festival Internacional de Música Religiosa en Popayán, solista invitada en la Ópera de Bogotá acompañada por la Orquesta Sinfónica de Colombia y la Orquesta Filarmónica de Bogotá. Ha dictado cursos de técnica vocal en diferentes universidades del país. Se destaca su participación en los concursos internacionales de canto en Francia y Venezuela

En 1988 se presentó en el Museo Hirshhorn en Washington, invitada por la Embajada de Colombia y en 1989 participó como invitada al V Festival de Música Contemporánea en La Habana, Cuba, acompañada por la pianista Heliana Portes.

En 1995 viaja de nuevo a Francia para realizar dos cursos de actualización en técnica vocal e interpretación en las academias internacionales de Biarritz y Flaine y ofrece un recital en París en la Sala del Consulado de Colombia, acompañada del gran pianista Andrés Wheatley.

En 1998 en homenaje al poeta Federico García Lorca, con motivo de su natalicio, grabó un CD con canciones españolas, proyecto auspiciado por la Fundación Hispanoamericana y la Universidad del Valle con el acompañamiento del guitarrista Clemente Díaz. En el año 2003 grabó un segundo CD en homenaje a los compositores colombianos, acompañada de la pianista Patricia Pérez, con el apoyo de la Universidad del Valle.

Actualmente es profesora titular de la cátedra de Canto en la Escuela de Música de la Universidad del Valle, institución que le otorgó en 1997, la distinción académica "Maestro de Juventudes" y "Profesor distinguido" en 2005. Ese mismo año es condecorada por la Alcaldía de Santiago de Cali, por su trayectoria artística y pedagógica. Igualmente, en 2017 recibe un reconocimiento de la Alcaldía de Cali y la Secretaría de Cultura en la conmemoración del Mes Internacional de la Mujer. En 2018 como proyecto de la Escuela de Música recopiló la obra vocal del maestro Luis Carlos Figueroa con el apoyo de la Editorial de la Universidad del Valle.

## Agradecimientos

- A todos los estamentos directivos, administrativos y académicos de la Universidad del Valle por su apoyo al Taller de Ópera durante los años 1990-2012.
- A los directores y profesores de la Escuela de Música y personal administrativo de la Facultad de Artes Integradas.
- A los pianistas, directores de orquesta, directores corales y directores escénicos que participaron en las diferentes producciones.
- A los solistas e integrantes de las diferentes agrupaciones que me acompañaron durante estos 22 años.
- A los coordinadores de Extensión Cultural de la Facultad de Artes.
- A los integrantes del Taller de Ópera y directores que colaboraron con archivos fotográficos y recortes de prensa.
- A los monitores que hicieron parte de la producción de este libro.
- A la Vicerrectoría de Investigaciones de la Universidad del Valle por su apoyo financiero a este proyecto.
- Al Programa Editorial de la Universidad del Valle.

[196] Emperatriz Figueroa López

### Agradecimientos a las siguientes instituciones

- Universidad del Valle
- Sedes regionales de la Universidad del Valle
- Instituto Departamental de Bellas Artes
- Teatro Municipal Enrique Buenaventura
- Teatro Colón de Bogotá
- Teatro Municipal de Buga
- Fundación Beatriz Parra Durango de Ecuador
- Teatro Jorge Isaacs de Cali
- Proartes
- Comfandi
- Comfenalco
- Telepacífico
- El País
- El Tiempo
- El Universo (Ecuador)

- Diario Expreso (Ecuador)
- UVTV
- Orquesta Sinfónica del Valle
- The Firelands Symphony Orchestra de Ohio
- Orquesta Sinfónica de Estudiantes Escuela de Música
- Sociedad de Mejoras Públicas de Cali
- Fundación Hispanoamericana
- Secretaría de Cultura y Turismo de Cali
- Universidad del Cauca
- Universidad Santiago de Cali
- Universidad San Buenaventura
- Universidad Javeriana
- Alianza Colombo Francesa
- Subsecretaría de Cultura del Ecuador.

Nuestros agradecimientos a todas las personas e instituciones que facilitaron archivos fotográficos para ilustrar la historia del Taller de Ópera (1990-2012)

Las imágenes sobre la historia de la ópera de la primera parte fueron obtenidas de las páginas de dominio público de Internet, y las fuentes respectivas se listan a continuación.

# Listado de imágenes

Presentación de la ópera "Carmen" por The Seattle Opera. https://www.seattleopera.org/rentals/carmen/	Representación de un drama litúrgico en la catedral compostelana.
Trovadores entreteniendo a un monarca.	https://cutt.ly/NvIl0Gv
https://en.wikipedia.org/wiki/Liturgical_drama	Relieve en piedra que representa un drama litúrgico.
Pintura medieval de un trovador.	https://co.pinterest.com/pin/537335799264630520/ 19
https://cutt.ly/gnxn1T0	Adam de la Halle.
"Die Entführung aus dem Serail": Libretto zu Mozarts	https://digitmedia19.wixsite.com/home/post/sejarah-musik-dunia20
Singspiel in drei Aufzügen (Alemán) Tapa blanda –	"I · · · · I D · I · · · · I · M · · · · · " T · · · · · · · · · · · I · · · I · · · I · · · · I ·
Texto grande, 16 septiembre 2016 de Johann Gottlieb	"Le jeu de Robin et de Marion": - Texte original etabli et
Stephanie (Autor), Wolfgang Amadeus Mozart (Autor).	traduit, introduction, notes, dossiers, bibliographie. https://www.amazon.com/jeu-Robin-Marion-French/dp/2080705385 . 20
https://www.amazon.es/Die-Entf%C3%BChrung-aus-dem	Giovanni Bardi.
-Serail/dp/153769605X	https://alchetron.com/Giovanni-de-Bardi 20
Heut bin ich verliebt /37. Afiche del estreno mundial el	netps//alcheeromeons/glovamin de Bardi 20
13 de agosto de 1937 en el Admiralspalast, tuvo lugar	"Le jeu de Robin et Marion", Le serment d'Harold au
con la asistencia personal del autor Robert Dorsay.	duc Guillaume de Normandie – "Tapisserie de Bayeux"
http://walter.jankuhn.2fix.de/?page_id=1164 18	(broderie, v. 1591).
	https://cutt.ly/ZvIx1Q4
Libreto y cartel del estreno de "La verbena de la Paloma"	Maria I and the state of the st
en el Teatro Apolo, el 17 de febrero de 1894. Dibujo	Músicos de una camerata. File: Evaristo Baschenis -
atribuible a Eduardo Urquiola.	Agliardi Triptych (left).
https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/e/e3/	https://es.wikipedia.org/wiki/Archivo:Evaristo_Baschenis
La Verbena de la Paloma cartel1894.jpg 18	Agliardi Triptych (left) - WGA1401.jpg 21

[198] Emperatriz Figueroa López

Camerata Fiorentina. https://cutt.ly/GvImZBY	El compositor francés Georges Bizet (1838-1875). https://www.alamy.es/el-compositor-frances-georges-	
Claudio Monteverdi.  http://www.operaactual.com/reportaje/aniversario- monteverdi-450-anos-de-il-divino-claudio/	bizet-1838-1875-image155403308.html	
Portada de "L'Orfeo" de Monteverdi; publicado en	ilyich-tchaikovsky	
Venecia en 1609 por Ricciardo Amadino. https://es.wikipedia.org/wiki/La_f%C3%A1bula_de_Orfeo 22	Afiche de una presentación de "Aída" en 1908, en Cleveland. https://bit.ly/31xyhR2	
El puerto de San Marcos en el día de la Ascensión. https://www.posterlounge.es/p/577976.html#paid=19757 23	Afiche de la presentación de la ópera "Norma" en el Teatro alla Scala en 1955.	
Christoph Willibald Gluck retratado por Joseph	https://www.pinterest.es/pin/609111918332496177/ 28	
Duplessis. https://es.wikipedia.org/wiki/Christoph_Willibald_Gluck24	Afiche de 1875 que ilustra la escena final de la ópera "Carmen". https://bit.ly/3JOugc728	
Mosaico que representa máscaras de ópera bufa. https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Mosaic_depicting_thea trical_masks_of_Tragedy_and_Comedy_(Thermae_Decianae).jpg. 24	Libro de notas de la obra "Eugene Onegin" de Tchaikovsky de 1860. https://co.pinterest.com/pin/833377106025290631/ 28	
Retrato póstumo de Wolfgang Amadeus Mozart (Barbara Krafft, 1819). https://es.wikipedia.org/wiki/R%C3%A9quiem_(Mozart) 24	Giacomo Puccini (1858-1924), retrato (1903) de Luigi de' Servi. https://ar.pinterest.com/pin/625789310693714756/ 29	
Personajes de ópera bufa. https://es.wikipedia.org/wiki/%C3%93pera_bufa 24	"Tosca", cartel de estreno de la ópera en el Teatro Costanzi, Roma, en 1900.	
Afiche del estreno de la ópera "Così fan tutte". https://es.wikipedia.org/wiki/Cos%C3%AC_fan_tutte 25	https://www.pinterest.de/pin/360006563958329802/ 29  Afiche de la ópera "Turandot", presentada por la Ópera de Colombia, diseñado por Walter Bolívar, diseñador	
Programa del estreno de la ópera "La flauta mágica" de Mozart el 30 de septiembre de 1791. https://threadreaderapp.com/thread/1009257222420000769.html . 25	gráfico y artista digital.  https://cutt.ly/JvXhI30	
Partitura de la obertura de la ópera "La flauta mágica" de Mozart.	Afiche de la ópera "Madama Butterfly" en el Walcot Hall en Junio de 2014. https://co.pinterest.com/pin/434878907747236672/ 29	
https://www.pinterest.es/pin/150448443772733370/ 25	Pedro Calderón de la Barca, 1600-1681, escritor español	
Richard Wagner.	https://bit.ly/3q0X2OU	
https://iopera.es/richard-wagner/	D. PETRUS CALDERON, de la Barca. Encomia eius	
Giuseppe Verdi por Giovanni Boldini (1886).	opera sua erunt. https://cutt.lv/tvXvBpN	

Listado de imágenes [199]

"Autos sacramentales al nacimiento de Christo con svs loas, y entremeses".  http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/autos-sacramenta-les-y-al-nacimiento-de-christo-con-svs-loas-entremeses0/html/ . 32	Aniceto Ortega estrenó la ópera "Cuauhtemoctzin" en septiembre de 1871.  https://cutt.ly/4vXHztQ
"El golfo de las sirenas" de Pedro Calderón de la Barca. http://www.cervantesvirtual.com/obra/el-golfo-de-las-sirenas0/ . 32	https://www.proceso.com.mx/estro-armonico/2017/11/6/deguatimotzin-cuauhtemoctzin-i-de-iii-194341.html 37
Representación de "La verbena de la Paloma", en azulejería con orla talaverana, de un local en la calle Martín de los Heros, 59-bis, de Madrid.	Ópera "Atzimba". https://interescena.com/musica2/28901/
https://es.wikipedia.org/wiki/Fiestas_de_la_Paloma	Fragmento de la ópera "Cumandá" de Sixto María de
Giovanni Paisiello al clavicémbalo, por Marie-Louise- Élisabeth, 1791. https://es.wikipedia.org/wiki/Giovanni_Paisiello 34	Durán. Versión orquestada.  http://soymusicaecuador.blogspot.com/2014/04/sixtomaria-duran-compositor-de-la_1705.html
Giovanni Battista Pergolesi. http://javierclassic.blogspot.com/2010/08/la-serva-padrona.html . 34	"El monte de la agonía", dibujo de Maillart en "Geografía pintoresca de Colombia. La Nueva Granada vista por dos viajeros franceses del siglo XIX, Charles Saffray y Edouard
Domenico Cimarosa.  https://www.lacooltura.com/2018/01/domenico-cimarosa-mozart-aversa/	André". Compilador y director Eduardo Acevedo Latorre. Bogotá, Litografía Arco, 1968, p. 150. http://bibliotecanacional.gov.co/content/conservacion?idFichero=134827
<i>Teatro Tacón, La Habana, Cuba.</i> https://www.flickr.com/photos/heraldeixample/32590015506 . 34	Nicolás Eusebio del Socorro Quevedo y Rachadell,
Teatro Sauto: una joya en la "acrópolis" de la Atenas de Cuba. http://www.acn.cu/especiales-acn/17472-teatro-sauto-una-	edecán del Libertador. https://cutt.ly/MbxPQZd
joya-en-la-acropolis-de-laatenas-de-cuba	Oreste Síndici. https://cutt.ly/ObxPLHo
Teatro Colón, Buenos Aires, Argentina. https://co.pinterest.com/pin/291537775856890756/	Acuarela de Alberto Urdaneta para la escenografía
Teatro Principal, Ciudad de México. https://www.flickr.com/photos/vazquez100/4642043170/ 35	del estreno de la ópera "Ester" en el antiguo Teatro Maldonado en Bogotá. https://operacolombiana.wordpress.com/
León Ribeiro. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Leon_Ribeiro.jpg 36	Carátula del libreto de "Ester" publicado en 1874 para el estreno de la ópera.
José María Ponce de León.	https://rondytorres.wordpress.com/
https://cutt.ly/DvXHSoG	"Florinda", ópera de Ponce de León.
Antonio Carlos Gomes. https://cutt.ly/SvXJcEd	https://musica.uniandes.edu.co/musica/florinda-opera-de-ponce-de-leon/44

[200] Emperatriz Figueroa López

Taller de Ópera presenta "Florinda".  https://www.lapatria.com/eventos-culturales/taller-de- opera-presenta-florinda	Sofía Salazar. http://vemosyescuchamos.blogspot.com/2015/03/la-novicia -rebelde-en-el-teatro-de.html		
Augusto Azzali, director orquestal. https://repository.eafit.edu.co/handle/10784/21972 44	Alfredo Landínez. https://images.app.goo.gl/s8bTLLnT3J69VvjP6 48		
Presentación de la ópera "Florinda", en versión del Taller de Ópera de la Universidad de Caldas.	Alejandro Ramírez. https://www.bach-cantatas.com/Bio/Ramirez-Alejandro.htm 48		
https://www.lapatria.com/breves/protagonista/taller-de- opera-36446	Gerardo Arellano. https://www.ecured.cu/Gerardo_Arellano		
Adolfo Bracale. https://cutt.ly/Cbc4YUR	Manuel Contreras. https://alucineymas.wordpress.com/tag/orquesta-sinfonica		
Hipólito Lázaro Higueras, tenor. https://cutt.ly/xbc7QDH	-nacional-de-colombia/		
Cav. Mario Albanese, cantante lírico.	Archivo fotográfico Taller de Ópera		
https://www.ebay.it/itm/1927-AUTOGRAFO-su-fotografia-Mario-ALBANESE-Can-tante-Lirica-Teatro-/283392245165 47	Francisco Vergara. https://cutt.ly/PUM0tMq		
Afiche Ópera de Colombia 1983, por Enrique Grau.  https://puntoaparte.com.co/wp-content/uploads/2017/11/ PA_2017-02-02_Registro-LA3452-1.jpg	Beatriz Parra Durango. https://www.youtube.com/watch?v=Nu4TzvXNyXY49		
Gloria Zea. https://www.semana.com/arte/articulo/murio-gloria-zea-una	Carmiña Gallo. https://tidal.com/browse/album/96075623 50		
-institucion-de-la-gestion-cultural-en-colombia/73244/ 47	Emperatriz Figueroa.  Archivo de la autora		
Alberto Upegui.  https://www.semana.com/cultura/articulo/el-padre-de-la -opera-en-colombia/376479-3/	Martina Arroyo, soprano. https://elmiradornocturno.blogspot.com/2014/02/martina		
Marina Tafur.  https://www.revistacredencial.com/noticia/actualidad/quien -es-quien-en-la-musica-clasica-en-colombia	-arroyo.html		
Martha Senn.	https://cutt.ly/QUM0leF		
https://isalopezgiraldo.com/albumes/personajes/martha-senn/ 48	https://www.youtube.com/watch?v=DbfVLFvqUVE 51		
Zoraida Salazar.  https://www.amazon.com/-/es/ZORAIDA-SALAZAR-CUAN-DO-TI-OUIEN-TU-LUVIA-PLATA/dp/R0757N916H 48	Programa de mano para "Bastián y Bastiana" y "El secreto de Susana".  Archivo gráfico Taller de Ópera		

Listado de imágenes [201]

Díver Higuita. https://cutt.ly/obvlbO4	Logo Fundación Camarín del Carmen. Archivo gráfico construído Taller de Ópera			
Juanita Lascarro.  https://www.teatromayor.org/evento/eventos-antiguos/ orquesta-sinfonica-nacionalde-colombia-juanita-lascarro	"Madama butterfly".  https://www.interiomagazine.com/madama-butterfly-en-el -teatro-mayor-julio-mario-santo-domingo%EF%BB%BF/	56		
-soprano?function=338	"El caballero de la rosa".  https://bogota.gov.co/mi-ciudad/cultura-recreacion-y-deporte /la-opera-el-caballero-de-la-rosa-de-estreno-en-bogota	56		
Juan José Lopera.  https://www.elpais.com.co/entretenimiento/cultura/cantos -de-amor-el-concierto-deltenor-juan-jose-lopera-en-cali.html 52	Ópera "Don Giovanni" de Wolfgang Amadeus Mozart.  https://bogota.gov.co/que-hacer/cultura/opera-don-giovanni- en-el-teatro-mayor	56		
Janeth López.  Detalle de foto de la presentación del Taller de Ópera en el Paraninfo de la Universidad del Cauca. Archivo fotográfico	"Orfeo y Eurídice".  https://elperiodicodechia.com/cultura/la-opera-orfeo-y -euridice-se-toma-el-teatro-mayor-en-dos-unicas-funciones/	56		
Taller de Ópera	"Falstaff".  https://www.reporterosasociados.com.co/2017/09/falstaff-de -giuseppe-verdi-en-elteatro-mayor-julio-mario-santo-domingo/	57		
Betty Garcés. https://cutt.ly/dbvzwPK	Guillermo Uribe Holguín.  https://www.scoopnest.com/es/s/guillermo%20uribe %20holgu%C3%ADn	58		
Festival de Ópera al Parque XXII.  https://issuu.com/orquestafilarmonicadebogota/docs/programa _de_manoopera_al_parque_2019_compressed 54	Roberto Pineda Duque. http://www.almamusicalalaire.com/2017/07/roberto- pineda-duque-uno-de-los.html	58		
Festival de Ópera al Parque XX-2017. https://issuu.com/orquestafilarmonicadebogota/docs/ programaoperaparqueissuu	Luis Antonio Escobar.  http://efemeridesynoticiasmusicales.blogspot.com/2013/09/ luis-antonio-escobar-un-11-de.html	58		
Logo Ópera de Colombia - 40 años. Archivo gráfico Taller de Ópera	Blas Emilio Atehortúa.  https://www.elcolombiano.com/cultura/musica/blas-emilio-ate	50		
Nuevos talentos surgen de los talleres de ópera de las universidades; aquí el de la Universidad de los Andes.  https://facartes.uniandes.edu.co/musica/galeria-el-taller -de-opera-uniandes-presentodido-y-eneas/	hortua-murio-el-musico-y-compositor-antioqueno-LE12255718			
Logo Teatro Mayor Julio Mario Santo Domingo.  Archivo gráfico Taller de Ópera	Alberto Guzmán Naranjo. https://soundcloud.com/albertoguzmanaranjo	59		

[202] Emperatriz Figueroa López

Andrés Posada Saldarriaga.	Jean Giraudeau.
https://repository.eafit.edu.co/handle/10784/22065?locale-	https://cutt.ly/Ibn05KU 62
attribute=es	Escena de la ópera "Carmen".
Héctor Fabio Torres.	Archivo del Taller de Ópera
http://agenciadenoticias.unal.edu.co/index.php?id=1937&L= 2&tx_ttnews%5Btt_news%5D=75545&cHash=cdfc767df- c2712aa0a8b82270c5693b9	Julián Hoyos.  http://fai.univalle.edu.co/archivo-de-noticias/item/369-lapracticaescenografica
Johann Hasler Pérez.  http://revistatempo.co/tempo/colombia-se-compone-la -historia-a-traves-de-la-musica/	Patricia Pérez. https://cutt.ly/BUMPlar
Arcadia Saldaña.	Escena de la ópera "Carmen". Archivo del Taller de Ópera67
Fotografía archivo del Taller de Ópera	Imágenes del "Recorrido operístico a través de los años 1990 al 2012" y "Logros del Taller de Ópera".
https://www.pinterest.fr/pin/427560558350068746/ 62	Archivos de integrantes del Taller de Ópera 70-156

### Taller de Ópera de la Universidad del Valle

El texto estuvo bajo el cuidado de Pacífico Abella Millán y de la profesora Emperatriz Figueroa López

Para esta edición se usó la familia tipográfica *Sabon*, y la tipografía *Bodoni* en los títulos. Formato de 24 × 22 centímetros.



Programa oditorial

#### Universidad del Valle

Ciudad Universitaria, Meléndez
Cali, Colombia
Teléfono: (57) 602 3212100 ext. 7687
http://programaeditorial.univalle.edu.co
E-mail: programa.editorial@correounivalle.edu.co